

Diksiyunaryong

TAGALOG - DANIS

DANIS - TAGALOG

Ordbog

TAGALOG - DANSK

DANSK - TAGALOG

Copyright/ Karapatang-Ari © 2019

Harald Fuchs

Manila, Philippines

Düsseldorf, Germany

All rights reserved. No part of this book may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without the prior written permission of the publisher.

Ang aklat na ito ay pag-aari ng Harald Fuchs at alin mang bahagi nito ay hindi maaaring ilathala sa anumang anyo nang walang nagsulat na pahintulot ng tagapag-lathala.

Published by / Inilimbag ng:

RAINBOW

Publishing House

Philippines

Printed in Germany.

Inimprenta sa Alemanya.

Other books in this series:

German	Filipino
Spanish	Filipino
Italien	Filipino
French	Filipino
English	Filipino
Dutch	Filipino
Korean	Filipino

Edition /Limbag: 1. Year / Taon: 2019

ISBN: 978-0-400-57780-5

Nilalaman / Indholdsfortegnelse / Contents:

Paunang salita / Foorord / Preface	4
Ang abakada ng Danis. The Danish alphabet	5
Ordbog: Dansk - Filippinsk	9
Diktsiyunaryong: Pilipino - Danis	184
Irregular Verbs Charts	334
Grammatical terms	337
Punctuation marks / Bantas / Skiltegn	339
Mga bilang / talord	340
- Vigesimal system	341
- Ordinal numbers	342
- Fractions and other numbers	342
- Arithmetic	344
Sumukat / measure / Måleenhed	345
Temperature Conversion	347
Mga araw ng linggo / Days of the Week	347
Periods of the Day	348
Mga buwan ng taon / Months of the Year	349
Ang petsa / the date	350
Klima at panahon / seasons	351
Sabihin ang oras / Telling Time	352
Danish Abbreviations	355

PAUNANG SALITA / FOORORD / PREFACE

Your Tagalog- Danish, Danish -Tagalog Dictionary is a compilation of Tagalog (Filipino) and Danish words that were purposely collected to serve as a perfect reference material for students, professionals and Filipinos from all walks of life including foreign nationals who wish to learn the Filpine Language.

Thousands of the most common Pilipino and Danish words based an fundamental word lists compiled by educators from well-known universities in the Philippine, as well as words taken from the Institute of National Language vocabulary and from many linguists and linguistic sources.

This rich vocabulary contains words used in everyday life. The Danish equivalents have been choosen for their accuracy and simplicity in meaning as used in everyday conversation.

Pilipino equivalents which have been derived from Spanish or English words or from the vernaculars, have been incorpareted together with their colloquialism to enrich the Pilipino Language of today.

The orthography of Filipino words is in conformity with the rules of the offical grammar published by the Institute of National Language of the Department of Education.

Both Danish and Tagalog, evolve at a rate not previously seen before. As technology shrinks the global community of communicators, more words are added to the vocabulary as other uncommonly used words are disregarded and words that were assigned to non-use have been excluded in this compilation.

Harald Fuchs

Ang abakada ng Danis. The Danish Alphabet.

Here is the Danish alphabet with the phonetic transcription of the letters.

The Danish alphabet has 29 letters:

a b c d e f g h I j k l m n o p q r s t u v w x y z

The Danish alphabet also has three additional letters:

æ ø å

The letters

c q w x z

are only used with names and foreign words.

center	sentro / kalagitnaan
quiz	quiz / usisain
workshop	workshop / taler
saxofon	saksopon
Zenit	kaitaasan / taluktok

Pronouncing Danish is easier than it may seem. Once you know the pronunciation rules, there are few exceptions.

Some of the sounds are very similar to those in English and Tagalog, while others may sound strange to you at first.

It will take a little time to get used to them, but keep practicing by imitating them out loud and you'll soon master them.

Below is a table showing the Danish alphabet and how it is pronounced in English. As you will see I use the phonetic script.

Danish Alphabet	English Sound	Pronunciation Example
A (a)	a	like a in man
Å (å)	o	like o in old

Danish Alphabet	English Sound	Pronunciation Example
Æ (æ)	a	like a in ache
B (be)	b	like b in bid
C (se)	k	like k in kids after a, u, o like s in safe s after e, i, y
D (de)	d	like d in dog , at the beginning of a word, soft l or th after a vowel, silent if following or followed by a consonant
E (e)	e	like e in open
F (æf)	f	like f in food
G (ge)	g	like g in good at the beginning of a word, i after an e, prolongs preceding vowel sound if followed by e, silent at the end of a word
H (hå)	h	like h in house , silent before a consonant
I (i)	e	like e in seek
J (jåd)	y	like y in yet yellow
K (kå)	k	like k in keen
L (æl)	l	like l in lime
M (æm)	m	like m in men
N (æn)	n	like n in notice
Ø (ø)	ir	like ir in weird
O (o)	o	like o in old
P (pe)	p	like p in pen
R (re)	r	like r in rat
S (æs)	s	like s in son
T (te)	t	like t in tip
U (u)	o	like o in booth
V (ve)	v	like v in vote , at the beginning of a word, u after a vowel, w after a consonant
W (dobbelt-)	v	like v in world

Danish Alphabet	English Sound	Pronunciation Example
vé)		
X (æks)	x	like x in tax
Y (y)	ew	like ew in few
Z (sæt)	s	like s in sun

There are 9 vowels in Danish. These vowels are quite a challenge.

the Danish vowels

a	e	i
o	u	y
æ	ø	å

Below is a table showing the Danish vowels and how it is pronounced in English.

Danish vowel	English Sound	Pronunciation Example
A (a)	a	like a in man
Å (å)	o	like o in old
Æ (æ)	a	like a in ache
E (e)	e	like e in open
I (i)	e	like e in seek
O (o)	o	like o in old
Ø (ø)	ir	like ir in weird
U (u)	o	like o in booth
Y (y)	ew	like ew in few

You saw how a letter is written and might be pronounced, but there is nothing better than hearing the sound of the letters in a video or audio.

Consonants are sounds that sound with others (usually vowels).

Most of the Danish consonants are pronounced similarly to English and Tagalog consonants.

There are 18 consonants in Danish.

the Danish consonants		
b	c	d
f	g	h
j	k	l
m	n	p
r	s	t
v	w	z

Actually they should all be quite easy to pronounce, except for the d, g, r and t. Depending on the region you are coming from it will be more or less easy to these consonants.

d after vowels	[d] [ø]	dåse, de glad, hedde	as 'd' in dalawa similar as in English 'th'
after n, l, r, and before s, t	[-]	Tyskland, bord	mute
g after vowels i, æ, a, y, ø	[g] [j]	gift, kigge lige, sælge	as 'g' in ganda as 'y' in yaya
after r, before l and ending -ig	[-]	Hamburg, fugl, billig	mute
h before j and v	[h] [-]	hus, havet hjemme, hvid	as 'h' in bahay mute
r before vowels and after consonants	[r]	frugt, rar	as 'r' in radio
ending -er	[ɔ]	spiser, lærer	as 'o' in sober
after stressed long vowels	[j]	dyr, bor	as 'a' in saan
t in sound	[t] [d]	ti, taxa nyttig, vinter	as 't' in talaga as 'd' in diwende
ending -et	[ø]	kommet, huset	between English th and l

ORDBOG DANSK – FILIPPINSK

A

abacus {fk} abakus; a mechanical device for making calculations

abbed {fk} abot; the monk in charge of a monastery

abbedi {n} monastery; bahay ng mga monghe o madre; kumbento

ABC {fk} abakada; alfabeto

abdiskation {fk} pagbibitiw **at abdicere** magbitiw sa tungkulin; iwan o talikuran ang trono o matalas na posisyon

abdomen {n} tiyan; the part of the body of a vertebrate that contains the stomach, intestines, and other organs **abdominal** tiyan ...

abduktion {fk} agawin; bihag na panagot; pag-agaw; abduct s.body

abe {fk} unggoy; bakulaw **at abe efter** gayahin **at abe** manulad aber pl.

abebur {n} hawla ng unggoy

abegrotte {fk} kulungan ng unggoy

abehus {n} bahay ng unngoy

aberration {fk} pagkaligaw sa matuwid na landas; a departure from what is normal or desirable

afføringsmiddel laksante; purga; a drug or other substance that promotes bowel movements

abort {fk} pasubalian; pagkakuha; agas;; pagkalaglag; guluhin; miscarriage **få en abort** may isang papalaglag

abrikos aprikot; a small round fruit with a soft furry yellowish orange skin and a single pit

absolut buo; lubos; tiyak; used to give strong emphasis to what is being said; having total power and authority

absurd talagang; Talagang hindi totoo; manifestly untrue

acceptabel matatanganip; capable of being accepted **at acceptere**

pagtanggap; pagsalubong **jeg**

kan acceptere, at matatanggap ako iyan

ad sama; paayon sa

addition {fk} dagdag; ang idinagdag; the act of adding s.thing

adel {fk} kamaharlikahan; aristokrasiya **adelig** maharlika; ang tao kamaharlikahan; people of noble families

adelmand {fk} aristokrata; maharlik ang tao. a member of the nobility or the highest social class in a country

adelmand {fk} maginoo; a cultured man who behaves with courtesy and thoughtfulness

adfærð {fk} ang galaw; atas; asal; kilos; gawi; the way in which somebody behaves

adfærðsforstyrrelse {fk} hindi hiyang; behaving awkwardly in social settings

adgang {fk} entrada; intrada; intras; pasukhan; a door or gate through which people enter

adjektiv {n} pang-uri; a word that describes or qualifies a noun or pronoun

adlyde sumunod; tumalima; masunurin; doing what one is told; submissive to authority

adjø adiyos; paalam *Hej-hej! adjø!*

adlyde sumunod; tumalima; masunurin; doing what one is told; submissive to authority

administration pangagasiwa; admintrasyon; the management of the affairs of a business, organization, or institution

admiral almirante; laksamana; a chief naval officer

adoptere ampunin; bumagay; pagbabagay **adoption** adopsiyon; mag-amon; a formal legal pro-

adresse

cess to adopt a child **adoptivbarn**
ampon

adresse {fk} tirahan; living place

adskille maghiwalay; hiwain; to split something into component parts

adskille [dele en genstand i enkelte dele] magkatay; maglapa hiwain at putul-putulin upang pagaralan; himayin para analisahin

adskillige matagal; ilang; several, quite a few

adsorption {fk} higop; supsop; sumipsip; accumulation of substance on the surface

advarsel {fk} babala; magbawal; a warning to somebody to be careful about something

advarselssignal {n} warning signal

advent {fk} adbyento; pagdating; pagsapit; the arrival of something important or awaited; the four weeks before Christmas

adverbium (n) pang-abay; a word that modifies a verb, an adjective, another adverb

advokat {fk} abogado; atorni; abugado; manananggol; a qualified lawyer

aerodynamik {fk} erodynamik; Karunungan hingil sa pagpapapalipad ng eroplano **aerodynamisk** erodymatiko

af¹ kasi; sapagkat; dahil; for the reason that follows

af² preposition galing; mula; ng

Sven er søn af Lars. Si Sven ay ang anak ng Si Lars. **af** Manila mula (sa) Maynila

ar³ preposition galing; mula

af led to move or force a bone out of the joint into which it fits

af og til minsan; from time to time, not continually or every time

af sted Hali ka na!

af- og pålæsning {fk} magtiwalag; magdiskarga; deskargahin; hakot; kargada

afbalanceret psychologically or emotionally stable

at afbilde to show something in a picture, painting, or sculpture

at afbryde umabala; gambahain demolisyon; bumigay; magiba; gibain; iguhoh; wasakin

afbud {n} kanselado; stop something from happening

at afdække diskubrihin; dumiskubre; find somebody or something

at afdække [dække af] takpip; to put something over the whole of or the upper surface of something

afdeling {fk} departamento; kagawaran; a separate administrative section

affald {n} basura; dumi; paluin; sukal; unwanted or unusable items, remains, or byproducts, or household garbage **affaldskurv** basurahan **affaldspand** basurahan; dumihan

affart pagyao; aalis; lisanin; lumisan; panaw; to go away from a place

at affodre kumpayan; magpakain; to give food to a person or an animal

afgang {fk} pagyao; lisanin; lumisan; panaw; the action of setting off on a journey **at afgå** aalis

afgang {fk} the process of leaving the ground and beginning to fly

afgift {fk} sumingil; magpabayad; halaga; price or fee asked; buwis

skatteborger {fk} ang namumuwisan; somebody who pays taxes

afgifs fri walang buwis

afgive bigay; give s.one something

afgjort [bestemt] tiyak; sigurado; piho; without doubt

afgud idolo; anito **afguderisk** hinahangaan; pakaibigin; pakamahalin idolize someone

afgøre disidido; di mapagaalintlanganan; to make a choice or come to a conclusion about s.thing

afgørelse {fk} pasya **at afgøre** magpasya; decide on **afgørende** disisibo; deciding on important matters

afhandling {fk} sanaysay; a lengthy formal written treatment of a

- subject
- afhængig** adik; sugapa **at afhæng-**
ge taong sugapa sa narkotiko; lalo
sa heroina; taong adik sa
anumang bagay TV pagkain ect.
- afhente** pulotin; to take hold of
and raise or remove something or
somebody
- afhøre** pananong; salitang pa-
nanong; question s.b. thoroughly
- aflåse** sara; kandaduhan; sarhan;
sarado **vi lukke den** nagsasarado
kami ito
- aflægge** eksamen; test of know-
ledge or ability
- aflæsning** {fk} magtiwalag **at af-**
læsse; magdiskarga; deskarga-
hin; unload
- abflæsse** magdiskarga; deskarga-
hin; remove cargo from carrier
- afløb** patuyuin; Alisan ng tubig. se-
wage pipe
- afløbskanal** bangbang; bambang;
drayn; channel that carries water
or sewage away from a place
- aflukke** {n} kurag; bakod na re-
hasrehas; a fence of rails
- afmagt** {fk} having no awareness
of surroundings
- afmattet** pagod na pagod; patang-
pata; thoroughly tired
- at afmontere** pag-alisng kasangka-
pan o santada; break something
down into parts
- afpresning** {fk} hingan sa pama-
magitan ng pananakot at pamimilit;
use of secrets to compel **afpres-**
ningsforsøg {n} huthutan [at af-
presse] huhuhot [nå gennem
afpresning] blackmail someone
into doing something
- afrejse** {fk} lisan; paglayo; pag-alis;
the action of setting off on a jour-
ney
- Afrika** aprika; the second largest
continent, lying south of Europe,
with the Atlantic Ocean to the west
and the Indian Ocean to the east.
Population: 960,000,000 (2015
estimate) Area: 30,243,910 sq
km/11,677,239 sq mi
- afrikaner** aprikaner; negro
- afrundet** express something as
round number
- afsavn** {n} pribasyon; lack of the
basic necessities of life such as
food, housing, and heating
- afsked** {fk} paalam na po. Adiyos
po. Pagpapaalam; an act of leav-
ing or an activity marking some-
body's departure
- afskum** mga hamak na tao
- afsky** {fk} mainis; feeling of horri-
fied disapproval of something **af-**
skyelig kilalanin; nakakainis; na-
kakasobra; masuya
- afslutte** wakasan; the final part or
finishing point of a period of time
- afstamning** {fk} inapo; pinagpu-
han; a step of one generation in a
lineage
- afstand** {fk} layo; malayo; the
length of the space separating two
people, places, or things
- afstemning** {fk} balota; botohan
sa pamamagitan ng balota **af-**
stemb botohin
- affale** {fk} kasunduan; a contract
or arrangement; tipanan; an ap-
pointment to meet somebody for a
social or business activity
- aften** {fk} gabi; dapit-hapon **aften**
etter aften tuwing gabi **God af-**
ten! Magadang gabi!
- atensmad** {fk} hapunan [mainit]
- aftes** kagabi **I tirsdags aftes** sa
Martes ng gabi
- avandet** may walang tubig; to flow
out of something, often leaving it
empty or dry, or allow a liquid to
do this
- avvisning** {fk} pagtanggi; a de-
claration or an attitude of unwil-
lingness to do or accept something
- afvigelse** {fk} pagayaw; the act
of refusing **at advise** pahindi; to
say no; tumanggi; umayaw; mag-
kait
- agentur** {n} agentura; an agent's
office or work
- ager** linang, mark, area of agricul-
tural land **agerbrug** agrikultura,
science of cultivating the land

agere

- agere** akto; balisa; yugto; palabas
akting; ang sining ng pagarte sa
entablo; pelikula at telebisyon
- agerhøne** {fk} partridge; medium-
sized game bird
- aggression** {fk} agresyon; pagsa-
lakay **aggressiv** agresibo **aggres-
sivt** mapusok
- agil** [sjældent] maliksi; mabilis;
masigla; able to move quickly
- agoni** {fk} paghihirap; paghihin-
galo; pag-aagaw buhay; intense
pain
- agrarisk** agrikultura; pansaka
- agte** [have i sinde] plano; s.th. that
sb. intends or has arranged to do
- at agte** [vurdere højt; respektere]
paggalang; respect
- agurk** {fk} pepino **agurketid** {fk}
ang panahon ng pepino **agurke-
salat** pickled cucumber salad
- ajour** baguan; up to date **at ajour-
føre** baguin; provide new informa-
tion
- akademisk** akademiko; relating to
education, educational studies, an
educational institution, or the edu-
cational system
- akkumulere** nangungolektal
- akkurat** amang; giving a correct or
truthful representation of s.thing
- akkusativ** akusatibo; a grammatical
case that identifies the direct
object of a verb or other grammatical
parts in some inflected lan-
guages and that affects nouns,
pronouns, and adjectives
- akrobat** akrobat; a performer of
gymnastic feats as entertainment
- aks** {n} the grain-bearing part at
the top of the stalk of a cereal
plant such as wheat, corn, or bar-
ley
- akse** aksis; ehe; pinagiinugan, the
shaft on which wheel turns
- aktie** {fk} asiyón **aktier** {pl} mga
asiyón **aktieselskap** {n} public li-
mited company
- aktion** f aksiyon; pagkilos; gawa
- aktiv** {n} ari-arian; pag-aari na
may halaga; the act or state of
- owning or holding something
- aktivist** {fk} aktibista
- aktstykke** {n} magtala; maglista;
sumulat; tala; an account of s.th.,
preserved in a lasting form
- aktuelt** aktwal; tunay; ngayon; re-
lating to something that is of in-
terest or importance at the mo-
ment
- akupunktur** {fk} akupuntura, the
treatment of disorders by inserting
needles into the skin at points
where the flow of energy is
thought to be blocked meridians
- akustisk** akustika; relating to
sound, hearing, or the study of
sound
- akvarie** {n} akwaryum; a water-
filled transparent container
- akvariefisk** {fk} isda ng akwaryum
- akvarieplante** {fk} halaman ng ak-
waryum
- akvavit** {fk} a potato- or grain-ba-
sed liquor flavored with caraway
seeds, produced in Scandinavia
- akvædukt** {fk} a pipe or channel
for moving water to a lower level,
often across a great distance
- alarm** alarma listo; babala; hudyat;
biglang pagkatakot sa pagkatanto
ng panganib **alamere** alerto
- albatros** {fk} a large long-winged
seabird
- albue** {fk} siko; the joint between
the upper and lower parts of the
human arm
- alder** {fk} edad; gulang; the length
of time that somebody or some-
thing has existed **alderdom** {fk}
katandaan **aldrende** matanda
- aldrig** hindi kailanman; kahit-kay-
lan
- aldring** {fk} matanda; very advan-
ced in years
- alene** nag-isa; mag-isa; without
any other person or thing nearby
or in attendance, for company
Jeg rejser alene. Naglalakbay
ako mag-isa. **Jeg rejser ikke
alene.** Hindi naglalakbay ako
mag-isa.
- alfabet** {n} abakada; alfabeto

alfabetisk ordered like the letters of the alphabet

alge damo ng dagat; lumot

algebra {fk} alherbra; the branch of mathematics in which symbols, usually letters of the alphabet, represent unknown numbers

alibi {n} [også fig.] alibay; dahilan; accused's claim of having been elsewhere; sangkalan

alkohol {fk} alak **alkoholfri** walang alak **alkoholholdig** may alak

alkoholiker {fk} lasenggero **alkoholisk** may alak **alkoholisme** {fk} addiction to al cohol

alkymi {fk} alkemy; an early, unscientific form of chemistry **alkymist** {fk} alkemista

alle lahat; buo; panay; pawa; used to indicate that the whole of an amount, area, quantity, or thing is involved or affected

allé {fk} kalyehon; eskinita; makin-pot na daan; a wide street

alle steder in or to all conceivable places

allehelgen {fk} todos los Santos; araw ng mga banal; the day in the Christian calendar set aside to celebrate the lives of saints. November 1.

allerdejligst napakamaganda; very pleasing and impressive to look at, listen to, touch, smell, or taste

allerede handa; na; an adverb indicating that something has happened before now

allergi {fk} alerdyi; hindi hiyang; unusual sensitivity to a normally harmless substance that provokes a strong reaction from a person's body.

allerede na *adverb* before or by now or the time in question **Har du allerede spist?** Kumain na ba kayo? **Jegsov allerede.** Tumulog na ako.

allesammen balana; lahat na tao; silang lahat; when everybody is included

alliance {fk} alyansa; pagkakaisa; association of groups with common

aim

alligator {fk} buwaya; large reptile

alligevil gayon pa man; gayuman; despite a situation or comment

allike {fk} a medium-sized noisy bird of the crow family known for stealing things

almindelig kalimitan; sa karaniwang pang-pangyayari; the ordinary, normal, or customary way of things

almindeligt panlahat; karaniwan

almisse limos; charitable donations
giver almisse til magbigay ng limos sa

almægtig walang hanggang kapan-yarihan

aper {pl} bulubundukin sa gitnang katimugan ng europa

askens all kinds or sorts of things

alt lahat; buo; panay; pawa; used to indicate that the whole of an amount, area, quantity, or thing is involved or affected

alt godt fra havet pagkaing-dagat

altan {fk} asotea; balkonahe; a platform on the wall of a building

alter {n} dambana; simbahan; raised ceremonial religious structure

alternativ alternatibo; pipilian; the possibility of choosing between two different things or courses of action; pagkakataong makapili sa dalawang bagay; mapamimilian

altid lagi; parati; palagi **Jeg arbejder altid om natten.** Nagtatra-baho ako laging gabi.

alting lahat; buo; panay; pawa; used to indicate that something happens or is done continuously, repetitively, or on every occasion

altså and so, or because of that

aluminium {n} aluminyo; a silvery white, light metallic element that is ductile, malleable, and resistant to corrosion. Source: bauxite. Use: lightweight construction, corrosion resistant materials. Symbol Al

alvor {fk} taimtim; very great, bad, dangerous, harmful, or difficult to handle **alvorlig** serioso **alvorlig**

amatør

- talt** [spøg til side] **alvorligt talt** [spøg til side] take something seriously
- amatør** amatyur; baguhan; bagito gumawa o sumangkot nang hindi seroso; taong maalam magkumpuni ng malilit na sira; taong mapanira ng kinukumpuni
- ambassade** {fk} embahada; ambassador's headquarters
- ambassador** embahador lakansugo, a diplomatic representative
- ambition** {fk} ambisyon; adhika; a strong feeling of wanting to be successful in life and achieve great things
- ambitiøs** hangarin; having strong desire for success
- ambolt** {fk} palihan; metalworker's hammering block
- ambulance** {fk} ambulansiya; a vehicle designed and equipped for carrying people to and from a hospital
- amerikaner** {fk} amerikano; s.b. who comes from the United States; in Tagalog also an item of clothing with long sleeves that is usually at least knee-length and is worn outdoors over other clothes
- amfetamin** {fk} {n} a drug formerly used to treat depression and as an appetite suppressant
- ammunition** amunisyon; munisyon
- amok** amok; huramentado; in or into a confused or disorganized state
- amputation** gapong; pungkol; putol, putulin; cut off part of the body
- amputere** amputado
- amt** awtoridad; kapangyarihan
- analfabet** kamangmangan; unable to read or write
- analyse** {fk} analisis; pagsusuri; to examine something in great detail
- ananas** {fk} pinya juicy yellow fruit
- anarki** {n} anarkiya; a situation in which there is a total lack of organization or control
- anæmi** {fk} anemya, kakulangan sa dugo; blood deficiency
- anæstesi** {fk} amnesya; induced loss of sensitivity to pain in all or a part of the body for medical reasons
- anbefale** ipagpatulon; rekomenado **at anbefalet** irekomenda pagtukoy; pagbanggit; sanggunian to suggest something as worthy of being accepted, used, or done
- and** {fk} ani; bibe; itik; pato; a common water bird with webbed feet
- ænd er pl.** mga bibe **stegt**
- and** roast duck, stuffed with baked apples, prunes and thyme, most popular Christmas dish in Denmark
- andel** {fk} bahagi; kabahagi; hagi
- anden** other people or things
- anderledes** iba; di katulad; di kapis; di kapareho; not the same as something or somebody else
- andetsteds** kahit na saan/nasaan
- ane** kanununuan; ninuno; nuno; distant relation somebody is descended from
- anelse** {fk} iisip; nag-iisip; hula; palagay
- anemone** {fk} anemonya
- anerkende** pagkilala; Kumilala ng utang-na-loob.
- anfører** {fk} amo; mamumuna; pinuno; somebody who guides or directs others
- angiveligt** malinaw; maliwanag; kita; halata; nauunawaan
- anger** sisi; pagsisi **at angre** manghinayang; magdamdam; regret; repentance; sorrow for doing wrong
- angle** bingwitin; tunda, magbaway
- angreb** {n} tuligsa; atake; lusob
- angst** {fk} takot; frightened or apprehensive about something
- at være angst** matakot
- anhøde** arrestado; arrestadoin; to seize and take somebody into legal custody
- animalsk** magasal-hayop
- annoncere** paalala; magpabatik; ibalita; to declare or report s.thing publicly
- vi annoncere det** nag-papabatik tayo ito

animere magpasigla; magpalakas; ng loob; magbigay ng pagasa
anis {fk} an aromatic plant with licorice-flavored seeds aniseed
anke [en dom] a formal request to a higher authority requesting a change in or confirmation of a decision
ankelled {n} bukung- bukong; ankle; the joint connecting the foot with the leg
anker {n} angkla; angkora; sinipete; device to hold ship in place
anklage asunto; bitang **rejse anklage** isakdal; sasalita; to accuse s.body formally of having committed a crime
ankomst {fk} dumating; sumipot; dumatal at **ankomme** dumatal; pagdatal **jeg kan ankomme i morgen** magdadating ako bukas
anmode om magtanong
anmodning¹ {fk} hingding pautos o sapilitan; hingin bilang karapatan
anmodning² {fk} paglalagay; pag-papahid
annullere nuluhin; kanselahan; the canceling of something such as an appointment or order
anpart bahagi; kabahagi; hagi
anonymitet {fk} lihim; tago; walang lagda; walang nakababatig kung sino; the state of not being known or identified by name
ansigt {n} [den forreste del af hovedet] mukha **blive lang I ansiget** mahabang mukha **tabe ansigt** walang mukhang ihaharap **skære ansigter** simangot; pull faces **sige en ngt. Lige op i ansigten** say something to someone's face **sta ansigt til ansigt med nogen** pangita
ansigtsfarve kulay ng mukha
ansjos dilis; small silvery fish
anskue tingin; tignan; have a look at something
skrive sulat **Vær venlig at skrive det ned!** nagsusulat ito.
anslæt tantiyado
anstændighed {fk} kagandahang-asal; kaangkupanng mga kilos at

pananalita; behavior or an attitude that conforms to the commonly accepted standards
anstændighed {fk} tumpak na kasalan; kalinisan
ansvar {n} responsibilidat; panagnutan; the state, fact, or position of being accountable to somebody or for something
antage magpalagay; manungkol; hawakan ang tungkulin; suppose something **Lad os antage det** sabihin ipinapalagay na
antigelig matatangganip; capable of being accepted
antigelig magpalagay; considered to be satisfactory
antagelse {fk} manungkol; a indication that somebody agrees to an invitation or offer
antagonisme {fk} hostility or hatred causing opposition and ill will
antal {n} dami; a total or estimated total of persons or things that can be individually counted
antænde magsindi; magpaapoy; set fire to **antændelig** madaling magninas; madaling magsiklab; madaling masunog easy set on fire
antenne {fk} antena; device for sending and receiving radio waves
antik antigo; hindi modero; made long ago; from classical times
antikvitet {fk} antiguedad; collectible decorative or household object that is valued because of its age
antilope {fk} antilop; a cudchewing mammal with a smooth brown or gray coat
antropologi {fk} antropolohiya; the study of humankind in all its aspects, especially human culture or human development
anvendelse {fk} gamit; gamitan **at anvende** gamiti; paggamit; to put something into action or service for some purpose
apartheid {fk} a political system in South Africa from 1948 to the early 1990s that separated the differ-

apati

ent peoples living there and gave privileges to those of European origin

apati {fk} damdamin; kawalang malasakit; lack of interest in anything, or the absence of any wish to do anything f

apetina blanched cow's milk cheese

apostel apostol; somebody who tries to persuade others to share an idea or cause

apostrof {fk} tudlik; the punctuation mark (') used to show where let ters are omitted from a word, to mark the possessive, and sometimes to form the plural of numbers, letters, and symbols

apotek {n} botika; parmasiya **apoteker** pl.

apoteker {fk} drogista; parmasytika

apparat {n} aparato; makina; a tool or machine designed to perform a particular task or function

appelsin {fk} dalanghita; sintones; a round citrus fruit **appelsinjuice** {fk} katas ng dalanghita **appelsiner** pl. **han er ikke helt appelsinfri** siya ay malainibay

appendiks¹ apendiks; a blindended tube leading from the large intestine cecum, near its junction with the small intestine

appendiks² Mga dahong dagdag sa isang aklat.

appetit {fk} gana **appetitløshed** {fk} walang gana **appetitvækker** {fk} pampagana

april {fk} Abril; the fourth month of the year, lasting 30 days **aprilsnar** {fk} biro sa unang abril; a day on which people play practical jokes on other people. April 1.

ar {n} [også] peklat; pilat; mark on skin after damage

araber arabo **arabisk** basang ang mga mamamayan ay nagsasalita ng wikang arabiko

arbejde {n} trabaho; gawa **at arbejde** magtrabaho **at arbejde i haven** nagtratrabaho sa hardin **at**

arbejde med hobby sining sa maggawang kamay **at arbejde sammen** koperasyon **Arbejder du her på universitetet?** Nagtrabaho ka ba dito sa unibersidad? **at være arbejdslös** walang trabaho **Hvad arbejder du/ de som?** Anong ginagawa mo? **Jeg arbejder som en ...** Aking trabaho ay ... **Jeg arbejder lige nu.** Nagtatrabaho ako ngayon.

arbejderklasse {fk} ang mga manggagawa; ang mga anakpawis **arbejderne** {pl} empleyado; kawani **arbejdslös** walang trabaho **arbejdsplads** {fk} pinagenta; trabahohan; the place where somebody works

argon {n} an inert gaseous element that makes up about one percent of the Earth's atmosphere. Use: electric lights, gas shield in welding. Symbol Ar

arena arenata; larangan; istadyum; an indoor or outdoor area surrounded by seating for spectators, where shows or sports events take place

argument argumento; katuwiran **at argumentere** pangangatuwiran; mga katuwiran; mga paliwanag; talk or argue about something

aristokrati {n} aristokrasya; kamarlikahan; relating or belonging to the highest social class, especially the nobility

aritmetik {fk} arimetika; palatusan; the branch of mathematics that deals with addition, subtraction, multiplication, and division

ark¹ {fk} arka; daong; the large boat in which noah save himself

ark² {n} [stykke papir] isang pirasong papel

arkitekt {fk} arkitekto; somebody whose job is to design buildings and advise on their construction

arkiv arkibado; collection of documents;arkibo; taguan ng mga kasulatan at katibayang nasusulat

arkæologi {fk} arkelohiya; the scientific study of ancient cultures

through the examination of their material remains such as buildings, graves, tools, and other artifacts usually dug up from the ground **arkæolog** {fk} arkelohista; arkeologo;. isang mag-aaral ng mga bagay-bagay na ukol sa unang panahon

arm¹ [fattig] dukha; mahirap; maralita; pobre; lacking money

arm² [stakkels] sisi; pagsisisi; manghinayang; magdamdam; arousing or deserving pity or compassion

arm³ {fk} braso; bisig a limb attached to the shoulder of the human body

armbånd {n} pulseras; a piece of jewelry that is worn around the wrist

armbåndsur {n} relo; a watch on a band that is worn around the wrist

armé {fk} hukbo; hukbong katihan; the branch of a country's armed forces trained to fight on land

armhole kilikili, the hollow area under the arm

armod dukha; mahirap; maralita; pobre; karukhaan; karalitaan; kahirapan; being poor **armodig** gamit na gamit; nanlilimahid

arming pulseras

armstol {fk} upuan; a chair with arms, especially a comfortable upholstered chair

arne kalan; pugon; kusinilya

arnested sentro; gitnahan; the middle point, area, or part of s.th.

aroma bango; samyo **aromatisk** magango; masarap na lasa; giving off a distinctive and pleasant smell

arrangement {n} areglado; hinusay; a contract or arrangement, either written or verbal

arrest dakip; humuli; dumakip; umaresto; magpatigil magpahinto; to seize and take somebody into legal custody

arrogant taasnoo; arrogante; angas; feeling or showing self-importance and contempt or disregard for

others

arsen {n} steel-gray poisonous solid element that is a brittle crystalline metalloid. Source: realgar, arsenopyrite. Use: in glass manufacture to remove impurities of color, in alloys to harden lead. Symbol As

art {fk} genus; a category in the taxonomic classification of related organisms, comprising one or more species

arterie {fk} arterya; ugat; type of blood Vessel

artig galang, may modo

artikel¹ {fk} produkto; artikulo **artikler** pl. an object or item, newspaper or reference piece, word before noun

artikel² pantukoy; a word used with a noun that specifies whether the noun is definite or indefinite

artikulation artikulasyon; bigkasin nang malinaw; malinaw; maling sa lita maliwanag

artilleri {n} large-caliber guns, e.g. cannons, howitzers, missile launchers, and mortars

artist artisto **artistisk** artistiko

artritis {fk} arthritis; a medical condition affecting a joint or joints, causing pain, swelling, and stiffness

arv mana; money, property, or a title that has been inherited or is to be inherited **arve** pagmana **arveløs** walang mana

as alas

asbest asbestos; sustansiyang mineralya na hindi nasusunod

asfalt aspalto; alkitran; semisolid bituminous substance

Asien {n} asea; aseyya; the world's largest continent, bordered by the Ural and Caucasus mountains and the Arctic, Pacific, and Indian oceans. Population: 4,000,000,000 (2015 estimate) Area: 44,391,000 sq km/17,139,400 sq mi

aske abo; the powdery substance that is left when something has

askebæger

- been burned
askebæger {n} titishan; an open receptacle for the ash from a cigarette, cigar, or pipe **Et askebæger, tak!** isang titisan, mang-yaring
- askeonsdag** {fk} Miyerkules ng abo
- asparges** asparagus that is eaten as a delicacy, commonly with potatoes and Sauce hollandaise
- aspirant** apelante; aplikante; Ang humihiling. Ang may kahilingan
- assistance** tumulog; to help somebody to do or accomplish something
- assurance** pagpapatotoo; pagtiyak; to make sure; insuranse; financial protection against loss or harm
- astma** asma; hapo; hika a disease of the respiratory system, sometimes caused by allergies, with symptoms including coughing, sudden difficulty in breathing, and a tight feeling in the chest
- astrologi** {fk} astrolohiya; the study of the positions of the Moon, Sun, and other planets in the belief that their motions affect human beings
- astronaut** {fk} astronaut; somebody trained to travel and perform tasks in space
- astronom** {fk} astromohista
- astronomi** {fk} astronomiya; the scientific study of the universe, especially of the motions, positions, sizes, composition, and behavior of astronomical objects.
- asyl** asilo; ampunan; protection from extradition
- asylansøgning** kahilingan para sa pagpapakupkop laban
- at** ang; the definite article, used before a noun
- ateisme** {fk} hindi paniniwala; ateismo; disbelief in the existence of God or deities **ateist** {fk} taong walang pananalig sa diyos
- at gå** alis **Jeg er nødt til at gå.**
Ako ay aalis na. **væk** nakaalis
- atlas** atlas; mapa ng mundo; patag
- na larawan ng mundo
- atlet** {fk} atleta; somebody with the abilities to participate in physical exercise **atletisk** atletiko
- atmosfære** {fk} alangaang atmospera; himpapawid; kalawakan; the mixture of gases that surrounds an astronomical object such as the Earth
- atom** {n} atomo; the smallest portion into which an element can be divided and still retain its properties, made up of a dense, positively charged nucleus surrounded by a system of electrons atomo
- attachetaske** atatsikes; maletín; small case for carrying papers
- atten** 18 disiotsø; labing walo
- attentat** pumatay nang pataksi
- attentatmand** ang sumasalakay; ang nananalakay
- atter** [højtid.] ulit; paulit-ulit; at another time or on another occasion, repeating what has happened or been done before
- attraktive** kaakit-akit; aktraktibo
- attrap** tau-tauhan; an imitation of something
- attrå** nais; nasa; gusto; hangan; kataliman; sabik
- aubergine** {fk} talong; a large fruit with shiny purple skin
- august** {fk} Agosto; the eighth month of the year, lasting 31 days
- auktion** subasta **auktionarius** {fk} subasthero; somebody who is in charge of an auction
- Australien** awstraliya; the world's smallest continent, situated between the Pacific and Indian oceans. Population: 20,000,000 (2003) Area: 7,614,500 sq km/2,939,974 sq mi.
- autisme** {fk} awtism; a disturbance in psychological development in which use of language, reaction to stimuli, interpretation of the world, and the formation of relationships are not fully established and follow unusual patterns
- auto** {fk} [foræld.] kotse; sasakyen
- Autor** awtor; may-akda; may-kat-

ballade

ha; literato; sumulat

autostrada maluwang na lansangan sadya para sa matuling bibi-ahé

autoritær awtoridad; kapangyarihan **at autorisere** pagbibigay; kapang-yarihan; confirm power or permission

av aray

avance pakinabang; mapagwagi; palabis; pasobra **at avancere** pag-unlad; pagbuti; progreso; positive development pag-unlan; kaunlaran

avind {fk} [foræld.] hili; inggit; se-losa; wanting what s.body else has

avis {fk} diyaryo; pahayagan; per-yodiko **avisartikel** {fk} artikulo ng diyaryo **aviser** pl. mga diyaryo

avle {fk} magpaanak **at avle** mag-anak; the mating and producing of young **aveling** namemetas

avisbrug pagsake; the occupation, business, or science of cultivating the land, producing crops, and raising livestock

avlstryr {fk} lalaking toro na gamit sa pagpapalahi

avra ano ba yan; ay na ko

B

babser {pl} ang mga dibdib *taboo*

baby {fk} sanggol [spædbarn]

bachelor {fk} hindi kasal; a man who is not or has never been married

bacille {fk} [også] bakterya; a single-celled, often parasitic microorganism without distinct nuclei or organized cell structures mikrobo; bakteriya; lasong galing sa impeksion

bad {n} [badeværelse] banyo; kubeta **baderum** kuwarto ng banyo
badstue paliligo sa napakainit at tuyong hangin

bag likod; the rear part of the human body

bagage abasto; bagahe; daladahan; ang mga maleta **Kan ik mijn bagage hier neerzetten?** Maaari ko bang ilagay ang bagahe ko ditto? **Hvor kan jeg stille min**

baggage? saan maaari ako ilagay ang aking bagahe?

bag ved likod; likuran; in or toward a position farther back or at the rear of something

bagbord the left-hand side of a boat or airplane when facing forward

bagefter sunod; susunod; following immediately after the present or

previous one

bager {fk} panadero; somebody who makes baked bread and cakes

bageri panaderya; place where things are baked **at bage** urnuhin

bagfra sa likuran; at a distance from where something is situated or taking place

baggrund {fk} karanasan; paliwanag; personal circumstances and experiences; causes of event; area behind something

bagtale paninirang-puri; mapanirang-puri

bagvaskelse {fk} paninirang-puri; the act or offense of saying something false or malicious that damages somebody's reputation **at**

bagtale mapanirang-puri

bagved likod; behind it

bajads lukayo; lakayo

bakke {fk} burol [flad plade] tabla **bakket** burol-burol

bakterie bakterya; mikrobo; lasong galing sa impeksion

bal bayle; a formal dance

balance balanse; steady state on narrow base

balkon asotea; balkonahe; platform on wall of a building

ballade {fk} away; an angry dispute between two or more people

ballistik

ballistik {fk} relating to the movements of objects propelled through the air

ballon {fk} [gummiblære] lobo; gas-filled bag

bamse {fk} Teddy; a furry stuffed toy in the shape of a stylized bear cub

banan {fk} saging; long curved yellow fruit **bananskæl** balat ng saging

bananrepublik {fk} [nedsætt] bansang dati ay nasa ilalim ng pamamahala ng maunlad na ban-sa tulad ng pilipinas

band ¹ sumpain; gaway; kulam

band ² Banda ng musiko. a group of musicians who play together

bånd {n} banda; mga banda {pl}

bandage {fk} banade; benda; cloth strip for injury

bandt past gumapos; tie s.th. firmly to s.th.

bane {fk} tren **banegård** {fk} istasyon ng tren

bange {fk} takot

banjo {fk} banyo; five-stringed instrument with circular sound box

bank {fk} bangko; salompuwed; long backless seat **at banke** kum- atok; tuktok; to strike loudly against something such as a door with the knuckles

bankudgifter singil sa bangko

bar ¹ hubad; wearing no clothes

bar ² past nagdala **bære** magdala

bar ³ noun kabilya, inuman, place for drinking

barak kubo; barungbarong

barbecue {fk} [sjælden] ihawan; food cooked on grill

barbenet nakayapak; nakapaa;

Walang sapin ang paa.

barber barbero; gupitan; somebody whose job is to cut and style people's hair

barberkost {fk} shaving brush **at**

barbere ahitin **han barberede sit**

skæg nagahit siya sa kaniyang

balbas

bare lang; lamang; used to indicate the one thing or person that solely or exclusively happens **Bare rolig!** Huwag kang magalalat!

barfodet nakayapak; nakapaa; Wa-lang sapin ang paa.

bark ¹ kortesa; outer layer of tree

bark ² lantsa; gabara, flat-bot-tomed freight boat

barm didi; bosom, breasts

barmhjertig awa; habag; kindness or forgiveness

barn {n} bata; anak **barnagtig** parang bata; musmos **Jeg har to**

børn. may ako dalawang mga ba-ta. **småbarn** {n} batang nagsisi-mulang lumakad **Hvor mange**

børn har du? Ilan ho ang anak ninyo. **Vi har to, det er nok.** Da-lawang ho ang sa amin, tama na iyon.

Den ældste er en dreng, **den yngste pige.** Ang panganay ay lalaki, ang bunso ay babae.

barndom pagkabata; kamusmusan; the state of being a child,

barnebarn {n} apo(a); child's child

barnedåb {fk} binyag; paninyag; a religious ceremony in which s.b. is sprinkled with or immersed in water to symbolize purification

barnepige {fk} yaya; somebody employed to care for children

barnlig Ng anak sa magulang. Pag-mamahal ng anak sa magulang; tumutukoy sa relasyon ng anak sa magulang; parang bata; musmos

barometer barometro; instrumento sa pagkuha ng panahon

barak(er) kuwartel; quarter for soldiers

barriere {fk} hadlang; sagabal; structure blocking access

barrikade {fk} sahwil; balakid; a barrier that protects defenders or blocks a route

barsel bigay pinanganak

basal maalwan; magaan madali; pasilagan; patungong silagan; not causing problems or difficulty

base batayan; dahilan; sanhi; kat-wiran

basilika {fk} a Roman Catholic

begynder

- church or cathedral given ceremonial privileges by the Pope
- basilikum** {fk} basil; cooking herb
- basis** saligan; batayan
- basket** [udmattet] pagod na pagod
- basketball** {fk} baskitbol; a game played by two teams who score points by throwing a ball through a basket
- bataljon** {fk} a military unit typically consisting of a headquarters and three or more companies
- batteri** {n} batariya; power source
- bauxit** {fk} a rock containing aluminum hydroxides that is the principal ore of aluminum
- bavian** {fk} babon; a large ground-dwelling monkey with a prominent snout
- be** *infinitive* magdasal **ber** *present* dadasał **bad** *past* nagdasal **bedt** *past participle*
- beboer** {fk} ang nakatira o tumitira; a person or animal that lives in a particular place or area **at bebo** tirahin
- bebredelse** {fk} naninisi **at bredeje** manisi
- bed** ¹ {n} an area of soil prepared for plants, especially flowers
- bed** ² *past* nagkagat **bidt** *past participle* **bide** *infinitive* magkagat
- bede** paki-; used to add politeness or urgency to requests
- bedekød** karnero; the flesh of a fully grown sheep
- bedemand** libing; nakalibing
- bedrag** daya **at bedrage** dayain; ipahanulo; magkanulo; mandaya; deceive somebody
- bedreviden** nagmamagaling, nag-papakitang gilas, annoying know-it-all, somebody who gives unwanted advice or opinions
- bedrift** ¹ {fk} paggawa; pagtupad; pagganap [betydningsfuld eller heltemodig handling eller præstation] pambahira o kahanga-hangang bagay
- bedrift** ² {fk} [især om husdyrbrug] malaking negosyo ng hayob
- bedrøvelse** {fk} lumbay **bedrøvet** malungkot; feeling or showing unhappiness, grief, or sorrow
- bedst** pinakamahuasay; better than all others
- bedste** {fk} lola **bedstefader** {fk} lolo **bedstefar** {fk} lolo **bedstefar** {fk} ang mga lola at lolo **bedstemoder** {fk} lola **bedstemor** {fk} lola
- bedugget** malainibay; slightly drunk
- bedovelse** amnesia; Pagkalimot dahil sa kapinsalaan sa utak.
- befale** manduhan; utusan; an instruction to do something **befaling** mando; utos **befalingsmand** komandante
- befæstet** kabit; to secure one thing to another **at befæste** ikabit; dikit
- befolknings** {fk} populasyon; all of the people who inhabit an area, region, or country **befolket** may mga tao
- befordring** {fk} magtaas sa rango; tungkulin; sasakyán; an advancement to a more senior job or a higher rank
- befrugtnings** {fk} the union of male and female reproductive cells gametes to produce a fertilized reproductive cell zygote.
- beg** walang masuwerte; a dark sticky substance obtained from tar and used in the building trades, especially for waterproofing roofs
- begavelse** {fk} talento; galing; may talino; a natural ability
- begærlig** nais; nasa; gusto; hangan; sablik; kataliman; strongly desiring more than required
- begejstret** sigla; masigla; showing passionate interest in something
- begge** kayung dalawa; kapwa; relating to or consisting of two people or things considered together
- begræde** manangisl; pagluluksa; panaghoy; panangis
- begravelse** {fk} libing; bangkay **at begrave** nakalibing
- begynder** {fk} baguhan; bagito; s.b. who has just started to learn

begær

or do something **at begynde** pasimula; to do s.th. that was not being done before **begynder** present nagsimula; magsimula **begyndte past** nagsimula **begyndt past participle**

begær nais; nasa; gusto; hangan, libog, strongly wish for or want

begærlig kataliman; sabik

behage makasiya; used to express astonishment or indignation

behandling {fk} paggamot; the application of medical care to cure disease **at behandle** tratohin; sinulid

behåret mabalahibo; mabuhok; covered with hair or filaments resembling hair

beholde itago; mag-ingat; ingatan; keep something to oneself

beholder {fk} sisidlan; lalagyan; an object such as a box, jar, or bottle

behov {n} kawalan; kailangan; require something **at behøve** kailangan **Jeg har brug for en læge.** kailangan ako isang doktor.

bekendt kilala; commonly seen or heard; bantog; kasabihan

beklage sisi; pagsisisi; manghi-nayang; magdamdam; feel sorry for **at beklage sig** reklamo; dumaing

beklædning {fk} gamit; clothes collectively

bekræftelse {fk} pagpapatunay; pagpapatotoo; making sure **at bekræfte** kumpirmahan; magpatibay pagpapatotoo

bekymring {fk} alalat; care for s.o. **at bekymre sig** magalalat **at bekymre sig om** nagalalat

belejring {fk} kulong; pagkubkob; a operation in which troops or the police surround a place and cut off all outside access **at belejre** [også fig.] talikop

beløb {n} suma; the total of numbers or things

belysning {fk} ilaw; mag-ilaw; ilawan tanglawan; to light up

bemærkning {fk} magsabi; bumanggit at bemærke **at bemærke** pasabihan; tiktikan; magsabi; bu-manggit; comment; puna; pansi

ben {n} binti; lower limb *in Danish* no plural **firbenet** limb may

apat na binti

(be)nægtelse pagtanggi; the denying, disproving, or nullifying of something

benzin {fk} gasolina **benzinstation** {fk} istasong gasolina

benåde pagpapaliban ng pagbitay; pardon; awa; amnesty Ganap na pagpapatawad sa mga nagkalsala laban sa pamahalaan

beregner kalkulahin; kalkula kanya yang magkalkula **beregner vi det** nangkakalkula tayo ito

berkelium {n} berkeliyum; a synthetic radioactive element. Source: bombardment of americium-241 with helium ions. Symbol Bk

berømt bantog; known and recognized by many people **berømtheder** kilalang-kilala

berøring {fk} hawak to put a part of the body, in contact with s.thing so as to feel it **at berøre** hipuin

beryllium {n} beriliyum; a gray-white metallic element that is light, hard, brittle, and resists corrosion. Source: beryl Symbol Be

besætningsmedlem {n} tripulante; a person who work together on a project or task; mga tauhan ng bapor

besé [højtid] tingin tingin; see the sights of

besejre [også] panalo; manalo; to win a victory over a competitor

besidde mag-angkin; umamin; used to emphasize that somebody or something belongs to a particular person

besindighed {fk} kakatwang uri; kakaibang uri; kakaibahan **besindigdig** sariling katanggian

besked {fk} sulat; liham; mensahe; a communication in speech, writing, or signals

beskeden mapag; aba; pakum-

bevægelse

baba; mababang-loob; modestly
beskidt dumi snavs {n} a substance that spoils the cleanliness of s.b. or something
beskrev maglarawan **at beskrive** deskribihin; ilarawan; maglarawan; explain something **hun beskrev det for mig** naglalaran siya ito para sa akin
beskyttende kalinga; protect **at beskytte** kumalinga
beskæftigelse {fk} gawain; traba-ho; an activity such as a trade or profession that somebody does regularly for pay
beslægtet kamak-anakan; malapit na kamag-anak koneksyon o relasyon sa pamilya dahil sa pag-aasawa; pagkamagkamag-anak
beslutning {fk} desisyon; pasa something somebody has chosen
at beslutte magpasaya **jeg kan beslutte nu** nagpasaya ako ngayon
besøg bumisita *in Danish no plural go to see somebody*
besøgende {fk} bisita **Jeg kunne tænke mig at besøge Danmark en dag.** Gusto kong bumisita sa Danmark galing araw.
bestemt tiyak; sigurado; pihohaving no doubts about something
bestik {n} kubyertos; knives, forks, and spoons used for eating
bestikke magsuhol **bestikkelse** suhol; parating; money or incentive given to persuade a person to do something illegal or dishonest
bestiller present utos; naguutos
bestilte past nagutos **bestilt past** participle an instruction to do s.th.
bestilling {fk} [ordre] order, pag-aatas **at bestille** atas; utos; mando, order **Hvad vil du bestille?** Ano po ang order ninyo?
Bare noget at drikke. Inumin lang.
bestrø magwilig; pangwilig; throw things around; distribute small amounts of something
besvær {n} pagod na pagod; pantang-pata; malatang-malata; worn

out; very tired
besvær {n} [gene] mangyamot; manliga lig; to trouble by repeated attacks
besynderlig kakatwa; kakaiba; not known or experienced previously
besøg bisitor; dalaw; somebody who visits a person or place **besøge** bisita; bumisita; to visit s.b.
besætning tripulante, onboard staff, military occupying forces, mga tauhan ng bapor
betaling {fk} pagbabayad; gana; sahod; suweldo a fixed annual sum, paid at regular intervals **at betale** magbayat **Må jeg bede om regningen?** Bayat po! **Kan jeg beta-le!** Maaari ba akong magbayad!
betændelse {fk} pamamaga; pamumula; swelling, redness, heat, and pain produced in an area of the body as a reaction to injury or infection
betegnelse {fk} name or word for something
betjening {fk} serbidor; tagasilbi; somebody employed to bring food and drink to people, usually in a restaurant **at betjene** maglingkod
betjent {fk} [politibetjent] pulisia
betler {fk} [foræld.] pulubi; s.b. who begs for money or food from strangers **at betle** humungi
beton {fk} konkret; a mixture of cement, sand, aggregate, and water in specific proportions that hardens to a strong stony consistency over varying lengths of time
betræk {n} punda; cover for pillow
betydning {fk} kahulugan; having value or significance
betydningsfuld makahulugan
betydningsløshed {fk} walang kahulugan
beundre humanga; maghanga
beundring paghanga; warm approval or appreciation of somebody or something, kapuri-puri **Min beundring for dig** aking paghanga para sa iyo
bevægelse {fk} kadaliang mapaki-

bevæggrund

los; kadaliang mailipat; being mobile **at bevæge** gumalaw **Jeg kan ikke bevæge den.** Hindi ko ma-ilipat iyan.

bevæggrund {fk} dahilan; sanhi; katwiran; motibo; the reason for doing something or behaving in a specific way

bevidne magpatotoo; to declare s.th. that can be taken as evidence

bevidst carefully thought out and done intentionally

bevidsthed {fk} may malay; able to think **bevidstlös** experiencing loss of senses

bevilge magpahintulot; pumayag; allow something

bevis {n} ebidensya; patunay **at bevise** patunayan; magpatunay; magpatotoo; to show that a thing is true and right **beviste** nagtotoo

bi {fk} pukyutan; bubuyog; honey-making insect

bibel {fk} bibliya Banal na kasulatan. Christian holy book

bibliotek {n} library; aklathan; bibliyoteka; place where books are kept

biceps dagadagaan; in the upper arm with two attachment points

bid {fk} kagat **at bide** kagatin, kumagat **bide** infinitive magkagat **bed** past nagkagat **bidt** past participle

bidet {n} a low basin resembling a toilet and equipped with a spray or jet of water, used for washing the genital and anal areas

bif {fk} sine; sinahan; pelikula; a movie theater

bifalde payagan; sumangayon; to have the same opinion about something as somebody else

biflod {fk} apliente; stream feeding a larger body of water

Big Bang {n} the explosion of a single extremely dense mass of matter that started the universe according to a popular theory big bang theory

bigård {fk} bahay ng pukyutan

bikube {fk} bahay ng pukyutan

bil {fk} kotse; sasakyan **biler** pl.

Her er bilen. Eto ang kotse.

bildæk {n} gulong na sasakyan

bilist {fk} mamaneho; somebody who operates a motor vehicle

bilkø {fk} [trafikprop] trapiko; the movement of vehicles on a road

billard {fk} bilyar; game of hitting balls with a cue

bille {fk} salaginto; umang; uwang; hard-backed insect

billede {n} larawan; litrato; something drawn or painted litrato

Må jeg fotografere Maaari bang ko kumuha ng litrato

billeder {pl} mga larawan; letrato

biller {pl} salaginto; umang; uwang

billig mura **at billig** murain **billigt** pamurahin **forringet** pamurahin; to lower the price or cost of an item for sale **Er der en billigere mulighed** mayroong bang isang mas mura posibilidad

bind {n} banda; tali **at binde** igapos; gapos **at binde en knude** ginagawa isang buhol

binde infinitive gumapos; tie s.th. firmly to s.th. **bandt** past **bundet** past participle

bindestreg {fk} gitling; a mark connecting words or syllables (-)

bindeord {n} pangatnig konjunktion; a word that is used to link words, e.g. "at," "pero," "kung"

biograf pelikula; sine **biografer** pl.

biografi {fk} biografiya; account of somebody's life

biologi {fk} bayologi; haynayan; the science that deals with all forms of life, including their classification, physiology, chemistry, and interactions

bistandshjælp Mabuhay sa panakkol ng Gobyerno.

bisætning sugnay; a separate sentence gives additional information.

bisættelse {fk} libing; ceremony for somebody who has died

biskop {fk} obispo; a senior Christian cleric **bisp** {fk}

bitte malit **bitte lille, lille bitte**

- napakaliit
- bitter** askad; mapait; pait; strong and sharp in taste
- bivoks** pagkit; wax made by bees
- bjerg** *{n}* bundok **bjergbestiger** *{fk}* tagabundok **bjergbestigning** *{fk}* akyatin **bjergarbejder** minero **ned ad bjerget** papaba **op ad bjerg et** paakyat **bjergrik** bundok na bunduk **bjergskred** pagguho ng lupa **bjergtinde** tuktok **bjerg-værksdrift** magmina
- bejæf** kahol; dog's sound; kawkaw
- bjørn** *{fk}* oso; uso; a large strong omnivorous four-legged animal
- blad** ¹ *{n}* dahon; a flat green part of a plant or tree **blade** *pl.*
- blad** ² talim; the flat sharp-edged cutting part of a knife
- blandemaskine** *{fk}* panghalo; appliance for mixing food
- blandet** mahalo; halo; to mix a substance with another substance
- blanding** ¹ banto; halo; a substance containing several ingredients mixed together
- blanding** ² pilam; to breed new strains of plants or animals from genetically different individuals
- blandet salat** *{fk}* halong insalada
- blank** blanko; not containing or holding anything
- blanket** *{fk}* pormulariyo; a document, usually with blank spaces for answers or information to be supplied
- blaseret** lungkot; malungkot; tired of and slightly annoyed by a person or situation that is not interesting, exciting, or entertaining
- blæsende** mahangin **kuling** mala-kas na hangin
- blå** asul; bughaw **blåt øje** *{n}* bughaw na mata
- blåt mærke** *{n}* pasa; a tender area of skin discoloration caused by blood leaking from blood vessels damaged by pressure or impact
- blåt øje** *{n}* bughaw na mata
- blæk** tinta **blækhus** *{n}* tintero
- blæksprutte** *{fk}* bangkuta; pusit; mollusk with ten arms
- blær** magmayabang, maghambog; talk with too much pride
- blære** ¹ *{fk}* bula; paltos; the sac that stores urine
- blære** ² mayabang; hambog
- blæreinfektioner** pagtanggal ng bukol, inflammation of the urinary bladder, often caused by infection
- blæse** hihip; ihip; an act or instance of blowing **blæsende** mahangin
- blæst** hangin; moving air
- ble lampin** **give et barn ble på** lampinan ang bata
- bleg** ¹ kula **at blege** ikula; an act of using bleach on something
- bleg** ² maputla; not bright; mura; mapusyaw
- bleghed** maputla; not bright; mura; mapusyaw
- blender** panghalo; a machine or device for mixing food
- blev** maging, to happen; to come to be naging *past*
- blik** ¹ tignan; magtignan, direct eyes at s.th.
- blik** ² lata; a silvery, easily shaped metallic element. Source: oxide ore. Symbol Sn
- bikdåse** lata; a sealed metal container
- blikkenslager** tubero; somebody who installs and fixes pipes
- blikstille** walang hangin; walang alon
- blind** bulag; unable to see, permanently or temporarily
- blind vej** *{fk}* di maraan; hindi matatawid; dead end
- blindealfabet** braille; a writing system for vision-impaired or sightless people
- blindhed** *{fk}* kabulagan; unable to see, permanently or temporarily
- blink** intermitente; turn signal
- blinke** magpaskuap; kindat; kindatan; blink one's eyes
- blist** paltos; maliit na bula sa balat
- blive** naging; to change or develop into something **at blive for-bavset** gulatin; magtaka pagtak-

blod

han; to surprise **at blive fors-krækket** manakot; sumindak; bikat **at blive lækkersulten** kalam **at blive smittet** pagkahawa

blod {n} dugo **blodåre** ugat **blod-årer** {pl} mga ugat **blodbad** Pagdanak ng dugo **blooddonor** {fk} bigay dugo **blodhund** {fk} dugong aso **blodig** duguan **blodkræft** {fk} lukimya; an often fatal cancer in which white blood cells displace normal blood, leading to infection, shortage of red blood cells anemia, bleeding, and other disorders

blodlegeme {n} korpuskulo; a small independent body, especially a cell in blood or lymph **blodtryk** {n} alta preson **at bløde** madugo

blodmangel anemya; Kakulangan sa dugo. blood deficiency: a blood condition in which there are too few red blood cells or the red blood cells are deficient in hemoglobin, resulting in poor health.

blodigle linta; blood-sucking worm

blodprop namuong dugo

blodpøl dark-colored sausage whose main ingredient is pig's blood

blodsdråbe magkadugo

blodskam incest; sex between close relatives fnagmula sa mga ninunong mga mag-kakamag-anak sa loob ng matagal na panahon

blodsudgydelse Pagdanak ng dugo, patayan, the killing or wounding of people, typically on a large scale during a conflict

blodsuger impaktong sumisipip ng dugo; taong nananamanntala sa kapwa na tila linta

blodtransfusion magsalin ng dugo

blodforhøjet alta preson

blok {fk} blok; a large solid piece of a hard substance, usually with flat sides

blokeret harangan; to prevent or restrict movement through, into, or out of something

blomme ¹ {fk} mapintog; a round or oval smooth-skinned fruit, usually red or purple

blomme ² {fk} [i æg] albumen; the round yellow portion of a egg

blomst {fk} bulaklak **blomster** {pl} mga bulaklak **blomstrende** {fk} mamulaklak; the state of being in flower **Blomsterne er smukke.** Ang mga bulaklak ay maganda.

blomsterbuket tungkos

blomsterkost tungkos colloquial

blond rubiyo; with fair hair

blød lambot; makinis; malambot; having a texture that is smooth to the touch

blufærdig mahiya; reserved, diffident, and uncomfortable in the company of others **bly**

blund hipig; idlip **få sig en/et blund** umidlip

blus laab; lingas; ningas; hot glowing body of burning gas **have blus på lampen** lasing

bluse {fk} blusa; a woman's shirt

bly ¹ {n} plomo; a heavy bluish gray metallic element that bends easily. Source: galena, cerussite. Use: car batteries, pipes, solder, radiation shields. Symbol Pb

bly ² mahiya; reserved, diffident, and uncomfortable in the company of others

blyant {fk} lapis; writing instrument consists of a rod of graphite

blyfri walang plomo **blyholdig** may plomo

blød lambot; makinis; having a texture that is smooth to the touch

blødagtig malambot; Taong mahina ang loob.

bløde ¹ lirit; a sudden heavy rain shower [regnbyge, byge]

bløde ² present dumugo; nagdudugo **blødte** past nagdugo **blødt** past participle to lose blood from the body through a wound

bo ¹ tirahan; tinitirhan; tahanan

bo ² infinitive magtira **bor** present **boede** past nagkatira **boet** past participle **at bo** nakatira **Jeg bor i...** Ako ay nakatira sa **Jeg har boet her i seks måneder.** Nakatira ako anim na mga buwan dito.

borge

boardingkort {n} boarding pass

boardingpas {n} boarding pass

boble {fk} bula; thin globe-shaped air-filled film

bodega dumalaw nang malimit; maglalagi; to go often to

bog {fk} aklat; libro **bogbind** {n} pabalat; book covering **bøger** {pl}

mga aklat **boghandel** tindahan ng aklat **bogsælger** tindero ng mga aklat **bøger** pl. mga aklat

bogføring {fk} tagasuri ng tala ng pananalapi ng indibiduwal o ng kumpanya; tenedor-de-libro

bogholderi {n} tagasuri ng tala ng pananalapi ng indibiduwal o ng kumpanya {f}

bogmærke {n} marka ng libro

bogreol {fk} iskaparate; a shelf designed for holding books

bogstav {n} kalatas; letra; liham; sulat **bogstavelig** parang letra

boks {fk} kahon; kaha; kahita; a container for objects

boksekamp {fk} suntukan; fighting with fists **bokse** boksing

bold ¹ {fk} bola; round object played with in many games

bold ² bida; matapang; tapang; having or showing courage

bolig {fk} tinitirhan; tirahan; place of residence **at bo** nakatira

boliglös walang tahanan; walang tirahan

bolle ¹ {fk} pandesal; a small individual bread

bolle ² katok; talig taboo

bollet mataba; having a body weight greater than is considered desirable

boller i karry meat balls of pork in curry sauce, served with rice and cucumber salad

bolsje kendi; small sweet confection [søde sager, slik]

bombardement {n} pambomba **at bombardere** [også] binomba

bombe bomba; a missile containing explosive or other destructive material

bombefly {n} eroplanong pam-

bomba **bombning** {fk} binomba

ommert {fk} kasalanan; lisyang gawa; a mistake that is so bad that it is funny

omuld {fk} bulak; koton; a soft white downy fiber that grows in seed pods

bonde {fk} magbubukid; magsaka; s.b. who owns or operates a farm **bondegård** {fk} asyenda; bukirin; linang; sakahan **bønder** pl.

bon resibo **Vil du have bonen med?** which means would you like the printed receipt with you. Just answer Ja or Nej, depending on what you want.

boomerang {fk} bumelang; a flat curved piece of wood that is designed to return to the person who throws it

bor {n} [maskine] pamutas; a tool or machine that holds, drives, and bores holes with a drill

bord ¹ {n} hapag; lamesa; mesa **borde** pl. **dække borden** ayosin ang lamesa **tage af bordet** linisin ang lamesa **sidde til bords** uupo sa mesa

bord ² sa bapor **om bord** sa bapor **gå fra borde** aalis nang bapor

bordbøn magdadasal bago kumain **borddug** {fk} mantel; a cloth for covering a table

bordel {n} bahay ng mga puta; a place where people pay to have sexual intercourse with prostitutes

bordlampe {fk} lampara ng mesa

bordsalt {n} asin; small white tangy-tasting crystals consisting largely of sodium chloride

bore butasan; magbutas

borebille bukbok; a worm or insect larva that bores into and weakens wood

boremaskine {fk} pamutas, a tool or machine that holds, drives, and bores holes with a drill

borg {fk} kastilyo; a large fortified building or complex of buildings

borge maglagak **borgen** lagak;

borger

somebody who pledges that another's obligations will be met in case of default

borger {fk} mamamayan; legal resident of country

borgerkrig {fk} a war between opposing groups within a country

borgmester {fk} alkalde; mayor; somebody elected to be head of government in a city

borgerskab pagkamamayan, the legal status of being a citizen of a country

boss {fk} amo; hepe; puno; somebody who is in charge of others

bouillon kaldo; a clear soup made by cooking meat

buillontering {fk} a small cube of dried and concentrated food extracts that, when added to hot water, makes a stock for use in soups, stews, and sauces

bød past nag-anyaya; to ask somebody to participate

bøde {fk} parusa (pera) cash paid as punishment

bøf {fk} steak; a thick slice of beef from a lean part of a cow

bøffel {fk} karabaho; a type of hor-ned cattle belonging to various species

bøje¹ {fk} pakorba; become or make curved

bøje² {fk} boyá; palangoy; floating signal

bøjle {fk} sabitan; frame for hanging garment

bølge {fk} alon; onda; large ripple on liquid or ocean **bølget** alon-alon

bølgeagtig parang alon

bølgebryder babasagang-alon

bølgegang daluyong; ang mga alon

bølle magulong tao; basagulero; taong mapanligalig

bøn {fk} dasal; a spoken or unspoken address to God

bønne {fk} bongga; miso; patani

bønner {pl} mga patani

børn {pl} mga bata; mga anak

børnehave {fk} kindergarten; a

school or class for young children, usually between the ages of four and six

børnelammelse {fk} polio; a severe infectious viral disease, usually affecting children or young adults, that inflames the brainstem and spinal cord, sometimes leading to loss of voluntary movement and muscular wasting

børste {fk} suklay; tool with bristles attached to a handle **Hver**

morgen børster hun sine tænder. Naglilinis siya tuwing umaga ang mga ngipin.

bøsse {fk} [undertiden nedsætten-de] bakla; binabae *slang* attracted to same sex

brand apoy; destructive burning of something

brandbil {fk} kotse ng bombero

brandmand {fk} bombero **brand-mænd** {pl} ang mga bombero
brandstifter {fk} manununog; maninilab; a person burning a building or other property for a criminal or malicious reason

brandvæsen {n} istasyon ang bombero

brandy {fk} brandy; a liquor that is distilled from the fermented juice of grapes or other fruit

brase kulubin, fry food lightly and then stew it slowly in a closed container

brat alipata; pagkabiga; biga; done or happening quickly or unexpectedly

bratsch {fk} biyolina; stringed instrument played with a bow

bræ malaking bulto ng yelo

bræk¹ {fk} mapang-himasok sa lugar o negosyo kahit wala siyang legal na karapatán

bræk² {fk} suka; the contents of the stomach

brækjern barete; a long bar of iron for lifting or prying

brække bali; putol; to become damaged and separate into pieces

at brække bumali; pumutol **at**

brække sig [også] magsuka *slang*

- [salopp]
- brænd** apoy **at brænde** aapoy
brændende [også] gustong makakuha [fig.]
- brænde** pang-gatong; wood that is burned as fuel
- brændende kærighed** mashed potatoes made with butter and milk or cream
- bred**¹ tabing-dagat; pasigan; dala-lampasigan, land at edge of water
- bred**² malawak; malapad; the distance from one side or edge of something to the other
- breddde** {fk} lawak; lapad the distance from one side or edge of something to the other **bred** malawak; malapad
- bremse** {fk} preno; the part of a machine or vehicle that slows it down **at bremse** prenoinh
- brev** {n} korero; sulat **breve** pl.
- brevbombe** bomba ng korero
- brevbærer** kartero; tagahatid-sulat; magdadala ng sulat *postbud*
- brevkasse** buson; public collection box for mailing letters
- brille** {fk} [briller] salamin; outer eyewear *in Danish only plural*
- bringe** bigyan; dalhan; dalhin; accompany or carry somebody or something
- brint** {fk} hydrohenya; a highly reactive colorless gas, the lightest element and the most abundant in the universe. Source: water, most organic compounds Symbol H
- brise** {fk} hayhay; sariwang; Simoy ng hangin. light to moderate wind
- bro** {fk} tulay; structure allowing passage across obstacle
- broccoli** {fk} brokoli; edible flower head
- broche** {fk} kansing; tsapa; a piece of jewelry that is fastened to a garment
- brod**¹ daluyong; ang mga alon; the lines of foamy waves that break on a seashore or reef
- brod**² tibo; tinik; a sharply pointed woody growth projecting from the stem of some trees, bushes, and woody plants
- broder** {fk} kapatiid na lalaki; a boy or man who has the same father and mother
- brodere** mag-burda; do decorative needlework
- broderi** pagbuburda; the craft of using needlework to make decorative designs
- bro(d)rsøn** pamangking lalaki; the son of somebody's brother, sister, brother-in-law, or sister-in-law
- broget** may maraming kulay
- brombær** {fk} [busk] duhat; a small sweet dark purple fruit
- bronkit** bronkitis; inflammation of the mucous membrane in the airways bronchial tubes of the lungs, resulting from infection or irritation and causing breathing problems and severe coughing
- bronze** brons; tanso; an alloy of copper with a substance other than tin, e.g. aluminum or silicon
- bror** {fk} kapatiid na lalaki **Jeg har en bror og en søster.** ako may isang kapatiid na lalaki at isang kapatiid na babae. **brødre** pl.
- brosten** {fk} slab; to make pavement
- brød**¹ past nagputol; to become damaged and separate into pieces
- brød**² {n} tinapay; pan *in Danish no plural* **brødkniv** {fk} kutsilyo ng tinapay **brødkrumme** {fk} butil-butil na tinapay **brødkive** {fk} isang hiwa ng tinapay **hvidt**
- brød** {n} puting tinapay **risted**
- brød** {n} tostadong tinapay
- brøle** lingaw; sigaw; to make a loud growling noise
- brønd** {fk} balon; hole made to draw up water
- brud**¹ {fk} [bryllup] kinakasal; nobiya; babaing ikakasal; woman who is about to marry or who has just married **brudgom** {fk} nobiy yo; Ang lalaking ikakasal.
- brud**² {n} bale; putol; to become

brudt

- damaged and separate into pieces
at brække maputol
- brudt** past participle nagputol
- brug**¹ kailangan, kaylangan, kawalan [nødvendig, essentie] be necessary **Jeg har brug for en læge.** kailangan ako isang doktor. **hun bruger penge** naggastos sila pero **Det har jeg ikke brug for.** Hindi ko kailangan ito.
- brug**² asyenda; bukirin; linang; sakahan
- bruger** present gumawa; naggawa
wa **brugte** past naggawa **brugt** past participle to put something into action or service for some purpose
- brun** kayumanggi; kulay kape
- brunch** {fk} huling almosal; large midmorning meal
- brunede kartofler** boiled potatoes caramelized with sugar and butter. Mostly served for Christmas, accompanying the roast duck, goose or pork
- brunkage** a rich decorated gingerbread, traditionally baked in a wide variety of shapes and sizes for Christmas and other celebrations
- brusende** bilis-bilis; dalian; to move or do something with great or excessive speed
- brusk** litid; kartilago; strong elastic tissue in the body
- bryde** infinitive magputol; magbali
brød past nagputol **brudt** past participle to become damaged and separate into pieces
- bydemåde** pautos; describes the mood or a form of a verb that expresses a command or request
- bryder** {fk} mambubuno **brydning** {fk} buno **brydning** magmbubuno fight by gripping and pushing
- bryggeri** {fk} serbesahan; company or place for brewing beer
- bryllup** {n} boda; kasal; a ceremony in which two people get married
- bryllupsrejse** {fk} pulut-gata; va-

- cation for newly-married couple
- bryn** {n} kilay; the arched line of hair above each eye socket
- bryst** dipdip **give et barn bryst** magpasuso ang sanggol
- brystholder** {fk} suyetador; undergarment for woman's breasts
- brystkasse** {fk} pamiggalan; the part of the human body between the neck and abdomen containing the heart and lungs
- brystmælk** {fk} gatas ng dibdib
- brystvorte** {fk} nipl; utong; a small knob in the center of the breast
- bud** mensahero **budskab** {n} bilin; mensahae; minsahae; message; sulat; liham
- brudt** past participle nag-anyaya; to ask somebody to participate
- bué** {fk} pana; a weapon used to fire arrows
- bug** {fk} sikmura; vertebrates digestive organ **bugspytirkitel** {fk} pangkreyas; digestive and endocrine gland; lapay
- bugt** {fk} look; curved inlet of the sea
- buh** unga; ungal; make noise like a cow **buhko** baka
- buk** kabron; a male animal of some species **springe buk** vaulting game; in which players take turns bending over so that another player can vault over them **begå en buk** make a blunder
- buket** tungkos; bunch of flowers
- buks** {fk} kalson; pantalon; salawal
- bukser** {pl} mga pantalon; kalson in Danish only plural **et par bukser** isang pares na pantalon **ryste i bukserne** may takot
- buksestrømper** medyas; covering for woman's legs **strømpe**
- bule** {fk} yupi; kupi; kiping; a shallow depression in the surface of something
- bullet** mag-nana; magnaknak
- bullenskab** nana; the yellowish or greenish fluid that forms at sites of infection, consisting of dead white blood cells, dead tissue, bacteria,

- and blood serum
- bund** sahig; palapag; ilalim; kailaliman; the land on the ground, the sediment or dregs
- Bunden i vejret eller resten i håret!** bottoms up or the rest in your hair *only used with friends when very drunk*
- bundet** past participle gumapos
- bundt** {n} balutan; bulto; a number of things tied, wrapped, or held together
- bungalow** {fk} a singlestory house
- bunker** taguan; an underground shelter
- bur** {n} hawla; metal enclosure for animal
- bureau** opisina; room used for business activity
- bus** {fk} bus **busser** pl. **bus-chauffør** {fk} mamaneho ng bus
- Hvor går denne bus?** Saan pa-punta ang bus na ito? **Hvorfor tager du ikke bussen?** Bakit ba ayaw mong sumakay ng bus?
- Kører denne bus til ...** Pag-mamaneho ng bus na ito sa ...
- Kører denne bus til ...?** papunta bang ang bus na ito sa ...?
- buskads** {n} malago; a woody plant that is smaller than a tree
- buslinje** {fk} linya ng bus **bus-stoppested** {n} hintayan ng bus
- butik** {fk} tindahan **butikker** pl.
- butikstyr** {fk} tekas; mang-uumit sa tindahan; shoplifter
- butiksvindue** {n} bintana ng tindahan
- butler** {fk} the male head servant in a large or important household
- by** {fk} bayan; lunsod; shudad; siyudad **byer** pl. **gå I byen** pupunta sa bayan
- bybane** trampa (in Copenhagen)
- byde** infinitive mag-anyaya **bød** past **budt** past participle to ask somebody to participate **at byde velkommen** mabuhay
- bydeform** impratibo; describes the mood or a form of a verb that expresses a command or request, e.g. the verb form
- byg** {fk} barley; the grain from a cereal plant
- byge** {fk} lirit [regnbyge] a short period of rain
- bygger** present gagawa; maggawa **byggede** past gumawa **bygget** past participle **at bygge** gumawa; make something by joining parts
- byggeplads** {fk} place where construction is taking place
- bygning** {fk} bahay
- bymidte** {fk} gitnang bayan
- byret** a place where a court of law is held **byretsdommer** hukom; hurado; huwes
- bynavn** {n} ang pangalan na bayan
- bytte** ¹ {n} hayop na sisilain manulupig; maninira nadambong na mga bagay. Ang ninakaw.
- bytte** ² biglaan; palit; to give something and receive something different in return
- byttehandel** {fk} tuway **at bytte** biglaan; palit
- baeger** {n} tasa; kopa; cup-shaped vessel
- baek** {fk} maliit na sapa; batis; sapap; ilug-ilugan; a small stream
- baekken** {n} pelbis; the strong basin-shaped ring of bone near the bottom of the spine **bækkenbrud** putol na pelbis
- baelte** {n} bigkis; paha; sinturon; a strip of material worn around the waist
- bænde** infinitive magapoy **brændte** past **brændt** past participle to be on fire
- bændelorm** {fk} tiwa; ulay; ulyabid; a flatworm with a long ribbonshaped segmented body that exists in many varieties and lives mainly as a parasite in the gut of vertebrate animals
- bænk** salompwed; a long backless seat
- bær** a small juicy or fleshy fruit
- baerbar** laptop; a small portable personal computer
- bære** infinitive magdala **bær** imperative **bær** present nagdadalda **bar**

bærer

past nagdala **båret** *past participle*
bærer {fk} kargador; pahinante; a worker who carries people's luggage

bærme lebadura; a small single celled fungus that ferments sugars and other carbohydrates and

reproduces by budding *fg.* mga hamak na tao

bäver {fk} a water rodent with a broad flat tail and webbed hind feet

båd {fk} bapor; lalagyan **både** pl.

bål {n} apoy sa kampo; a wood fire built outside by campers

C

café kape; kapertiya

cadmium {n} kadmiyum; a soft malleable toxic bluish white metallic element. Source: ores of copper and lead. Use: alloys, electroplating, nuclear reactors, dental amalgams, pigments, electronics. Symbol Cd

calcium {n} kalsyom; kalsiyum; soft silvery white element that is an alkaline earth metal constituting about three percent of the Earth's crust.

campere kamper; pamasyal na behikulo na may espasyo para sa pagtulog at mga simpleng gamit na pangkusina o pambahay

cancer {fk} kanser; tuntong; a malignant tumor or growth caused when cells multiply uncontrollably, destroying healthy tissue

carbon {n} karbon; nonmetallic element that exists in two main forms, diamond and graphite, and has the ability to form large numbers of organic compounds. Source: coal, petroleum

carbonhydrid {n} hydrokarbon; an organic chemical compound containing only hydrogen and carbon atoms

caries tatar; progressive decay of a tooth

causere magdadaldal; magsatsat

celle {fk} selda; basic unit of living thing; room for holding prisoner

cellulose {fk} selulose; the main constituent of the cell walls of plants and algae. Use: plastics,

lacquers, explosives, synthetic fibers

celsius selsiyus; metric temperature scale, using or measured on an international metric temperature scale on which water freezes at 0° and boils at 100° under normal atmospheric conditions.

cement simento; a fine gray powder of calcined limestone and clay. Use: mixed with water and sand to make mortar, or with water, sand, and aggregate to make concrete

cent {fk} sentabo; common currency subunit

center gitna; kalagitnaan; sentro

centimeter {fk} centimetro; a metric unit of length equal to one hundredth of a meter. Symbol cm

centner 50 kilo

central sentral; sa gina; in middle

centralfyrr a system designed to heat a whole building from a single source of heat by pumping hot water or air to room radiators or vents (centralvarme)

centralvarme {fk} a system designed to heat a whole building from a single source of heat by pumping hot water or air to room radiators or vents

centrum sa gitna; sentrum

ceremoni {fk} seremonya; pagdiriwang; ritual for formal occasion

certifikat {n} sertipiko; katibayan; kalunayan; document providing official evidence

change pagkakataon

daglig

charcuteri a store specializing in imported or unusual foods and ingredients such as cooked meats, cheeses, and pickles
charlatan nagmamarunong; somebody who falsely claims to have special skill or expertise
charm maskot; agimat, hayop o bagay na maydalang suwerte
chauffør mamaneho; somebody employed to drive a car
check {fk} tsek; paper money substitute instructs a bank to pay a specific sum of money
chef {fk} amo; hepe; puno; somebody who is in charge of others
chimpanse {fk} simpantse; a medium-sized ape
chok {n} gimbal [chokket] something surprising and upsetting **at chokere** gulat **chokeret** gimbal
chokolade {fk} tsokolate **chokoladebrun** kayumanggi parang tsokolate
cigar {fk} sigaro; abano; roll of tobacco leaves for smoking
cigaret {fk} sigarilyo **cigaretrøg** {fk} usok na sigarilyo
cirkel {fk} sirkulo; shape of perfect hollow ring

cirkus {fk} sirko; a group of traveling entertainers, including clowns, acrobats, and sometimes animal
cisterne sisterna; a pouch or cavity that contains a body fluid
citat {n} pipi; banggit; a piece of speech or writing quoted somewhere **citere** pagulit sa sinabi ng kapwa
citationstegn mga panipi; the marks (" ") to put at the beginning and end of quoted passages or words
citron {fk} lemon; kalamansi
citronsaft {fk} katas na kalamansi
civil sibil **civilisation** Magpamulat sa kabihasnan. highly developed society
computer {fk} komputer; electronic data processor
cool [især unge] iyag; kandi; ng-andi; libog; malipak; masakim
culottestegtop sirloin steak with dry herbs served with potatoes and green salad
cykel {fk} bisikleta **cykelsti** {fk} daang **cyklist** {fk} pabayaan **cykler pl.**
cylinder {fk} silindro; an object or shape with straight sides and circular ends of equal size

D

da ¹ kagaya; kaysa; in contrast with or in preference to
da ² [fordi] kasi; sapagkat; dahil sa; for the reason that follows
dadel igos; sweet-tasting fruit often preserved or dried
dadel puna; pintas **dadellos** walang malis; inmakulada; kalinis-linisan; kalinis-linisan; malinis na malinis; napakalinis; walang bahid; dungis; busilak
dag {fk} araw **dage** pl. mga araw **god dag!** Magadang araw! **hver dag** arawan; araw-araw; tuwing araw **hver anden dag** tuwing daławang araw **en dags tid** para sa

isang araw **hele dagen** ang buong araw **for dag** araw-araw **i dag** ngayon **nu til dags** sa ngayon
dagligdag anong ginagawa araw-araw
dagengs lys ilaw ng araw
dagblad {n} diyaryo; pahayagan; peryodiko
dagbog {fk} talaarawan; personal record of life's events
daggry {n} madalingaraw; pamitak ng araw; the first appearance of light in the sky as the Sun rises at the beginning of a new day
daglig arawan; araw-araw; done every day; for each day

daglig

daglig tale {fk} kolokyal; daglig-sprop {n} lenguwaheng dipormal na gamit sa pakikipag-usap
dagligdag {fk} anong ginagawa araw-araw; the daily grind
dagslys {n} ilaw ng araw; natural light from the sun
dagsorden {fk} sangay; talaan ng mga gawain; programa o mga bagay na aksiyunan
dal {fk} lambak; labak; a long sunken area or groove shaped like a valley
dam {fk} [lille sø] maliit na lawa
dame {fk} ginang **dame toilet** {n} kobeta ng babae
dameundertøj damit na panloob ng babae
damp {fk} painin; the vapor that is formed when water is boiled
dampkoge sinaing; to cook something in the steam of boiling water
danablu strong blue cheese
dandere ungod; sit around
damerne ang mga danis tao
Dankort-automat {fk} ATM
dankortautomat {fk} ATM
Danmark Di(e)namarka; southern-most country in Scandinavia, comprising the Jutland peninsula and about 480 islands. Language: Danish Currency: krone Capital: Copenhagen Population: 5,000,000 Area: 43,094 sq 16,639 sq mi Official name Kingdom of Denmark **Danmark er et fantastisk land.** Denamarka ay napakagandang bansa. **Jeg kunne tænke mig at besøge Danmark en dag.** Gusto kong bumisita sa Denamarka galing araw. **Hvad synes du om Danmark?** Anong iisip mo ng Denmark? **Jeg er født i Danmark.** Ipinanganak ako sa Denamarka.
Dannebrog ang Danebrog
dannelsel {fk} edukasyong; pinagaralan; karunungan
dans {fk} bayle; dansa; sayaw at **dans** sumayaw **danser** {fk} mangsayaw **Vil du danse med**

mig? Gusto mo sumayaw? **Du er en god danser!** Ikaw ay isang mabuting mananayaw.

dansk Danis **Hvad hedder det på dansk?** Paano mo sasabihin sa Danis? **Jeg kan lide dansk.** Gusto ko Danis. **Jeg har lært dansk i en måned.** Nag-aaral ako ng Danis isang buwan ngayon. **Hvordan siger man "please" på dansk?** Paano mo sasabihin "Please" sa danis? **Mit dansk er dårligt.** Aking danis ay masama. **Jeg har brug for at øve mit dansk.** Ako ay mag-iinsayo nang danis. Kailangan kong pagbutihin ang aking **das** {n} kasilyas; a room with a toilet
dat iyan **dit og dat** ito at iyan
data data; datos; impormasyon
datid {fk} nakaraan; pangnagdaan; a verb tense expressing something that happened or was done in the past
dativ datibo; a grammatical form case that identifies the source, agent, or instrument of action of the verb in some inflected
dato {fk} petsa **datolinje** {fk} isang guhit na makikita sa silangan-longitud mula sa prime meridiyan hanggang 180th meridiyan **hvad dato har vi I dag?** Anong petsa ngayon?
datter {fk} anak na babae; iha; s.b. female child
datterdatter {fk} apa; grandchild of a daughter
datterselskab {n} sanga; a branch of a company
dattersøn {fk} apo; grandchild of a son
Dav! helo!
davre miriyenda ng umaga
de ¹ ang definite article in the plural with attribute **de gule huse** ang dilaw na mga bahay **de ti bud a** command from God, especially one of the Ten Commandments
De ² niyo; kayo polite 3. Pers plural
de ³ sila [3. Pers. Pl.] **De købte mælk og brød.** Bumili sila ng gatas at tinapay.

dessert

deadline {fk} patay ang linya o huling araw o oras
debat {fk} pagtatalo; magtalo; talk or argue about something
december {fk} Disyembre; the 12th month of the year, lasting 31 days
defekt depekt; kamalian; sira; a physical problem in a machine, structure, or system
defensiv maipagtanggol; aiming to deflect or avoid perceived criticism
degeneration {fk} the process of becoming physically, morally, or mentally worse, pagkabulok
dej {fk} masa ng tinapay; a soft elastic mixture of flour and water
dejlig maganda; ganda; katakataka; kamanghamangha; exceedingly pleasing **Du er dejlig!** ikaw ay maganda.
del {fk} hagi **at dele** maghati-humati; salo **deleilig** kabahagi **deiling** {fk} bahagi **dele** pl.
deler present hahati; naghahati
delte past naghati **delt** past participle to separate or split s.thing into two or more parts
delfin lumba-lumba; an intelligent sea mammal cetacean that resembles a large fish
dem sila [3. Pers. Pl. Akk.] kanilá, nila postpositive of kanila pronoun after noun
Dem po; kayo polite form of address
demokrati {n} demokrasya; the free and equal right of every person to participate in a system of government **demokrat** {fk} demokrata
den ¹ ang; ito; an adjective, the definite article, used before a noun
den røde tråd ang pulang estambre
den sorte liste ang intim na lista
den her itong **denne** itong
den ² personal pronouns (common) subject case iyan; niyan object case kaniya; niya
dengang dating; noon
denne dette n. disse pl. dem. pron. ito

dens possessive pronouns 3. Person plural common ito, nito, iyan, niyan **Den bog vil jeg gerne læse.** Itong aklat gusto kong basahin.
Skulle den søde mand have gjort det? Itong mabait na lalaki ginagawa iyan.
department departamento
depot kamalig; tinggalan; bodega
depression kalungkutan **depressiv** ngalungkong; magpalungkot; a state of unhappiness and hopelessness
der ¹ doon; iyan; an adverb used to indicate a place
der ² impersonal it; ito **hvad der** ano **hvem der** sino
derefter susunod; sunod; following immediately after the present or previous one
deres ninyo; inyo; kaniya, niya [possessiv 2. Person Plural polite]
deres hus er ikke langt herfra kanilang bahay ay hindi malayo
Deres form of address **Deres far** kaniyang tatay **Deres mor** kaniyang nanay
derfor kasi; sapagkat; dahil; for the reason that follows
dernede doon; sa baba; down there
dersom kung; a conjunction used to indicate the circumstances that would have to exist in order for an event to happen
derover sa kabilal; over there
desillusionieren magbagong mailing akala
desinficere magdisimpektta; to clean something so as to destroy disease-carrying microorganisms and prevent infection
desperat wala nang pag-asaya; lunas; remedyo; overwhelmed with urgency and anxiety, to the point of losing hope
despot {fk} diktador; lider na lubos ang kapangyarihan taong mapanilang
despoti {n} diktatura, pamhalaang pinamumunuan ng isang diktador
dessert {fk} himagas; matamis; a

desværre

sweet course eaten at the end of a meal
desværre sa kasamaang-palad; used when somebody wishes s.th. were not true
det ¹ ang; the definite article, used before a noun **det engelske sprog** ang ingles ng wika **det** er ito ay **Det er mig.** Ito ay ako.
det ² personal pronouns (*neuter*) subject case iyan; niyan object case kaniya; niya
Det var så lidt! Walang anuman!
detailhandel tindahan **detailhandler** tindero
detailsalg {*n*} the selling of goods directly to customers in stores
detalje {*fk*} detalye; isa-isang; isaysay; isa-isahin
dets ¹ possessive pronouns *3. Person plural neuter* ito, nito, iyan, niyan **På det øje kan jeg ikke se så** Sa itong mata hindi ko makakita mabuti.godt. **Det var ikke mig.** Hindi ko ginagawa ito. **Vil du virkelig gøre det?** Ginagawa mo ito talaga?
dets ² sa kaniya
dette (her) niri; iri; ito; **denne** iyan **Hvad er det?** ano ito? **Giv mig den/det!** bigay mo ito **Dette her brød smager godt.** Itong tinapay ito ay masarap. **Denne her taske er lille.** Itong supot ito ay maliit
devaluere pagpintog; pagtaas ng halaga ng mga bilihin o pagbaba ng halaga ng salapi
devovere sakripisyo; giving up of something valued at *ofre*
deuterium {*n*} deuterium; an isotope of hydrogen that has double the mass of ordinary hydrogen because it contains a neutron in its nucleus. Use: tracer in experiments. Symbol D
diafragma {*n*} diaphragma; curved muscular membrane in humans and other mammals that separates the abdomen from the area around the lungs
diialekt {*fk*} dialekt; diyalekt; is-

lang; a regional variety of a language, with differences in vocabulary, grammar, and pronunciation

dialog {*fk*} dialogo; usapan; salitaan; conversation

diamant {*fk*} dayamon; a hard transparent precious stone that is a variety of carbon

diameter {*fk*} bantod; diametro; a straight line running from one side of a circle

difteri {*fk*} a serious infectious disease, caused by a bacterium, *Corynebacterium diphtheriae*, that Attacks the membranes of the throat and releases a toxin that damages the heart and the nervous system

die ¹ gatas ng nanay **give die** magpasuso; breast-feed

die ² dinidilaan; huthot; sumip-sip; draw liquid out with mouth

diegivning mag-pasuso; breast-feed

dig personal pronoun kita; kata

dig selv kita sarili **Jeg savner dig** Namimis kita./Mis kita **Jeg elsker**

dig Mi na mahal kita./Mahal kita.

dige dyke; an embankment built along the shore of a sea to hold back the water and prevent flooding

digebrud putol ng dyke

diger marami; madumi; great in amount or number

dig {*n*} tula; a composition in verse

digte panulaan **digter** manunula; makata **digterinde** babaing makata **digtning** matulain

diktat dikta **tage et diktat** diktahan; speak aloud words to be written

diktatur {*n*} diktatura, pamhalang pinamumunuan ng isang diktador

dild {*fk*} the leaves or seeds of an aromatic herb. Use: as flavoring or garnish

dilettant {*fk*} baguhan; bagito; somebody with limited skill in, or knowledge of, an activity

din ². person singular common iyo;

mo being the postpositive form of iyo **Din torsk!** Ikaw ay tanga! **Jeg er din ven.** Ako ay iyong kaibigan. **din bror bor her** iyong kapatid na lalaki ay nakatira dito **Er det min t-shirt eller din?** Ito ba ang aking T-shirt o sa iyo?

dine 2. person plural iyo; mo being the postpositive form of iyo

dinosaur dinosauriyo , an extinct, chiefly terrestrial reptile that lived in the Mesozoic Era

dip sawsawan; mixture for dipping food into

diplom {n} diploma; course certificate

diplomat {fk} diplomata [også fig.]

diplomatisk may kinalaman sa dipломаша

direkte direkta; agad-agad; kaagad; kayat; dagli-daglian

dirre mangatog; mangatal; manginig; shake slightly but uncontrollably

dis {fk} ulap; kumlimlim **diset** ma-ulap; with a lot of mist in the air

disciplin disciplina; the practice or methods of teaching and enforcing acceptable patterns of behavior

diset maulap; kumlimlim

disk {fk} pupitre; a table with a broad flat or sloping top used for work

diskos diskus; a weighted disk thrown in track-and-field competitions

diskotek diskoteka;

diskriminering diskriminatsyon magtangi; itangi; unfair treatment of one person or group, usually because of prejudice about race, ethnicity, age, religion, or gender

diskussion diskusyon; magtalo **at diskutere** mag-usap; pagtatalo; to talk about a subject with others

det kan diskuteres point at issue

diskvalificere desalipikar; mag-paalang-karapatang; declare s.b. unfit or unqualified

disponibel bakante; puwang; able to be gotten

disposition {fk} anyo; yari **at dis-ponere noget** magkatay; mag-lapa hiwain at putul-putulin upang pagaralan; himayin para analisahn

disse {pl} niri iri; ito; iyan preposition **ikke en disse** hindi isa sa mga ito

disstrikt distrikt; sona; an area of a town or country

distance {fk} agwat; awat; distansiya; layo; the length between two things

distingveret napakagaling; extremely good

dit 2. person singular neuter iyo; mo being the postpositive form of iyo **Dit hus er flot.** Iyong bahay ay maganda. Maganda ang bahay mo.

Dit fjols! Tanga mo!

ditto din; rin; used to indicate that something is true or is the case in addition *ligeledes, også*

dividend dibidendo; pakinabang

divergens {fk} bumago; mag-iba; a change or difference from what is usual, accepted, expected, or planned

division {fk} maghati-humati; hati; the act of separating or splitting something into parts

diaet dayet; diyeta **holde diaet** Magtasa sa pagkain

doppelt dobol; lambal; being twice as much in size, number, or value

dobbeltgænger {fk} look-alike

dobbelthage kabil

dog pero; nguni; subali; datapwa

dogma paniwala; mapaggil ng sa-riiling paninwala sa iba

dok (-ken; -ker) dahik; baradero; place for ships to moor

doktor (-en; -er) doktor; manggamot

dokument (-et; -er) dokumento; kasulatan; a formal piece of writing

dokumentmappe {fk} atatsikes; maletín; attaché case

dolk {fk} balaraw; sundang; punyal; a weapon for stabbing with a short

dolme

dolme a dish in which a piece of food is coated with cabbage a sauce or filling and rolled up before being cooked

dom {fk} hatol; hatol ng hurado

domkirke {fk} pangunahing simbahang ng diyosesis; lokasyon ng trono ng obispio; isang malaking simbahang

dommedag {fk} katapusang ng mundo araw ng huling paghuhukom; araw ng paghatol

dommer {fk} hukom; hurado; huwes; a senior official in court of law

domstol {fk} husgado; korts; kainan; a place where a court of law is held

donere magabuloy; nagbigay

donkraft {fk} [til bil] pangato; a portable lifting device

donor (-en; -er) ang nagbigay; somebody who gives something

donut {fk} round cake with hole or filling

dope an illegal drug, especially marijuana (*slang*)

dosering {fk} dosis; the amount and frequency of drug administration

douche an enclosure or the plumbing apparatus for a shower

doven ¹ {n} alisaga; mahalay; tamad; walang ginagawa; nakatigil; not doing anything

doven ² walang lasa; di masarap; having lost effervescence

dovendyr {n} katamaran; s.b. regarded as lazy and given to loafing around and doing no work **dovne** tamad

drage ¹ {fk} bulador; dragon; sa-ranggola; toy for flying

drage ² (drog; dragert) bumunot; hatak; hila; draw somebody or something nearer

drager (-en; -e) kargador; pahinante; a worker who carries people's luggage

drak past umiinum **drukket** past participle **drikke** infinitive inum

dram (-men; -me; o -mer) alak; pampainit; flavored liquor

drama (-et; -er) drama; dula

dramatisk dramatiko; pandula; pandrama

dranker (-en; -e) lasinghero *alkoholiker* {fk} addicted to drinking beverages containing alcohol

drej balikda; pihitin **dreje** balikda; pihitin; liko **at dreje til højre** lumiko ka sa kanan

dreng {fk} batang lalaki **drenge** {pl} mga batang lalaki **gamie**

dreng matadang kapwa

drengeagtig mabata; nasa kasari-waan

drengebarn ¹ {n} [især i den første levetid] maliit na batang lalaki

drengebarn ² {n} [især i den første levetid] anak na lalaki; iho

drengeår parang batang lalaki

dressing {fk} a sauce used on salads with an oil and vinegar base

drev (-et) mechanism transferring power to wheels

drik {fk} inumin **at drikke** inum; uminom **at drikke sig fuld** laguhin **Hvad vil du bestille?** Ano po ang order ninyo? **Bare noget at drikke.** Inumin lang.

drikfældig lasinghero; addicted to drinking beverages containing alcohol *alkoholiker*, **drunker** (-en; -e)

drikke infinitive inum **drak** past

drukket past participle umiinum

drikkeautomat drinks machine

dikkelse {n} inumin

drikkepenge {pl} sukli; exchange money for smaller units

drikkeri lumaklak; uminom ng alak na tila wala nang bukas

drikkeskilling {fk} a gift of money for a service [drikkepenge]

drikkevand {n} tubig na inumin

drille pilyo; may kato sa katawan; malikot; mapagbiro; full of mischief **at drille** tawanan; libakin; kutyain; uyamin; to laugh at

drilsk pilyo; may kato sa katawan; malikot; mapagbiro; full of mischief

drink (-en -s) inumin **skal vi tage**

en drink? Gustong tayo iinum?

drivhus {n} a glass or transparent plastic structure, in which plants that need heat, light, and protection from the weather are grown

drog (-et) tamad na tao; batugan; a lazy person

dromedar {fk} kamelyo; a ruminant animal that has either one or two humps on its back and is adapted to a dry climate. **Kamel** {n}

drone {n} (-r) drona

dronning {fk} (-en; -er) reyna; a woman who rules over a country

drot (-ten; ter) hari; somebody who governs a state or nation, e.g. a sovereign

drue (n;-er) ubas **druer** mga ubas

druesaft katas ng ubas

druk lumaklak; uminom ng alak na tila wala nang bukas **være på**

druk pupunta para sa iinum na alak **drukken** boratso; lango; la-sing

drukne die by immersion in water

druesukker {n} glukosa; a six-carbon monosaccharide produced in plants by photosynthesis and in animals by the metabolism of carbohydrates.

drukket past participle umiinum

drunte ¹ (-n; -r) nakususuyang babae; mahalay na babae; burarang babae

drunte ² lumakad na tulad ng bibi; walk with side-to-side gait

drøm {fk} panaginip; pangarap; sequence of mental images during sleep **at drømme** managinip

dyb malalim; extending from a surface downward or inward

dryp (-pet) patak; a very small amount of liquid that becomes a rounded or pear shape as it falls

dryppende tulo **dråbe** {fk} patak

dryppert {fk} gonoriya a sexually transmitted bacterial disease that causes inflammation of the genital mucous membrane, burning pain when urinating, and a discharge

drys (-set) tamad na tao; batugan; a lazy person **et fint drys af sne**

kaunting niyebe; yebe hangin ng yebe

drysse magwilig; pangwilig; throw things around; distribute small amounts of something **drysse om** umali-aligid; magpagala-gala sa paghahanap ng masisila o mananakaw; to wander; magpalabylabo

dræ ¹ (-er) panahong nasa rurok ng katanyagan

dræ ² mamulaklak; the state of being in flower **blomstrende**

dræbe (-te) mamamatay; the moment or an act of killing **dræbe-**
ndr kedeligt sobrang malungkot

drægtig buntis (*hayop*) carrying unborn offspring inside the body

dræn {n} patuyuin; Alisan ng tubig.

drøm (-men; -er) panaginip; pangarap **i drømme** nasa panaginip

drømme (-te) managinip **drømme bort** Sagana sa panaginip. **drøm-**

mende nanaginip; mapangarap na pag-iiisp. gunamgunam

drømmeagtig Parang panaginip.

drømmeisk Sagana sa panaginip.

drømmer (-en; -e) nanaginip

dråbe {fk} patak; small round portion of liquid

du personal pronoun ikaw; ka; mo

du er ikaw ay **Du må have spist sørn.** Ikaw ay tanga. **Du taler meget hurtigt.** Ikaw ay magsabi-hin nang madali.

due {fk} batu bato; kalapati; døve

duft (-en; -e) amoy; halimuyak; samyo; bango **dufte** magandang amoy

dug ¹ {fk} [borddug] mantel; a cloth for covering a table

dug ² hamog; moisture from the air that has condensed as tiny drops on outdoor objects and surfaces that have cooled, especially during the night **dugdråbe** patak ng hamog

dukke ¹ sumisid; swim under water

at dykke sisid; sumisid; to swim under water

dukke ² {fk} manika; tau-tauhan; a

dulle

child's toy in the shape of a person or baby **dukkeagtig** parang manika
dulle (-n; -r) nakasusuyang babae; mahalay na babae; bastos na baae drunte (-n; -r)
dum banday; tonton; tanga **dum som en dør** tanga parang halusan
dunk {fk} kanister; a metal container with a removable lid or cap
dunst (-en; -er) maulap; kumlimlim; a thin cloud in the atmosphere
duplicat (-er; -er) duplikado; magkatulag
dusin labindalawa; dosena **et dusin** isang labindalawa **et halvt dusin** isang kalahating labindalawa
dværg {fk} duwende na ayon sa alamat ay bantay ng nakabaong kayama nan
dybde {fk} lalim baba **dyb** malalim
dygtig sanay; bihasa; skilful
dygtig træt pagod na pagod **en dygtig masse penge** maraming pera
dykke sumisid; paglulubog; pagsawsaw; the placement of something into a liquid so that it is completely covered
dykker (-en; -e) maninisid
dykning (-en; er) sisid
dynd (-er) putik; dirt that is very wet, soft, and gummy **dyndet** matutik
dyne {fk} kumot; manta; a piece of cloth used especially as a cover for a bed **dynebeträk** {n} kubre-kama
dyngvåd basang balat; soaking wet
dyr {n} hayop in Danish no plural
dyrisk napakahayop **dyrart** uri ng hayop
dyrebeskyttelsesforening society for the prevention of cruelty to animals
dyrefabel papabola; Kuwentong nagbibigay aral. katha; Kuwentong hindi totoo. Kuwentong kasama mga hayop at walang mga taong.
dyrisk parang hayop
dyrke [planter] pagtatanim; to

grow a plant or crop
dyrlæge {fk} beterinaryo; somebody trained and qualified in the medical treatment of animals
dyrt mahal; magastos; hindi mura
dette er meget dyrt Ito ay mahal. Mahal na man. **Det er ikke dyrt.** Hindi ito mahal. **Det er dyrt, er det ikke?** Mahal ito, di ba? **det er for dyrt!** Masayadong mahal ito! **for dyr** masyadong mahal **Det er for dyrt.** Mahal naman ito.
dyslektiker {fk} disleksya; a learning disorder marked by a severe difficulty in recognizing and understanding written language, leading to spelling and writing problems
dysprosium {n} dysprosium; a soft silvery element of the rare-earth group that is paramagnetic and highly reactive. Source: monazite, bastnaesite. Use: laser materials, nuclear research. Symbol Dy
dyster dilim; madilim; mapang-glaw; madilim; malungkot; hapis; gloomy
dæk {n} kisame; the overhead surface of a room
dæk {n} [på hjul] gulong; rubber edging for wheel
dækket maulap; kulimlim; covered with or full of clouds
dæmning {fk} dam; prinsa; pangharang sa tubig
dæmon {fk} demonyo; a supposed ghost or spirit regarded as evil
dø infinitive mamatay **dør present døede past døet past participle**
døbe (-te) binyagan; pabinyagan
død patay **dødelig** panganip **dø-delighed** {fk} mapanganip **at dræbe** mamamatay **at dø** kamatayan; mamatay
dødsleje banig ng kamatayan.
dødsstraf {fk} kamatayan; execution; execution as a punishment for a person convicted of committing a crime
dødræt antok na antok; completely exhausted
døgenigt {fk} good-for-nothing

dør {fk} pinto **dørklokke** {fk} a bell placed on or beside a door
banke på døren kumakatok sa pinto
døsig inaantok **døsighed** {fk} pa-god
døv bingi **døvhed** {fk} kabingihan
døvstum bingi at pipe
døve {pl} [de dove] batu bato; ka-lapati; ang mga bingi
dåb binyag; paninyag
dårlig masama **dårligere** sobrang masama **Jeg har brug for at øve**

mit dansk. Aking Danis ay masa-ma.

dåre gago; an offensive term for somebody with below-average intelligence or a psychiatric disorder

dårligt masama **jeg bliver dårligt** Pakiramdam ko magmamasama.

dårligt nok bahagiana; parang hindi; maaaring hindi

dårligt vejr {n} masamang panahon

dåse {fk} lata; a sealed metal container, usually cylindrical, in which food or drink is preserved **dåse-åbner** {fk} abredor; abriliator; la-tahan

E

ebbe {fk} kati; a tide at its lowest level; the time of day when low tide occurs
ed (-en; -er) sumba; a formal or legally binding pledge to do something such as tell the truth **aflægge ed** sumumpa **under eds til-bud** manumpa
edderkop {fk} gagamba; eight-legged animal that spins webs
edderkoppespind lawalawa
eddike {fk} suka; sour-tasting liquid that is used to flavor and preserve foods. It is a dilute acetic acid made by fermenting beer, wine, or cider
efter sunod; susunod; following immediately after the present or previous one
efter Kristi fødsel used to indicate a date that is a particular number of years after the birth of Jesus Christ. Full form anno Domini
efterabe manulad; gayahin; to adopt somebody else's behavior, voice, or manner [at efterligne; at emulere]
efterforskning {fk} [for at opklare en kriminel handling, ulykke e.l.] paglilitis; pagusig; a judicial investigation
efterforskning {fk} [geologisk el. anden grundig undersøgelse] im-

bestigasyon; pagsisiyasat; a examination

etterfølgende pagkatapos; pagkaraan; coming after in time or sequence

etterkrigstid pagkatapos ng digmaan; after the war

etterladen wala sa loob ang gina-gawa; walang ingat; not giving enough careful attention to the details of something

etterligne manulad; gayahin; mimic somebody; follow example of somebody or something

ettermiddag {fk} hapon; the period of the day between noon and evening

efternavn {n} apelyido; apilido; somebody's family name

etterretning {fk} bilin; mensahe; minsahé; message

eftersmag {fk} pagkatapus; lasahan; persisting taste

eftersom kasi; sapagkat; dahil; for the reason that follows

efterspørgsel {fk} pagtatanong; magtanong; magsiyasat; a request for information

etterstavelse hulapi; element added at end of word, bil-hin

etterår {n} taglagas; the season occurring between summer and winter. Autumn traditionally lasts

efterverden

from September 22 to December 21 in the northern hemisphere, and from March 21 to June 21 in the southern hemisphere

efterverden angkan; inapo; kaapu-apuhan; all future generations

eg {fk} a deciduous or evergreen tree with acorns as fruit and leaves with several rounded or pointed lobes

ege {fk} rayos ng gulong; supporting rod for wheel rim

egen aminin; sa akin; emphasizes possession

egenart {fk} kakaiba; kakatuwa; a characteristic that belongs distinctively to a particular person, place, or thing

egenavn {n} the name of a specific person or thing

egenskab {fk} katangian; the general standard or grade of s.thing

gentlig tunay; totoo; real and existing as fact

ege {fk} rayos ng gulong; supporting rod for wheel rim

egern {n} ardilya; bushy-tailed rodent

egetræ a deciduous or evergreen tree with acorns as fruit and leaves with several rounded or pointed lobes

egn {fk} rehiyon; lugar; any large indefinite area of a surface

egnet angkop; bagay; akma; dapat

egnethed {fk} pagiging; bagay; kaang-kupan; pagiging

egoistisk alangas; deboto sa pagbibigaykasiyahan sa sarili

einsteinium {n} a synthetic radioactive element. Source: irradiated plutonium and other elements.

Symbol Es

eje (-et) ari; arian; something of value that is owned, e.g. land or a patent

ejefald genitibo *gram.* a grammatical case that affects nouns, pronouns, and adjectives and that usually indicates possession

ejendom {fk} ari; arian; something of value that is owned, e.g. land or a patent **at eje** mag-angkin; umamin **jendomme** pl.

ejendommelig kakatwa; kakaiba; not known or experienced previously

ejer {fk} may-ari **ejere** {pl} mga may-ari **ejemand** {fk} may-ari **ejermænd** {pl} mga may-ari

ejerskab {n} mag-angkin; umamin

ejestedord pansarili ng; panghalip showing ownership in grammatical terms

ekko (-et; -er) alingawgaw; ulyaw; eko; the repetition of a sound caused by the reflection of sound waves from a surface

e. Kr. Anno domini

eksakt eksakto; accurate and correct in all important details

eksamen {fk} eksamen; test of knowledge or ability

eksempel {n} ehemplö; halimbawa; muwestra; tumikim **eksempelvis** para sa halimbawa

eksekution (-en; -er) bita; eheku-syon; capital punishment, the death sentence [henrettelse]

eksem (-en o -ed; -er) eksena; magnaknak; ulsera; an inflammation of the skin characterized by reddening and itching and the formation of scaly or crusty patches that may leak fluid

eksempel ehemplö; halimbawa; muwestra; tumikim; konyari **eksempelvis** para sa halimbawa

eksemplar {n} uliran; huwaran; mag-pakitang-halimbawa; maging ha-limbawa; kopiya

eksistens {fk} buhay; pamumuhyah; the state of being real, actual, or current, rather than imagined, invented, or obsolete **at eksistere** mabuhay

eksistensgrundlag {n} a standard of living that provides barely enough food and money on which to survive

eksklusion {fk} ang di pagtanggap; ang di pagsasama; ang di pag-a-

embede

anip **eksklusiv** magpalayas
ekspedient {fk} dispatsador; tindero **ekspeditrice** {fk} tindera
ekspedition {fk} ekspedisyon; a trip made by a group of people for a particular purpose
eksperiment (-et; -er) eksperimento; a test, especially a scientific one
ekspert {fk} dalubhasa; eksperto; somebody with a great deal of knowledge
eksplosiv [også] pumutok; able or serving to explode
eksplosiv {n} pasabog; dinamita; a powerful explosive consisting of a porous material such as wood pulp or sawdust, combined with ammonium or sodium nitrate, or nitroglycerin, and an antacid such as calcium carbonate
eksport {fk} eksport; luwas kalakal; panluwas **at ekspropriere** paglu-luwas sa ibang bansa; send goods abroad
ekstra ekstra; dagdag; karagdagan, ang idinagdag
ekstrakt {fk} {n} ekstrakto; kumatás; purified substance
ekstravagant pagkagastador; kabulagsakan; pagkabulagsak; characterized by excessive or wasteful spending
elastik {fk} lastiko **elastisk** elastiko; nababanat; stretchy and flexible
elefant {fk} elepante; gadya **ele-fanter** pl. mga gadya
elegance {n} mabigas; matikas; magilas
elektricitet {fk} elektrisidad **elektriker** {fk} elektrisista **elektrisk** elektrika
elektron {fk} elektrono; a stable negatively charged elementary particle with a small mass that is a fundamental constituent of matter and orbits the nucleus of an atom
element {n} elemento bahagi sanka
elementær panimula; elementary; pangmababang baitang; basic and essential

elendig pobre-pobre; poverty
elev {fk} mag-aaral; estudiante; somebody who studies at a school, college, or university
elevator {fk} asensor; platform for taking up or down
elfenben {n} garing; material of elephant's tusks
elg {fk} elk; a large deer that has tall branched antlers
eller o [od.] **eller lignende** o parreho **et eller andet** kahit (na) ano **en eller anden** kahit (na) sino **et eller andet sted** kahit (na) saan **et eller andet sted fra; et eller andet sted hen** kahit (na) nasaan **på en aller anden måde** kahit (na) paano; kahit (na) gaano
ellevé onse; labing isa
elm {fk} elm; a deciduous tree with serrated leaves
elpære {fk} bumilya; glass sphere with filament producing light
elskelig nang buong pagmamahal; pleasant and friendly and therefore easy to like **at elske** pag-ibig; mahal
elsker {fk} manggingibig; manlili-gaw; somebody's sexual partner, especially if the two are not married to each other
elsker present {fk} pagibig; manggingibig; manliligaw; mahal **elske-de past elsket** past participle to feel tender affection for somebody
elskling (-en; -en) giliw; irog; liyag; palanga
elskov (-en) pagtatalik, pagmamahal, sexual activity between lovers
elskvardig mabait; having a generous warm compassionate nature
elstik {n} the connection at the end of the wire
elve onse; labing isa
em (-men) painin; the vapor that is formed when water is boiled
emballage {fk} pag-iimpake, the action or process of packing something
embede {n} awtoridad; kapang-yarihan, opisina

embryo

embryo {n} similya; a human offspring in the early stages following conception up to the end of the eighth week, after which it is classified as a fetus *m* (*bilik; binhi*)
emigrant (-en; -er) emigrante; mandayuhan; somebody who moves to another country
emission {fk} magbigay ng init o liwanag; mamaaag; to give out rays, paglabas
emne {n} tema; paksa; subject of discussion or composition
emulere gayahin; manulad; mimic somebody
en uno; isa én [fremhævet, fælleskøn] *indefinite article common* isang **en dagn** isang araw **en gang imellel** minsan **en halv** isang kalahati **en kop te** isang tasang tsa **en lang række** mara-mi **en lille smule** kaunti **en øl** isang serbesa **en stykke chokolade** isang pirasong tsokolate **en time** {fk} **på øjet** idlip
-en ang *definite article in the singular common* **drenge** ang batang lalaki **bilen** ang sasakyang **finger-en** ang daliri **bolden** ang bola
encyklopædi {fk} ensyklopediya; a reference work offering comprehensive information on all or specialized areas of knowledge
end kagaya; kaysa; in contrast with or in preference to
ende {fk} katapusan; wakas; dulo **til syvende og sidst** sa/nasa dulo ng **endegyldig** katapusan **ende-lig** panghuli
endnu tsaka **endnu en gang** isang beses **endnu ikke** hindi ngayon
enestående bukod-tangi; walang katulad; walang kapareho **eneoste** lang
ene nag-isá; mag-isá; without help or support from anybody
eneboer (-en; -e) eremit, taon namumuhay nang tahimik at mag-isá; ermitanyo
energi (-en; -er) sigla; lakas; energya; enerhiya; power supply

enfamiliehus bahay para sa isang pamiliya
enfoldig musmos; ugaing bata; binsa; hangal; torpe; naive
engang noon; once, at one time
engangsknald {n} One-Nightstand
engel {fk} anghel **skytsengel** guardiyang anghel; anghel na tagatanod **engielig** parang isang anghel
engelsk ¹ Ingles **engelsk bof** rumpsteak
engelsk ² {n} ingles **England** {n} Inglaterra
enhver balana; lahat mga tao; everybody person, whether of a defined group or in general
enig payag; sumasang-ayon, to have the same opinion about s.thing as somebody else **jeg er enig**
med dig Sumasang-ayon ako sa iyo
enighed {fk} pagkakaisa; pagkasundo ; situation or act of consent
enke {fk} biyuda; balong babae
enkel maalwan; magaan madali; pasilagan; patungong silagan; not causing problems or difficulty
enkelt consisting of one part, element, or quality, walang asawa
enkemand {fk} balo; biyudo; a man whose wife has died **Jeg er enkemand.** ako ay biyudo.
enlig [ugift] hindi kasal; iiisa; tangi; bugtong; solo; without spouse or partner
enoghalvtreds singkuwenta uno; limampu't isa **enogtyve** bente uno; dalawampu't isa
enorm napakamalaki; unusually large or great in size, amount, or degree, napakalubha
ensfarvet may isang kulay; of the same color all over or throughout
ensom namamangglaw; nalumbay; nalulungkot; feeling sad through being without friends or company
ental {n} pangisa; isahan; referring to one person or thing [singularis]

enten ni enten ... eller alinman; used before the first of two (or occasionally more) alternatives that are being specified **Vi kan enten gå til Manila eller Mindoro.** Maaari naming alinman pu-munta sa Manila o Mindoro. **Du kan enten drikke vin, øl eller juice.** Maaari kang uminom nang alinman bino, serbesa, o katas. **entreprenør** {fk} employado; kawani; Ang pinatalingkuran. Ang may patrabaho. employer **entusiast** {fk} taong masigasig; somebody who is enthusiastic about something **entusiastisk** masigla; sigla; showing passionate interest in something or eagerness about something **entydig** klarong; unquestionable and unmistakable **epidemi** (-en; -er) epidemya; salot; sakit na nakahahawa na mabilis kualat **epilepsi** {fk} epileptik; medical disorder involving episodes of irregular electrical discharge in the brain and characterized by the periodic sudden loss or impairment of consciousness **epoch** {n} (-r) panahon; distinctive period of history **er present ay være** *infinitive vær* **imperative var** *past været* *past participle Jordens er* rund. Ang mundo ay mabilog. **Om vinteren er det kaldt.** Sa tag-lamik ito ay malamik. **erbium** {n} erbiyum a soft silvery metallic element of the rare-earth group. Source: monazite, bastnasite. Use: alloys, pigment. Symbol Er **erfareñ** may kasanayan; karanasan, having knowledge or skill in a particular field **erfarñg** {fk} kaalaman; having knowledge gained from experience **erfareñ** kasanayan; karanasan **erhverv** {n} negosiyo; trabaho; the job by which somebody earns

a living; the activity of buying and selling goods **erindre** alalahinan; isaulo; naala, to remember someone or something **erindring** (-en; er) alaaga; memoria; ability to retain knowledge **erobring** {fk} pagtalo; paglupig; the process of taking control of a place or people by force of arms **erotik** {fk} makamundo **erotisk** erotik; sining o literatura na ang pokus ay seksual na relasyon o pag-ibig **erstatning** {fk} komputasyon; an amount of money or something else given to pay for loss, damage **at erstatte** palitan; halinhina; to put in place of another **erts** {fk} mena; mineral from which metal is extracted **es** (-set; ser) alas **eskalator** (-en; -er) eskalador; a set of moving steps attached to a continuously circulating belt [rulle-trappe] **escalope** {fk} [sjælden] a piece of meat, typically veal, beaten flat and served fried, usually coated in egg and breadcrumbs **essentiel** kailangan; kaylangan; important in order to achieve a specific result **estimere** katumbas; tantiyahin; to make an approximate calculation of something **et uno;** isa (intetkøn) *indefinite article neuter* **et glas vand** isang basong tubig **et glas vin** isang basong bino **et fængsel** isang kulungan **et kort** isang mapa **et låg** isang takpip **et kys** isang halik **-et** ang *definite article in the singular neuter* **fængslet** ang kulungan **kortet** ang mapa **låget** ang takpip **kysset** ang halik **et hundrede** sanggatos; sandaan **etage** {fk} a floor or level in a building **etik** {fk} etika; tuntunin ng moralidad; a system of moral standards

etymologi

or principles **etiker** {fk} etikahista
etymologi etimolohiya; the study of the origins of words or parts of words and how they have arrived at their current form and meaning (*pinagmulan ng salita*)

euro (-en) yuro; the main currency unit of the European Union

Europa {fk} Europa; the second smallest continent after Australia, lying west of Asia, north of Africa, and east of the Atlantic Ocean. Population: 730,000,000 (2015 estimate) Area: 10,355,000 sq km/3,997,900 sq mi **europærer** {fk} europeo

Europadomstolen an institution that ensures that the legislation of the European Union is interpreted and applied in the same way in each member state

Europarlament the primarily advisory legislature of the Euro-

pean Union

europium {n} europium; a soft silvery white metallic element of the rare-earth group. Source: monazite, bastnaesite. Use: lasers.

Symbol Eu

Europæer (-en; -e) Yuropeo

evakuere ebakuete; ligsa; to empty a dangerous or potentially dangerous place of people

evakuering (-en; -er) ebakwasyon

eventyr {n} [foretagende; oplevelse; kærlighedsaffære] pakikipagsapalaran; abentura **eventyrlysten** kakaibang; may bentaha; Panganip na pakikipagsapalaran.

eventyrer (-en; -e) abenturero; taong nakipipagsapalaran

evig walang katapusan; walang wakas **evighed** {fk} walang simula at walang wakas; pagiging; lasting for all time without beginning or end

evne {fk} talino;abilidad; kaya-yahan; natural gift for something

F

fabel {fk} papabola; Kuwentong nagbibigay aral. katha; Kuwentong hindi totoo. Kuwentong kasama mga hayop at walang mga taong.

fabelagtig kahanga; hanga; of a quality that excites admiration or amazement

fabrik {fk} pabrika **fabrikant** {fk} prodyuser

facade {fk} karayagan; patsada; harap; harap ng gusali; artipisyal na mukha; mapandayang anyo

facilitet {fk} muwebles; mag lagay ng muwebles; mga kasangkapan at gamit sa bahay o silid

fad ¹ {n} bombo; dram; kanlang; a cylindrical container with a flat top and bottom, used to store liquids

fad ² luma; dati; laon, no longer fresh; walang lasa di masarap

fadder (-en; -e) kumpare; inaama; kumare; madrina

faddersladder sitsit; Pagpupulong tungkol sa buhay ng iba.

fafebur paminggaan; a room where food is kept [forrådskammer {n}]

fader {fk} ama; itay; tata; tatang; tatay

fadol {n} serbesa ng bombo

faglært arbejder eksperto; sanay; dalubhasa {fk} skilled worker

faglig kamp {fk} aklas; to stop working as a collective form of protest against an employer

fair patas; mapatas; not exhibiting any bias, and therefore reasonable or impartial

fakkel sulo; tangko; tanglaw; a stick of wood dipped in wax or with one end wrapped in combustible material **fakkeltog** torchlight procession

faktisk totoo; talaga; in fact or in

farmoder

- reality
- faktum** {n} katotohanan; known to be true; tunay na nangyari
- faktura** {fk} resibo; talaan ng mga binili at halaga **at fakturere** magbayat
- Falck** breakdown service
- Falckbil** ambulansiya
- fald** {n} kaukuluan; *kasus*; a form of a noun, pronoun, or adjective that indicates its syntactic relation to surrounding words
- falde** *infinitive* hulog; nalaglag; mahuluga; bumaksak; lumagpak; to come down freely from a higher to a lower position **at falde** buwal; hulog; mahulog **fald** *imperative*
- falder** *present* **faldt** *past* **faldet** *past participle*
- faldskærmb** {fk} parakaida; canopy for slowing fall from aircraft **faldskærmsudspringer** parakaidista
- falk** {fk} lawin; palkon; halkon; a fast-flying bird of prey
- fallit** {-ten; -ter} dukhang-dukha; lugi; the state of having been legally declared bankrupt
- fallitbo** pag-aari na may halaga
- falme** ikula, an act of using bleach on something
- falsk** peke; pekeng **falske penge** penkeng pera
- falsum** {(m)et; (m)er} pagpe(pe)ke
- familie** {fk} kamak-anak; pamilya; lipi; malapit na kamag-anak koneksyon o relasyon sa pamilya dahil sa pag-aasawa; pagkamag-kamag-anak **familier** pl.
- familieskab** {n} kamak-anakan; malapit na kamag-anak koneksyon o relasyon sa pamilya dahil sa pag-aasawa; pagkamag-kamag-anak
- famøs** bantog; kilalang-kilala; well-known
- fandeme** idalangin; laitin; idalanging mapahamak *taboo vulg.*
- fanden** (en) satanas; diyabolo **Fanden** ang satanas **fy for fanden!** Iyak! grunting exclamation expressing disgust **gå fanden i vold!** Pupunta sa imperniyo!
- fandt** *past* nagtagtag; to discover something or somebody after a search
- fane** (-n; -r) bandera; watawat; cloth flown as emblem [flag]
- faneflugt** the act or an instance of deserting from the armed forces
- fange** {fk} bilanggo; somebody confined in a prison [kvindelig] [også] **fangel** kulugin
- fangehul** {n} kulungan; a prison cell, often underground, especially beneath a castle
- fangen** kulugin; behind bars
- fangevogter** guwardiya ng kulungan
- fantasi** (-en; -er) pantasya; hindi kapanipaniwala **fantasilos** walang pantasya **fantasifuld** may pantasya
- fantastisk** kamangha-manghang *Danmark er et fantastisk land.* Ang Denmark ay isang kamangha-manghang bansa.
- far** {fk} ama; itay; tata; tatang; ta-
- farbro(d)er** amain; tiyu; tio; brother of the father
- farce** a ridiculous situation in which everything goes wrong or becomes a sham
- fare** ¹ {fk} peligro; panganib; exposure or vulnerability to harm, injury, or loss **farlig** peligroso; mapanganip **farefri** walang peligroso
- fare** ² pupunta; mamaneho (bilis)
- fafäreskind** {n} balat ng tupa
- farfader** {fk} lolo; farfar {fk} the father of a father
- farlig** peligroso; mapanganip; likely to cause or result in harm or injury
- farmaci** {fk} parmasiya **farmako-logi** {fk} parmakolohiya
- farmand** tay collegial
- farmoder** {fk} lola; farmor {fk} the mother of a father or mother
- Faroe Islands** group of islands in the North Atlantic Ocean, almost midway between Iceland and the Shetland Islands. The islands have been Danish territory since 1814. Capital: Tórshavn Population:

farsot

50,000 (2014 estimate) Area: 1,399 sq km/540 sq mi
farsot epidemya; salot; sakit na nakahahawa na mabilis kualat
fart {fk} bilis; tulin; dali; the rate at which something moves, happens, or functions
fartoj (-et; -e) sasakyan; a usually wheeled conveyance used on land for carrying people or goods
farvand {n} dagat; daragatan; body of water
farve {fk} kulay **ensfarvet** may isang kulay lang **fierfarvet** may maraming kulay
farveblind bulag na kulay
farveblyant lapis na kulay
Farvel! Paalam! Adios!
Farvel så længe. Kikita susunod!
farveløs walang kulay
farvestof {n} tina; pantina; a natural or synthetic substance that can be used to color something
fasan {fk} large long-tailed bird
fascinere humalina; gumayuma; bumighani to hold somebody's attention completely or irresistibly
fascisme pasismo; any movement, ideology, or attitude that favors dictatorial government, centralized control of private enterprise, repression of all opposition, and extreme nationalism
fast matigas; hindi likido; compact and solid
faste {fk} ayuno **at faste** magayuno; to abstain from food
fastelavn karnebal; balatkayo; pagtitipon ng mga nakasuot ng balatkayo at/o maskara
faster {fk} tita; tiya; father's sister
fastetid panahon ng ayuno; fasting, and self-denial
fastnøgle {fk} tuverka; a wrench with a hook or pin at one or both ends of the head
fatal mapaminsala; having seriously damaging results; causing destruction, disaster, or ruin
fatningen hinahon; calmness, self-control; pagpipigil

fattig karukhaan; karalitaan; ka-hirapan; being poor **fattigdom** {fk} dukha; pobre
favntag {n} pumangko; kandung-kandungin; to nestle together or hold somebody or something close for affection [omfavnelse]
favorit {fk} paborito; preferred or most liked
fe {fk} diwata; an imaginary supernatural being
feber {fk} lagnat; a body temperature that is unusually high
februar {fk} Peprero; the second month of the year, lasting 28 days or, in leap years, 29 days
fed ¹ taba **fedt** {n} taba **fedme** {fk} mataba **fedtet** may taba
fed ² {sl.] iyag; kandi; ngandi; libog malipak; masakim
fede magpataba; to make an animal fat by feeding it plentifully, usually for slaughter
feudevarerforetning a store specializing in imported or unusual foods and ingredients such as cooked meats, cheeses, and pickles
fedt (-er; -er) taba **fedme** mataba
fedtet [glat] madulas; likely to cause s.body or something to slip
fej duwag **fej fyr** taong duwag
feje walisin; magwalis
fejebakke {fk} pandakot
fejekost {fk} walis **at feje ngt.** *ind under gulvtæppet* tago sa ilalim nang alombra
fejl {fk} mali; kamalian; kakulangan **at fejle** kasalanan; lisyang gawa; Dahl sa pagkalito o katanahan **fejlfri** walang mali **fejislagen** kasalanan; lisyang gawa *in Danish no plural*
fejring {fk} selibrasyon; pangkat; pagtitipon; pagdiriwang
felt ¹ (-er; -er) linang; area of agricultural land [mark {fk} ager]
feld ² lugar ng digmaan
fem singko; lima **fem dages ar-bejde** limang araw na trabaho
feminin panbabae; linguistically female in gender

femten kinse; labing lima
ferie {fk} bakasyon; pahinga **at feriere** magbabakasyon
fersken {fk} milokotin; a sweet round juicy fruit with yellow flesh
fest {fk} selibrasyon; pangkat; pagtitipon; fiesta
fetaost a firm crumbly salty cheese made from sheep's or goat's milk and preserved in brine
fiasco {fk} ganap na kabiguan; a complete failure
fiber {fk} himaymay; hibla; hilatsa; a long slender thread or filament
fif (-fer) duga; a cunning action or plan that is intended to cheat or deceive [trick {n}]
figen (fig(e)nen) igos; sweet-tasting fruit often preserved or dried
fighte pakikipaglaban; to use violent physical
figur (-en; -er) hugis; pigura; anyo; forma
fiktion {fk} gawa-gawa; something made up; kuwentong katha; bungang-isip; kathambuhay; a story that is not a fact
fil {fk} hasaan; hilera; kikil; a metal tool with sharpened ridges
filet (-en; -er) isang hiwa ng karneng walang buto
filiale (-en; -er) sanga; local unit in organization
filipens (-en; -er) tagihawat; a small inflamed or pus-filled spot on the skin
Filippinerne pl. country in Asia, it comprises over 7,000 islands. Language: Filipino Currency: Philippine peso Capital: Manila Population: 110.000.000 (estimate) Area: 300,000 sq km/116,000 sq mi Official name Republic of the Philippines
Filippinsk Filipino; Pilipino
film {fk} pelikula; sine in Danish no plural **filmskuespiller** aktor; aktrres
filosofi {fk} pilosohiya; palawikain; agham ng wika; the branch of knowledge or academic study devoted to the systematic examination

tion of basic concepts such as truth, existence, reality, causality, and freedom **filosof** {fk} pilosopo
filter {n} panala; piltro; straining device **filtercigaret** {fk} sigarilyo may piltro
filtrsbret {n} gadgaran; kudkuran; a device with many sharp-edged holes against which something such as cheese can be rubbed to reduce it to shreds or fine particles
filur {fk} magingat ka sa kaniya
fimbulwinter {fk} isang sobrang tag-lamik
fims {fk} mabaho; a very unpleasant smell; bantot; alingasaw
finale {fk} panghuli; kahuli-hulian; pangwakas occurring at the end of
finde infinitive magtataag **fundt** past **fundet** past participle to discover something or somebody after a search **at finde** tuklas; diskubre **at finde ngn./ngt.** pagkatuklas
finger {fk} daliri **fingernegl** {fk} kuko ng daliri **ingerspids** {fk} tulok ng daliri **ingre** {pl} mga daliri **langemand** {fk} hingigitna; dato **gulbrand** {fk} palasing-singan **lillefinger** {fk} maliit na daliri **pegefinger** {fk} hintuturo; the finger next to the thumb **ringfinger** {fk} palasingsingan **tom-melfinger** {fk} hinlalaki; the thickest digit of the human hand **ingre** pl. mga daliri **væk med fingrene!** huwag mong hawakan! **tælle på fingrene** mabibilang sa limang mga daliri
fingerraftyk marka ng daliri
fingerbøt¹ (et) didal; a small protective cap for a finger
fingerbøt² tall plant that is the source of the drug digitalis. Flowers: purple or white, thimble-shaped. Latin name: Digitalis purpurea
fingerspide tulok ng daliri **fingernemmelse** dahan dahan ang daliri
finne (-n; -r) kalapay; palaypay; palikpik; part of fish used for mo-

finregn

- tion
finregn pagaambon; rain in small drops; ambon
- fint** mas mabuti; napakamabuti; very good
- firben** butiki; four-legged reptile
- firbenet** hayop na may apat na paa
- fire** kuwatro; apat **firbenet** may apat na binti **firbenet ven** {fk} hayop na may apat na paa
- firkant** {fk} kuadrado; kuwadrange gulo pigura o hugis na may apat na gilid; parisukat; patyo
- firling** {fk} isa sa apat na magkakakambal
- firma** {n} negosiyo a group of people who form a commercial organization selling goods or services
- firmaer** pl.
- fis** {-en; -e) kabag; utot **fise** usog vul. taboo
- fisk** {fk} isda in Danish no plural at
- fiske** bingwitin; tunda **fiskerig** palaisdaan may maraming isda
- fiskestang** {fk} baway; flexible pole for fishing **fisker** manggingisa
- fiskefilet** isang hiwa ng isdang walang tinik
- fiskehandler** mag-isda; tindero ng isda
- fiskerig** may maraming mga isda
- fiskeskæl** kaliskis **fisksnøre** bingwit **fiskestang** baway **fiske-krog** kawil **fiskesuppe** sabaw ng isda **fisketorv** palenke ng isda
- fisse** {fk} puki; a highly offensive term for a womans vagina taboo!
- fjed** (-der) yabag; a short movement made by raising one foot and lowering it ahead of the other foot
- fjeld** (-er; -e) bato; hard mineral aggregate
- fjende** {fk} kaalit; kababag; kadigma; kalaban; katungali **fjendtlig** pagsalungat
- fjer** {fk} bagwis; lawit; a part of a bird's plumage **fjerlet** magaan sa ang bawis
- fjern** malayo; far-off, distant **at**
- fjerne** aalis na
- fjerner** {fk} telebisyon slang
- fjernkontrol** a handheld device used to operate a television
- fjernsyn** {n} telebisyon
- fjog** (-et) idiyota; tanga; somebody who is regarded as unintelligent
- fjols** {n} idiyota; tanga; somebody who is regarded as unintelligent
- fjor** kataon; last year
- fjord** {fk} a long narrow coastal inlet with steep sides
- fjorten** katorse; labing apat
- f. Kr.** anno Domini; used to indicate a date that is a particular number of years after the birth of Jesus Christ
- flab** {fk} bibig; bunganga **hold nu kæft** tahimik ang bibig mo
- flad** pantay; patag; level and horizontal, without any slope **jeg er**
- flad som en fregne** walang ako pera **fladt smørrebrød** a simple sandwich
- flag** bandila; watawat in Danish no plural cloth flown as emblem
- flagermus** {fk} bayakan; kabag; paniki; flying mammal
- flamme** (-n; -r) laab; lingas; ningas
- flamingo** {fk} large pink wading
- flaske** {fk} bote; a container for liquids usually made of glass
- fleksibel** pleksibil; nababaluktot; able to bend without breaking
- flegmatisk** panghihina; generally unemotional and difficult to arouse
- fierfarvet** may maraming kulay
- fieratal** {n} pangmarami; having a grammatical form that refers to more than one person or thing; maramihan; the plural form of a word (mga) pluralis (n)
- flest** kataastaasan; madalas; malimit; most of the time
- flette** lala; habi; alinugnog; make something by interlacing strands
- flid** {fk} kasipagan **flittig** pagsisikap; hard-working, diligent
- flip** (-pen; -per) kuwelyo garment's neckband
- flirt** (-en; -er) pagbubula; behave alluringly; **nilig flirte** limbangin
- flis** (-en; -er) salusob; subyang; titik; thin sharp fragment

flåde

flise {fk} tisa; covering for floors, roofs, or walls

flittig pagsisikap; hard-working, diligent

flood {fk} ilog; large natural channel of water; apaw; sikal; the tide at its highest level **flobbred** {fk} pampang **floodhest** {fk} hipo; large amphibious African mammal

flodleje {n} river bed **floder** pl. mga ilog

flok {fk} kawan; grupong mga hayop; large group of animals

flormelis {fk} a sugar-based decorative coating for cakes

flot guwapo; pogi; maganda; good-looking

flov [pinlig] mapahiya; ilagay sa kahiya-hiya; causing painful self-consciousness, uncomfortableness, shame or humiliation

flue {fk} langaw; small two-winged insect

flugt {fk} takas; tiplas; the act of running away from s.th. or s.body **at flygte** takasan; kanlungan **flygtning** {fk} taong nasa kanlungan upang makatakas sa panganip ng pagsalakay at pag-uusig

fluor {fk} pluorine; a toxic pale yellow gaseous element of the halogen group, Source: fluorite, cryolite. Use: water treatment, making fluorides and fluorocarbons. Symbol F

fly {n} eroplano; flying vehicle **at flyve** lumpipad; move through air **de vil flyve i morgen** maglilipad sila sa bukas

flyde infinitive maglutang **flød** past naglutang **flydt** past participle to move or rest on the surface of a liquid without sinking

flydende likido; flowing substance; flydende [tale, skriving, læsning] magaling nagsasalita; nagbabasa; nagsusulat

flygel {n} pakpak; bird's limb for flying

flygte takasan; kanlungan; to run away from something

flygtning {fk} taong nasa kanlungan

gan upang makatakas sa panganip ng pagsalakay at pag-uusig **Jeg er flygtning.** Ako ay isang refugee

flyselskab kompanya ng eroplano

flyve infinitive maglipad **fløj** past naglipad **fløjet** past participle **at flyve** lumpipad; move through air

flyvefisk {fk} isdanlawin

flyvemaskine {fk} eroplano; engine-driven flying vehicle

flyver {fk} manlilipad; abyador; piloto; somebody who flies plane

flyver {fk} eroplano; flying vehicle

flyvning {fk} lipad; a trip through air or space

flært (-en; -e) kabag; utot **flærtle** usog, emit gas from the anus

flæs (-et) slang mukha; bibig

flæskekød pork cut in small pieces

flæskesteg {fk} roast pork with crackling and with red cabbage

flæskeæggekage pancake with bacon

flød past naglutang **flydt** past participle to move or rest on the surface of a liquid without sinking

flobbred {fk} pampang, the usually water-covered ground between the banks of a river

fløde {fk} krema; a high-fat liquid product separated from milk; gatas

flødeost {fk} puting keso; a soft white unmatured cheese with a high fat content

flødeskum {n} {fk} a heavy cream containing a high proportion of butterfat, which causes it to stiffen when whipped

fløj past naglipad **fløjet** past participle move through air

fløjlsblød malabot parang belbet

fløjte {fk} plauta; wind instrument with high sound

flå [fjerne skindet] laplap; baba-latan; laplapin

flåde ¹ balsa; logs or boards fastened together to make a floating platform

flåde ² plota; kuwadra ng mga pandigmang-dagat

fnug

fnese ngumisi; laugh lightly
fnug (-get) mulmol; shed a lot of fluff
fod {fk} paa **fodbold** {fk} putbol
foder (-et) pagkain **fodre** kumpayan; magpakain
fodgænger {fk} pediatra **fodled** {n} bukung- bukong **fodsål** {fk} talampakan **fodspor** {n} bakas ng paa
fodre kumpayan; magpakain
fodskiffe yabag; short movement with the foot **fodspor** bakas ng paa **fodsål** talampakan
fold ¹ {-en; -er} lukot; tupi; a vertical fold in cloth or other material
fold ² hadlang na lundagan
folk {n} mga tao; mga mahirap na tao **folkemængde** {fk} karamihan ng tao **folketælling** {fk} sensus; an official count of a population carried out at set intervals
folkeskolelærer guro; mayestro **Min storesøster er folkeskolelærer.** Aking kapatid na babae ay guro.
Folkeinget {n} the parliament of Denmark **folketingsmedlem** {n} parlamentariyo
folketælling sensus; an official count of a population carried out at set intervals
fontæne {fk} pontanya; bukal; an ornamental structure featuring a jet or jets of water
for ¹ para; sa; taas **for alle** para sa lahat **for altid** para sa lagi **for ek-sempel** para sa halimbawa **for en billig penge** para sa kaunti pera **for evigt** magpakailinanman **for øjeblikket** ngayon **for en måned** para sa isang buwan **for en uge siden** para sa isang linggo **dag for dag** araw para sa araw **for** ² unahan; the part or surface that faces forward **for og bag** unahan at likuran
for ³ a layer or a material used to cover, protect, or insulate the inner or unexposed surface of some-

thing; lining
for ⁴ masyado, to a higher degree than is desirable, permissible, or possible; excessively **for dyr** masyadong mahal **for højt** mas-yadong maingay **for lille** mas-yadong malit
foragt {fk} naiinis; nasusuklam **at foragte** kaabaaba; manghamak; mang-uyam; libal; a powerful feeling of dislike toward somebody
foran preposition sa labas; unahan
forandrings {fk} bumago nang kanti o bahaya; to change s.what
forår {n} tagsipol the season of the year between winter and summer. It runs from March to May in the northern hemisphere, and from September to November in the southern hemisphere.
forargelse {fk} galit; to make s.b. feel impatient or mildly angry
forældre {pl} magulang; mother or father or legal guardian
forældremyndighed {fk} the legal right and responsibility for raising a child
forarmet mamulubi; lacking money or material possessions
forbandelse {fk} sumpain; gaway; kulam; evil prayer
forbavse kalituhan; katarantahan; kaguluhan ng isip; to fill s.b. with wonder or astonishment
forbedring {fk} magpabuti; the process of making s.th. better or of becoming better **at forbedre** pabutihin
forberedelse {fk} ihahanda; pag-hahanda; making ready **at forberede** ayosin **forberedt** pag-aayos
forbindelse tambalan; having more than one part; timplada; a mixture
forbløffe nalilito; to puzzle or confuse somebody, especially causing doubt
forbruger {fk} mamimili; a buyer of goods or services **forbrugt** ubusin; gumamit
forbrydelse {fk} krimen; an action prohibited by law

forhold

forbud {n} bawal **forbuden** [sjældent] magbawal; forbid; prohibit
forbundsdag one of two legislative houses, generally more directly representative and larger than the other house
forbundskansler kanselor; the chief minister of government in some parliamentary democracies
forbyde (*forbød; forbudt*) magbawal; forbid; prohibit **vedkommende forbydes** adgang pagpasok nang walang pahintulot; Bawal dumaan.
fordampe natutuyo; change liquid to vapor
fordel {fk} nagbibigay-pakinabang
fordi conjunction kasi; dahil sa
fordom {fk} may di matwid na opinyon; may kinikilingan; kampi; having an emphatic opinion
fordsanske translate in Danish
fordi kasi; dahil sa; sapakat; for the reason that follows
fordom may di matwid na opinyon; may kinikilingan; kampi; having an emphatic opinion
fordomsfuld paunang-hatol; paghatol nang pauna
fordring (-en; -er) demanda; hingin pautos o sapilitan
fordringshaver (-en; -e) pinakakautangan; a person to whom money are due
fordringsløs mayumi; not showy, elaborate, or pretentious
fordøje matunaw; process food
fordøjelig matutunaw o matunaw
fordøjelse tunaw **fordøjelsesbesvær** masamang matunaw
foredrag {n} pagsasalita; an educational speech on a subject made before an audience
forehavende {n} plano; s.th. that s.b. intends or has arranged to do
forel (-len; -ler) salmon; a freshwater fish that is typically smaller than the related salmon
forening {fk} samahan; the act of joining together people or things to form a whole
foreslået nagmungkahih **at foreslå**

magmungkahih; to propose s.b. or something as a possible choice
forespørgsel {fk} magtanong; a request for information
forestilling {fk} hagapin; nag iisip
forestillingsevne {fk} maglarawan sa isip o diwa
foretrukken pagtatangi; like somebody or something better
forfalsknning {fk} peke **at forfalske** pekeng; manghuwad
forfatning (-en; -er) konstitusyon; saligang batas, pangunahing batas na batayan ng bawat batas na ipapatupad ng bansa f state of health
forfatter {fk} awtor; may-akda; may-katha; literato; sumulat
forfærdelig katakut-takot; manakot; pagkakatok; kakila-kilabot at
forfølge habulin; sundan; bumikitima; magsamantala; oppress people; pester somebody
forføre manghikayat sa masama; manulsol **forførende** nakaaakit sa masama; nakatutuko **forførelse** tuksu sulsol; upat
forgifte nalason; give poison to somebody **gift** {fk} lason; toxic substance **forgiftning** paglalason
forglemme kalimutan; to fail or be unable to remember something
forgrund unahan; harap; part that appears nearest
forganger (en; -e) ang hinalinhan; ang sinunda; somebody who held a position or job before somebody else
forgårs kahapon at nong isang; kamakalawa **i forgårs morges** ng kamakalawang umaga
forhandlende negosyo; usapan; makipagkasundo; discuss terms
forhekse engkantihin; umingkanto; cast supposed spell on somebody
forhenværende dati; during or at an earlier period, but no longer
forhindre sumansala; pumigil; stop something from happening
forhen nakaraan; noong una; noon nakaraan
forhold {n} relasyon; kaugnayan

forholdsord

- in Danish no plural*
- forholdsord** {n} pang-ukol; a member of a set of words used in close connection with, and usually before, nouns and pronouns to show their relation to another part of a clause (præposition)
- forhåbentlig** asamin; in a way that shows somebody's hope of having or receiving something
- forhåne** tawan-tawanan; to show contempt for somebody or s.thing
- forhæng** {n} tabing; kortina; cloth hung to cover something
- forhøjelse** {fk} taas **at forhøje** dumadami; mataas; high or raised
- forinden** unahan; noon preposition
- forjasket** Hindi maayos manamit. Lipas na sa moda; walang panlasa o istilo kung manamit; gamit na gamit
- fork** (-en; -e) kalaykay; a garden or agricultural tool [rive {fk}]
- forkærighed** {fk} pagtatangi; pagkami; higit na pagkakagusto
- forkert** mali not correct or accurate
- forklarer** present paliwanag **forklarede past** **forklaret past** principle give details about something
- forklaring** {fk} eksplenasyon; mangatuwiran **forklaret** paliwanag; katuwiran
- forklæde** {n} epron; ipron; protective garment tied over clothes
- forkortelse** {fk} magpaikli; paikliin; daglatin; short cut
- forkølelse** {fk} trangkasó; a viral infection of the nose, throat, and bronchial tubes
- forlader** alis; to go away from a person or place **vi forlader nu** Aalis kami ngayon!
- forlængelse** {fk} ekstensiyon; la-wak kalakihan; extending or being extended
- forlegenhed** {fk} hiya; a feeling of painful self-consciousness, uncomfortableness, shame, or humiliation **forlegen** napahiya at nalito
- forlis** (-er) inanod; the sinking, destruction, or damaging of a ship
- while at sea
- forlove** mangako; magkatipan **min forlovede** aking mapanga asawa
- forlovelse** katipan; an agreement to get married
- forlovelsesring** {fk} singsing na katipan
- forlydende** (-t; -r) tsismis; isiwalat ang lihim nang walang pakundangan; manira sa taikuran
- forlystelse** (-n; -r) lugod; tuwa; saya; pleasure that results from using or experiencing something
- forlægge**¹ hiyain ; painfully self-conscious
- forlægge**² magpalathala; mag-palimbag; maghayag; inilathala; distribution and sale
- form** {fk} anyo; hubugin; forma, the visible shape or configuration of something
- formad** pampagana, first course of a meal
- formålslös** walang tulis; walang kasalanan; banal; without purpose or benefit
- formand** {fk} the chief officer of a business corporation
- formaning** {fk} payuhan; pakahikayatin advice for or against doing something
- formel**¹ formula; reseta; plan for or method of doing something
- formel**² pormal; done or carried out in accordance with established or prescribed rules
- formelt** pormal; done or carried out in accordance with established or prescribed rules
- formentlig** probabilidad; the state of being probable, or the extent to which something is probable
- formiddag** {fk} bago tumanghali, before noon
- formiddagsavis** diyaryo na ang laiki ay kalahati ng karaniwang pahayagan at ang presentasyon ay sa pamamagitan ng mga litrato at maiikling balita
- formidling** pamamagitan; pag-aayos upang magkasundo

forretningsindehaver

formindske bawasan; kakaanti; to become smaller in size, number, extent, degree, or intensity, or make something smaller in this way

formlös walang anyo o porma

formnodning {fk} hula; palagay **at**

formode manungkol; magpalagay at formode hinuha; magpalagay; feeling of something wrong

formuende ari-arian; pag-aari na may halaga; something owned

formular(-en; -er) pormulariyo; a document, usually with blank spaces for answers or information to be supplied [blanket {fk}]

formynderi {n} to treat somebody as if he or she were less intelligent or knowledgeable than yourself

formørkelse {fk} ekklipse paglalahoh; obscuring of astronomical object

fornavn {n} unahang pangalan; a personal name that accompanies a family name

fornedre abahin **foreldre** paghiya; paghamak; kahihiyan; something that damages somebody's pride or dignity

fornem showing the confident and dignified appearance and manners of somebody who is used to respect

fornemmelse {fk} damdamin; ability to have physical sensation

forægte mapanirang-puri; the act or offense of saying something false or malicious that damages somebody's reputation

fornæret sobrang kuripot

fornærme abusado; pang-aapi paghamak; an open insult or giving of offense to somebody

fornøjden kailangan; kaylangan; important in order to achieve a specific result, or desired by authority or convention

fornøjelse {fk} lugod; tuwa; saya; pleasure that results from using or experiencing something

fornuft {fk} in accordance with reason and logic; nasa katwiran; makatuwiran **fornuftig** pagkamay

katuwiran; the possession of reason

forord {n} paunang salita; an introductory note, essay, or chapter in a book

foroven taas; sa taas; in, at, or to a higher level or position

forøge dumadami; in number; lumaki in size dagdag in addition

forpakning {fk} a small box, envelope, or bag in which goods are sold or stored

forplantning {fk} pagaanak; pag-paparami; the production of offspring or new individuals through a sexual or asexual process

forpligtet sagutin; something that somebody is obliged to do for moral, legal, or religious reason

forrige dati; noon **i forrige uge** noong nakaraang linggo

forringe bawasan; kakaanti; to become smaller in size, number, extent, degree, or intensity, or make something smaller in this way

forrude the pane of glass or plastic that forms the front window of a motor vehicle

forræder (-en; -e) palamara; s.b. who is disloyal or treacherous

forræderi taksil {n} takasil **at forråde** magtaksil; to harm or be disloyal by giving information that is confidential

forråd {n} kalakal; paninda; stock; a supply held in reserve for future use

forrådne bulok; mabulok; rot, decay [räddnen; råddenskab]

forrådshus {n} dispensa; bodega; a large building in which goods, raw materials, or commodities are stored

forrådkammer {n} paminggalan; a room where food is kept

forresten by the way

forret {fk} a first course of a meal

forretning {fk} [butik] tindahan; place selling goods

forretningsindehaver {fk} propi-

forringet

tariyo; the owner of a commercial enterprise or establishment such as a store

forringet may kapansanan, having a disability of a specified kind

forrude {fk} windscreen; motor vehicle's front window

forrykt baliw; luku luko; pangahas; ulol; an offensive term meaning affected by a psychiatric disorder

forsamling pagtitipon; the people attending a meeting

forsegle lakrihan; wax marked with seal; tight or perfect closure

forside {fk} dayag; unahan; part or surface facing forward

forsiktig maalaga; maingat **forsigtighed** {fk} ingat **Pas på!** Mag-ingat ka! **Vær forsiktig!** Mag-ingat ka! **Forsiktig tak** Dahan-dahan lang ho.

forsikring {fk} insurance; financial protection against loss or harm

forsinkelse {fk} atraso; huli **at forsinke** umantala; mahuli; matalos; make somebody or something late

forsire magpalamuti **forsiring** palamuti; make something attractive

forskel {fk} kaibahan; state of being unlike others **forskelle** {pl}

forskellig dibrensya; naiiba; di katulag o kapareho; unlike something or somebody else

forsker {fk} siyentipiko **forskning** {fk} agham; siyensiya; methodical investigation into a subject in order to discover facts **at foriske** mag-siyasat; magsaliksik

forskrækkelse {fk} bilang takot **at forskrække** manakot **forskrækket** mananakot

forslag {n} magmungkah; an idea or proposal put forward for consideration

forslå sapat; tamang tama; as much as is needed **at forslå tiden** lipas ng oras

forspil {n} umpsa; pasimula; pambungad; pagpapakilala; mutual sexual stimulation that takes

place before intercourse

forspisesig bundat; be full up, have had to much eaten

forstand {fk} isip; the capacity to think, understand, and reason

forstavelse unlapi; element that is beginning of a word, ma-ganda

forstenet maging bato; to convert something into a fossil

forstod intindi **Det forstod jeg ikke.** Hindi ko mainintihan. **Jeg forstod.** Naintindihan ko na. **Jeg forstår ikke.** Hindi ko naintindihan.

Forstår du mig? Naintindihan ba ninyo? **Forstod du?** Naintindihan mo ba?

Forstoppelse {fk} something that obstructs movement through a pipe or channel [også med.] hindi pagkadumi; a condition in which a person or animal has difficulty in eliminating solid waste from the body and the feces are hard and dry

forstå intindi; maintinhan umintindi; grasp meaning of something; lirip; marinig **har du forstået?** Maintindihan ka ba?

forstærkning {fk} pampatibay; pampalakas; reinforcements

forstørre palakihin; make or become larger **forstørreise** palaki

forstyrrelse {fk} abala; pagpasok nang walang pahintulot **at forstyrre** bulabugin; isturbo; panghi-himasok; pakikialam

forsuiten gutumin; may sobrang gutom

forsvar {n} the professional military organizations belonging to a country **forsvarsminister** {fk} Minister of Defence

forsvedt pinapawisan; basa ng pa-wis

forsvinde infinitive nawala **forsvandt** past **forsvundet** past participle vanish from sight

Forsvind! aalis na! **at forsvinde** mawala; to cease to be seen

forsyn {n} awa't tulong ng may-kapal; god's care

forsøg {n} tangka; subok; to try;

fossil

to intend **at forsøge** magtangka; sumubok in Danish no plural

forsømmelse {fk} masamang gawa; hindi-wastong gawa sa pro-pesyunal o opsiyal na tungkulin

fortaler {fk} tagapagtanggol; tagataguyod; tagatangkilik; somebody who supports or speaks in favor of something

fortand {fk} insisor; one of the flat sharp-edged teeth in the front of the mouth

forsætlig maghanda; to consider or plan before hand; malisya masamang hangarin; hangad o nasa na makapinsala ng iba; poot

fortid {fk} nakaraan; pangnagdaan; a verb tense expressing something that happened or was done in the past

fortov {n} palitada; a paved path for pedestrians alongside a street

fortsætte sunussunod; aalis

fortivlet wala nang pag-asa; lunas; remedyo; overwhelmed with urgency and anxiety, to the point of losing hope

fortynde dagdaga; humalo; to make something thinner or weaker by adding water or another liquid

fortælling pagsasalaysay; pagku-kuwento; pagbibida; kuwento; salaysay; a story

fortæller {fk} ang nagsasalaysay; ang tagapagsalaysay; a person who tells a story **at fortælle** mag-kuwento; magsalaysay

fortæppe tabing; in a theater, a hanging cloth that is raised and lowered or pulled back and forth at the front of the stage

forud bali; umabante; to put s.th. forward as a proposal

forudbestille inililihim; reserba; pondo; set something aside

forudsætte magpalagay; manungkol; hawakan ang tungkulin; suppose something

forudse makini-kinita; to say what is going to happen in the future

forudsigelse {fk} usil; the part that project or sticks out

forulempe mangyamot; manligaling; to trouble by repeated attacks

forum {n} poro; a medium in which the public may debate an issue or express opinions

forunde magpahintulot; pumayag; allow something

forunderlig [til at undres over] sorpresa kagulat-gulat; katakata; something that produces a feeling of surprise

forurene maglinis; magpadumi; to make something impure or un-clean

forurenning {fk} the act of polluting something, especially the natural environment

forvaltning {fk} pangangasiwa; the organizing and controlling of the affairs of a business

forvandle pagbabagong-anyo; ganap na pagbabago ng karakter, layon ect.

forventning {fk} umasa **at for-vente** akalako; umasam; confidently believe

forvirret palaisipan; unable to think or reason clearly or to act sensibly

forvisning {fk} [vished] opinyon; palagay; a belief or opinion that is held firmly

forældre magulang; somebody's mother, father, or legal guardian

forældreløs walang magulang

fosfor {fk} posporo; a poisonous nonmetallic chemical element that ignites in air and glows in the dark. Use: matches, fireworks, incendiary devices, fertilizers.

Symbol P

foræring regalo; pasalubong **foræ-re** bibigay isang regalo [gave {fk}]

forår tagsipol; the season of the year between winter and summer. It runs from March to May in the northern hemisphere, and from September to November in the southern hemisphere. [forårsrulle]

fos (-sen; -ser) talon; river water falling over steep place [vandfald]

fossil posil; the remains of an

foster

animal or plant preserved from an earlier era inside a rock or other geologic deposit, often as an impression or in a petrified state

foster (*fest(e)ret; fostre*) similya; bilih; binhi ;a human offspring in the early stages following conception up to the end of the eighth week, after which it is classified as a fetus **fosterfordrivelse** aborsiyon; papalaglag; pagkalaglag; pagkahinto; operation to end a pregnancy [svangerskabsafbrydelse]

foto {*n*} larawan; letrato **fotoap-parat** {*n*} kamara

photokopi {*fk*} duplikado; kopiya; hipno; kopya; sipi **at fotokopiere** duplikahan, maglitrato **Må jeg fotografer** Maaari bang ko kumuhang litrato

fra ¹ {*s*; *ng*, *prep.*} **fra barn** {*ng* bata}

fra ² {*galing* *prep.* indicating the source or provenance of someone or something} **Hvor har du det fra?** Saan galing iyan? **Maria kommer fra Mindoro.** Galing sa Mindoro si Maria. **Hvornår an-kommer bussen fra Batangas.**

Anong oras ang dating ng bus galiling sa Batangas?

fra ³ {*mula*, *prep.* indicating the point in time at which a particular process, event, or activity starts} **fra morgen** mula sa umaga **fra i dag** mula ngayon **fra sidste mandag** mula noong Lunes **Han gik fra Quezon City.** Naglakad siya mula' Quezon City. **Fra 1990 boede vi i Filippinerne.** Mula

1990 sa kami ay nanirahan sa Pilipinas. **Fra næste uge bor vi i Filippinerne.** Mula sa susunod na linggo kami ay nakatira sa Pilipinas.

fragt {*fk*} karga; kargamento; lulan goods or cargo carried by a commercial means of transportation

frakke {*fk*} kapote; amerikana; an item of clothing with long sleeves

that is usually at least knee-length
frakørsel a short road for driving onto or off a motorway or fast road

Frankrig {*n*} prans **fransk** pranses **hun er fransk** siya ay prans **på fransk** sa prans **fransk visit** maiksing bakasyon **franske kartofler** potatoe chips

franskbrød {*n*} bread made from flour that has had the bran and wheat germ removed

frase (-*n*; -*r*) parirala; a string of words that form a grammatical unit, usually within a clause or sentencet

fraskilt hiwalay, diborsiyo, official ending of marriage **Jeg er fraskilt.** ako ay hiwalay

fravær {*n*} palya; pagliban; the fact of somebody's not being in a specific place

fravriste umagaw, mang-agaw

fred {*fk*} bate; kali; kapayapaan; a calm and quiet state; freedom from war **Iad mig vare I fred!** Pabayaan mo muna ako.

fredag {*fk*} Biyernes; the fifth day of the traditional working week **om fredagen** sa Biyernes **en fredag morgen** sa Biyernes na umaga **hver fredag** tuwing Biyernes

fredeelig maibigin sa kapayapaan; payapa; tahimik; matiwasa **fred-stid** {*fk*} panahon ng kapayapaan

fredsens colloquial **dufredsens!** Diyoys ko po! Ano ba yan!

fregne (-*n*; -*r*) pekas; brown skin spot **flad som en fregne** may pekas **fregnet** mapekas

frelser present naglilitgas **frelste** past naglilitgas **frelst** past participle to save somebody or something from a dangerous or harmful situation

frem unahan; sa unahan **fremad** abante; sulong **fremfor** noon; mula **fremme** sa unahan

fremavi magpaanak **fremavie**

mag-anak; distinct animal or plant

fremgang pag-unlad; pagbuti; progress; positive development pag-

unlan; kaunlaran [fremskidt]
fremmed kakatuwa **have fremme** may mga bisitas
fremmedsprog {n} foreign language
fremragende katangi-tangi; clearly of very high quality or clearly superior to others in the same group or category
fremskidt pag-unlad; pagbuti; progreso; positive development pag-unlan; kaunlaran [fremgang]
fremstille manupakura; pagyari; to make or create something
fremtid {fk} hinaharap; kinabukasan **fremtidig** sa darating na panahon; time that has yet to come
fremvisning {fk} paghaharap; präsentieren; act of presenting s.thing
fri libre; malaya; requiring no money to be paid **fri fra skole** walang paaralan **holde fri** hindi nag-tatrabaho, panatiliing libre
friaften libreng gabi **fribolig** libreng tirahan **friday** libreng araw
fributter pirata; tulisan dagat
fributteri pandarmborg sa dagat
frier (-en; -e) pampam; somebody paid for sexual intercourse
frihandel {fk} group of countries trading freely
frihed {fk} kalayaan; laya; liberalidad; ability to act freely
frikadeller bola-bola; ground meat in ball shape **lave en frikadelle** gumawa ng isang hangal na bagay
frikende pawalang-sala; to declare officially that somebody is not guilty of a charge **frikendelse** walang kasalan; mag-pawalang-sala;
frikvarter {n} humpay; pahinga; to stop doing something briefly before continuing
friluftsbad {n} languyan sa labas; open air swimming-pool
frimærke {n} tatak-koreo; tatak-selyo **frimærkealbum** {n} koleksyon ng tatak-koreo **frimærkesamler** {fk} kolektor ng tatak-koreo
frisk sariwa; bago; malamig; hin-

di pagod; not affected by time **Er du frisk?** Are you refreshed? (Are you fresh?). A common remark when meeting someone early in the morning
frisure {fk} peinado; the way in which somebody's hair is cut and arranged **frisør** barbero; gupitan
fritere magprito; deep-fry
fritid ngilin, oras na walang ginagawa free or leisure time
fritter pl. french fries
fro maligaya; happy and pleased
frokost {fk} tanghalian; hapunan; a meal eaten in the middle of the day
frokostaväs diyaryo na ang laki ay kalahati ng karaniwang pahayagan at ang presentasyon ay sa pamagitan ng mga litrato at maiikling balita
frokostpause {fk} pahinga sa happon
from relihiyoso; relating to belief in religion; banal; madasalin
fromesse misa o perya ng umaga
front (-en; -er) dayag; unahan forward area [forside; forgrund]
frossen elado; turn liquid to solid through cold
frost (-en) Hamog na nagyelo; namuong hamog; frozen water
frostvejr {n} panahong hamog na nagyelo
fru {fk} [foran navn] senyora; ginang abbreviation **fru Andersen** ginang Andersen
frue babae **er fruen hjemme?** Ay ang babe sa bahay ba?
frugt {fk} prutas; bunga **frugtbar** mabunga; mataba; capable of breeding or reproducing **frugtjuice** {fk} katas ng prutas **frugtsaft** {fk} katas ng prutas **frugtsalat** insalada ng prutas
frugtsommelig buntis; magbuntis
frugttræ puno ng prutas; punong prutas
frugttærte munting pastel na may prutas at matamis sa ibabaw
frygt {fk} takot; pangamba; sindak;

fryse

feeling of anxiety; frightening thought **frygtagtig** maakot **frygte** manakot **frygtelig** katakut-takot; kakila-ki labot; very serious or severe **frytsom** mahiayin **fryse** magyelo; naninigas; to feel extremely cold; turn liquid to solid through cold especially into ice **jeg fryse om hænderne** nagyeyelo ko sa aking mga kamay **fryseboks** rerigerator **frysepunkt** the temperature at which a liquid solidifies, e.g. the temperature at which water turns to ice; puntong magyelo **fræk** kabastusan; kawalang hiyaan; impertinence **Frækhed!** Bastos! **fro¹** {fk} palaka; web-footed water animal **fro²** {n} binhi; a plant part produced by sexual reproduction that contains the embryo **frøken** {fk} binibini; young lady **frømand** {fk} maninisid; s.body who dives in the water **froæg** mga itlog ng palaka **fugl** {fk} ibon; a two-legged, warm blooded animal with wings, fugle pl. **fuglebur** hawla ng ibon **fuglefro** pagkain ng ibon **fuglerede** pugat ng ibon **fugt** {fk} basa; dimig **fugtighed** {fk} timig **fugtig** malagihay; mabasa **fuld** busog; puno; sandat, holding as much or as many as is possible **at fyde** magpuno **Jeg er virkelig fuld.** Busog na busog ako. **Tak!** **Jeg er / vi er stadig fulde.** Salamat! Busog pa ako/kami. **fuldmåne** {fk} kabilugan ng buwan **fuldstændig** kompleto; lahat; buong; having every necessary part or everything that is wanted **fundet** past participle nagtagtag **funktion** {fk} tungkulin; gawain; an action or use for which something is suited or designed **at fungere** ginagawa **fup** (-pet) daya; a transaction in

which one person or organization obtains something from another by deception or fraud

fupmager (-en; -e) balasubas; manggagantso; mag-daraya; tekas; manananso; suwitik fupper **manlilinlang**; mag-daya **fusion** {fk} pagtutunaw; melting; paghahalo; blending; pagsasanib; pag-iisa; union **fusker** (-en; -e) taong mapanira ng kinukumpuni; taong maalam magkumpuni ng maliliit na sira **futurum** (n) hinaharap; the tense used to refer to events that are going to happen
Fyl! Iyak!
fylde (-en; o -et) palaman; pamasak; material used to fill or pack something
fylde present punuhin, nagpupuno **fylde** past nagpuno; pumumo **fylde** past participle to make a container full, or become full **at fylde** magpuno **fyldt til briste-punktet** siksikan
Fyn the second-largest island in Denmark, between southern Jutland and the island of Sjælland. Population: 470,000 Area: 2,978 sq km/1,150 sq mi
fyr {n} parola; lighthouse **at fyre** paalisin; to stop employing s.b.
fyring (-en; -er) equipment that creates heat
fyrre kuwarenta; apatnapu't isa **fyrtaarn** {n} parola; lighthouse **fyrtoj** {n} pansindi ng sigarilyo **fysik** {fk} pesik; the scientific study of matter, energy, force, and motion, and the way they relate to each other. Physics traditionally incorporates mechanics, electromagnetism, optics, and thermodynamics and now includes modern disciplines such as quantum mechanics, relativity, and nuclear
fysisk pesikal; pangknatawan; ng katawan; relating to the body **fædre** mga tatay **fædreland** {n} lupang tinubuan; native country

fælde {fk} [også] patibong; something designed to catch animals

fælg yatas; the curved outer edge of a wheel

fælles nakaabala; kasama; belonging to or shared by two or more people or groups

fængsel {n} bilangguan; bilibid; kalaboso; kulungan; place where criminals are confined

fængselscelle {fk} piitan **at fængsle** ares-tuhin; dinakip

færdig tapos; handa; to come to an end, or bring something to an end

at være færdig tapos na

færdighed {fk} galing;abilidad; kasananan; ability to do s.th. well

færdsel {fk} trapilko; the movement of vehicles on a road

færge {fk} tawiran sa ilog o dagat

fæstning {fk} kuta; a fortified place with a long-term military presence

fæstningsanlæg muog; tanggulan

fætter {fk} pinsan; a child of s.b.'s uncle or aunt

fætre pl.

føde pagkain; ulam; putahé

fødeland {n} lupang tinubuan; native country

føder present mag-anak

fødte past **fød** past participle event of being born

fødder {pl} mga paa

fødemiddel {n} pagkain; ulam

fødemidler {pl} mga pagkain

fødevare pagkain; ulam; putahé

fødsel {fk} bigay pinanganak; pag-papaanak

fødselsdag {fk} kaarawan kapanganakan

Tillykke med fødselsdagen maligayang kaarawan!

fødselsdage pl.

fødselsdagsgave diyas, a birthday present

fødselshjælp karunungan sa pag-papaanak

fødselshjæelper dalub-hasa sa pag-papaanak

født ipinanganak

eg er født i Dan-mark. pinanganak ako sa Denmark.

at føde mag-anak; pang-anganak

følelse {fk} damdamin

at føle sig

utilpas pakiramdam masama

følelseslös walang pakiramdam

følelseslöshed {fk} bunga ng dam-damin

føler present pakiramdam

følt past participle to seem to yourself to be in a particular physical or emotional state

følge sumunod; sunod; following immediately after the present or previous one

følgelig ipalagay; a decision made or an opinion formed after considering the relevant facts or evidence

følsom maramdami; sensitibo; tactful and sympathetic in relation to the feelings of others

før {fk} [kort: føntørrer] hairdryer

før ¹ una **før** [tidligere] dati

før det nakaraan; noong una; noon Nakaraan

før ² mataba; having a body weight greater than is considered desirable or advisable

førdatid gram. verb tense that expresses an action completed at a more distant time in the past

føre mamuno; umakay; to show the way to others, usually by going ahead of them

fører {fk} mamaneho; somebody who operates a motor vehicle

førhen nakaraan, dati; noon, the time or a period of time before

førkrigstid bago magkadigma; noong wala pang giyera

førrnutig describes a verb or verb aspect for an action that is brought to a close

førnutid {fk} perpekto; walang mali; kawastuhan; katumpakan; kaganapan; kasakdalan

først una **første** ang una **første-klasses** primerang klase

få infinitive magtanggap

får present **fik** past nagtanggap

fæt past participle to take or accept something given

får {n} obeha; tupá; a stocky hoved animal

fårehund {fk} aso ng

DIKSIYUNARYONG FILIPINO – DANIS

A

- a** prep. used in the information of certain articles to signify 'said by' *sabi ni (ng) wika ni (ng)* syn.
- alis** affart *pagyao*; *lisanin*; *lumasan*; *panaw*; to go away from a place **Aalis na!** pak dig! Gå væk!
- abahin** fornædre **paghiya** foredrelse *paghamak*; *kahihiyan*; something that damages somebody's pride or dignity
- abakada** ABC {fk} alfabet {n} alfabeto syn.
- abakus** abacus {fk} a mechanical device for making calculations
- abala** forstyrrelse {fk} *pagsasok nang walang pahintulot bulabugin* at forstyrre; *isturbo*; *panghishimasok*; *pakikialam*
- abalanse** lavine {fk} a rapid downhill flow of a large mass of something dislodged from a mountainside or the top of a precipice, especially snow or ice
- abaniko** vifte (-n; -r) *pamaypay*; a flat disk on a handle or a folding semicircular device for waving back and forth in order to cool the face
- abano** cigar {fk} sigaro; roll of tobacco leaves for smoking
- abante** fremad; *sulong* syn.
- abasto** bagage; *bagahe*; *daladalah*; *ang mga maleta*
- abentura** eventyr {n} [foretagende; oplevelse; kærighedsaffære] *pakikipagsapalaran*; *eventyrlysten*; *ka-kaibang*; *may bentaha*; *Panganip na pakikipagsapalaran*
- abenturero** eventyrer (-en; -e) *taong nakikipagsapalaran*
- abilidad** evne {fk} *talino*; *kaya-yahan*; natural gift for something
- færdighed** {fk} ability to do s.th. well
- abyador** pilot {fk} *piloto*; somebody who flies a plane
- abno** unormal; *hindi normal*; *hindi*

karaniwan; *kulang sa isip*; unusual; not ordinary

abo ask; the powdery substance that is left when something has been burned **titishan** askebæger {n} **Miyerkules ng abo** askeonsdag {fk} **kulay abo** grå

abogado advokat {fk} atorni; *abugado*; *manananggal*

aborsiyon fosterfordrivelse *palaglag*; *pakalaglag*; *pagkahinto* operation to end a pregnancy

abot abbed {fk} the monk in charge of a monastery

Abril april {fk} **biro sa unang abril** a day on which people play practical jokes on other people. April 1. aprilsnar {fk}

abukay papegøje {fk} poppedreng *loro* syn. brightly colored tropical bird

abusado at fornærme; *pang-aapi paghamak*; an open insult or giving of offense to somebody

abuso misbrug {n} {fk} mishandling {fk} *pang-aapi*; *pagsasamantala*; *mamalabis Gamitin sa mama-sama*. *Pagmalto*; *panggamit ng kapangyari na ikasakit o ikasama ng kapwa panghalay **at misbruge** panghalay*

abyador flyver {fk} *manlilipad*; *pilot* syn. somebody who flies plane

adbersaryo modstander {fk} *babag*; s.body opposing s.thing

adbiyento advent {fk} *pagdating*

adhika ambition {fk} *ambisyon*

adidas grilled or sautéed chicken feet, named after the popular shoe brand

adik afhængig; sugapa taong sugapa sa narkotiko; lalo sa heroina; taong adik sa anumang bagay TV pagkain ect. at afhænge

Adiyos! Farvel! Hej-hej! adjø! *Palalam!*

Adiyos po. Afsked {fk} *Pagpapa-*

- alam paalam na po.**
- adminitrasyon** administration; *pangagasiwa*; the management of the affairs of a business, organization, or institution
- adobo** it consists of pork or chicken, sometimes both, stewed or braised in a sauce made from vinegar, cooking oil, garlic, bay leaf, peppercorns, and soy sauce
- adopsiyon** adoption; *mag-ampon*; a formal legal process to adopt a child
- adwana** told (-en) *kustombre*; customsplace where dutiable goods are examined
- aga** tidlig **pinakamaaga** tidligere
maaga tidligt
- agad-agad** direkte direkt; *kaagad*; *kayat*; *dagli-daglihan*
- agahan** morgenmad {fk} *amusul*
- agawin** abduktion {fk} *bihag na panagot*
- agentura** agentur {n} an agent's office or work
- agila** ørn {fk} *lawin*; large bird of prey **mga agila** ørne pl.
- agimat** charm; maskot (-ten; -ter) *maskot*, *hayop o bagay na may-dalang suwerte*
- aginaldo** julegave {fk}
- agos** strømning {fk} *umagos* at strømme **magagos** løbe infinitive løb past løbet past participle; to move freely in one continuous mass
- Agosto** august {fk} the eighth month of the year, lasting 31 days
- agresyon** aggression {fk} *pagsalakay* **agresibo** aggressiv **mapusok** aggressivt
- agrikultura** agerbrug, science of cultivating the land
- aguaniyebe** slud {n} partly frozen rain
- aguha** nål {fk} *karayom*; a small sharp metal pin used for sewing
- aghuhon** kompas {n} *kompas*; a device for finding directions
- ahas** slange {fk} *serpiyente* syn. a legless reptile with a scaly tubular body tapering toward the tail **mga**
- ahas** slanger pl.
- ahedres** skak {fk} a board game
- ahit** barber **ahitin** at barbere **nagahit siya sa kaniyang balbas** han barberede sit skæg **hindi ahit skægget**
- akademiko** akademisk
- akala** tanke {fk} *isip*; the activity or process of thinking **maling**
- akala** illusion {fk} *guniguni*; s.th. with deceptive appearance
- akin**¹ jeg **Aking Danis ay masamá**. Jeg har brug for at øve mit dansk. **Aking pangalan ay Linda**. Jeg hedder Linda.
- akin**² mig object case **ko** postpositive form of akin after noun
Binibigyan ni Lisa ng isang baso sa akin. Lisa giver mig et glas. **Itó ba ang akin t-shirt o sa iyo?** Er det min t-shirt eller din?
- akin**³ possessive pronoun **ko** postpositive form of ko after noun min neuter singular mit common singular mine plural mit neuter singular **aking pangalan ay maya** mit navn er maya
- aklas** faglig kamp {fk} strejke (-n; -r) to stop working as a collective form of protest against an employer **magaaklas** strejke; stop working as protest
- aklat** bog {fk} *libro pabalat* bog-bind {n} book covering **marka ng aklat** bogmærke {n} *iskaparate* bogreol {fk} *tindahan ng aklat* boghandel *tindero ng mga aklat* bogsælger **mga aklat** bøger **Mga dahong dagdag sa isang aklat.** appendiks
- aklathan** bibliotek {n} library; biblioteka; place where books are kept
- ako** jeg pronoun, 1ste person singular Indirect (ang) ko
- akrobat** akrobat; a performer of gymnastic feats as entertainment
- aksidente** ulykke {fk} sakuna syn. **Narito nagkaroon ng aksidente.** Her var et uheld.
- aksis** akse; ehe; *pinagiinugan*, the

akto

- shaft on which wheel turns
- akto** agere; *balisa; yugto; palabas akting; ang sining ng pagarte sa entablo; pelikula at telebisyon*
- aktor** skuespiller {fk} filmskuespiller **aktres** skuespillerinde {fk} **yugto; akt ing** skuespil {n} *ang sining ng pagarte sa entablado; pelikula at telebisyon* **ako ay aktor** Jeg er skuespiller (also: actress)
- aktraktibo** attraktive kaakit-akit;
- aktwal** aktuel; *tunay; ngayon* syn.
- akusatibo** Akkusativ; a grammatical case that identifies the direct object of a verb or other grammatical parts in some inflected languages and that affects nouns, pronouns, and adjectives
- akustika** akustisk; relating to sound, hearing, or the study of sound
- akwaryum** akvarie {n} a water-filled transparent container **isda ng akwaryum** akvariefisk {fk} **halaman ng akwaryum** akvarieplante {fk}
- akyatin** bjergbestigning {fk} activity of climbing mountains
- alaala** minde {n} erindring (-en; er) memoria; *gunita alalaharin* erindre *isaulo; naaala inaalala* at mindes ngn. [fejre mindet om]
- magalaaga** husker present; *alalaharin; isaulo; naaala* huskede past **nagalaaga** husket past participle recall s.th. forgotten
- alagang hayob** kæledyr {n} an animal kept for companionship, interest, or amusement
- alagaw** native plant said to have medicinal properties
- alahas** juvel {fk} *hiyas*; a precious stone e.g. a diamond or sapphire ædelsten {fk}
- alak** alkohol {fk} **walang alak** alkoholfri **may alak** alkoholholdig **lasenggero** alkoholiker {fk} **alak** snaps {fk} flavored liquor
- alakdan** skorpion {fk} *atang-atang*; arachnid with poisonous stinger
- alalat** bekymring {fk} **magalalat** at bekymre sig **nagalalat** at begymre sig om
- alam** viden {fk} to have information firmly in the mind vide *infinitive* vid *imperative* ved *present* vidste past vidst past participle kender present **alam** kendte past **nagalam** kendt past participle to be acquainted, associated, or familiar with somebody or someth. **agham; kaalaman** at vide **hindi ko alam** Jeg ved det (ikke) **Sino alam?** Hvem ved? **Alam mo ba ang pelikula?** Kender du filmen?
- alamat** legende {fk} a story that has been passed down for generations, especially one that is presented as history but is unlikely to be true
- alambre** tråd {fk} vire (-n; -r) *ka-wad* [af metal] thin flexible strand of metal
- alangaang** atmosfære {fk} *atmospera; himpapawid; kalawakan*; the mixture of gases that surrounds an astronomical object such as the Earth
- alangas** egoistisk; *deboto sa pagbibigaykasiyahan sa sarili*
- alarma** alarm *listo; babala; hudyat; biglang pagkatakot sa pagkatanto ng panganib* **alerto** alamere
- alas** es (-set; ser)
- alat** salt; *kaalatan alatan* at salte
- alay** tilbud {n} *ialay alayan* at tilbyde; *paghahandog; pagaaolok*
- alay** udbud {n}; *ialay*; present s.th. for acceptance or rejection
- albumen** blomme {fk} i æg; the round yellow portion of a egg; æggeblomme {fk}
- alerto** alamere *babala; hudyat; biglang pagkatakot sa pagkatanto ng panganib*
- alherbra** algebra {fk} the branch of mathematics in which symbols, usually letters of the alphabet, represent unknown numbers
- alibadbad** kvalme {fk} *alimbukay*; the feeling that one has when

- about to vomit
- alibay** alibi {n} [også fig.] *dahilan*; accused's claim of having been elsewhere; sangkalan
- alikabok** støv {n} *gabok; galabok*
- alkitran** asphalt; *aspalto*; semisolid bituminous substance
- alila** tjener {fk} lingkod **magling-kod** at tjene
- alimango**¹ krabbe {fk} *alamangat*
- alimango**² kræft {fk} a crustacean with a broad flat shell
- alimbukay** kvalme {fk} *alibabad*; the feeling that one has when about to vomit
- alimpungat** the state of being half-aware and half-asleep after having slept
- alin** hvilken; used to ask for something to be identified from a known larger group or range of possibilities **Alíng pantalong ang gustó mo?** Hvaer for nogle bukser kan du bedst lide?
- alingawgaw** ekko (-et; -er) *ulyaw; eko*; the repetition of a sound caused by the reflection of sound waves from a surface
- alinggasgas** skandale {fk} *skandalo; ngasngas*; public outrage
- alinman** enten ... eller, used before the first of two (or occasionally more) alternatives that are being specified **Maaari naming alin-man pumunta sa Manila o Mindoro.** Vi kan enten gå til Manila eller Mindoro. **Maaari kang Uminom nang alinman bino, serbesa, o katas.** Du kan enten drikke vin, øl eller juice.
- alinugnog**¹ spinde (*spandt; spundt*) *ikirin*; to turn round and round rapidly
- alinugnog**² væve; flette; *habi*; to make cloth by interlacing threads vertically and horizontally
- alipata** pludselig; *pakabiga; biga*
- alipin** slave {fk} *træl (-len; -le)*
- alipinin** slaveri {n} *trældom (-men)*
- parang alipin** slavisk; *hamak; aba* [som automatisk og til mindste detalje følger et forlæg
- uden selvstændighed eller originalitet]
- alis** at gå **nakaalis** væk; *wala na*; away; gone **Ako ay aalis na.** Jeg er nødt til at gå. Jeg smutter nu. **aalis na!** Forsvind! **Aalis tayo ngayon!** vi forlader nu! **aalis** af-fart *pagyao; lisanin; lumsan; panaw*; to go away from a place **Alis diyan!** gå væk! **Aalis na ako/kami.** Jeg / vi går nu. **Mag anong oras ang alis ninyo?** Hvornår forlader vi?
- alisaga**¹ doven; *malahay; tamad; walang ginagawa; nakatigil*; not doing anything
- alisaga**² treven; træg; *nakakagallow o nakakakilos; hindi gumagalaw; hindi kumikilos*; having no power
- alituntunin** {pl} kode {fk} a system of letters, numbers, or symbols into which normal language is converted to allow information to be communicated secretly
- aliw** trøst {fk} *kasiyahan mag-alawi* at trøste; *kasiyahin* syn.
- alkalde** borgmester {fk} *mayor*; head of city or town government
- alkemy** alkymi {fk} an early, unscientific form of chemistry **alke-mista** alkymist {fk}
- alkila** at leje; *arindahin; arkila; binibinta; umupa*
- Allah** bathala o diuos ng mga muslim
- almirante** admiral; *laksamana*; a chief naval officer
- almires** morter {fk} bowl for grinding (*dikdikan; mortero; ligisan; lusong; bayuhan* syn.)
- almusal** morgenmad {fk} *agahan kailan ang amusal?* Hvornår er der morgenmad
- alta preson** blodforhøjet
- alu-alog** rangle (-n; -r) *kalansing*; instrument that makes noise when it is shaken
- alugin** at ryste; *bayok; kalog*; to move back and forth or up and down in short quick movements

alulos

shake the head at ryste på hovedet
alulos the current of a river or stream (*agos* syn.)
aluwagi tømremand *{fk}* karpintero syn. a builder or repairer of wooden objects or structures
almendra mandel ¹ (*mand(e)len; mandler*) an edible, oval-shaped, brown-skinned nut
alombra gulvtæppe *{n}* tæppe *{n}* karpet syn. **tago sa ilalim ng alombra** at feje ngt. ind under gulvtæppet
alon bølge *{fk}* onda **alon-alon bølget** maalon syn. **parang alon** bølgeagtig **babasagang-alon** bølgebryder **daluyong** bølgegang ang *mga alon*
alpa harpe *{fk}* a triangular shaped instrument that has a curved neck and strings between
alfabeto ABC *{fk}* alfabet *{n}* abakada syn.
alta preson blodtryk *{n}*
alternatibo alternativ; pipilian; a other possibility
aluminyo aluminium *{n}* a silvery white, light metallic element that is ductile, malleable, and resistant to corrosion. Source: bauxite. Use: lightweight construction, corrosion resistant materials. Symbol Al
alyansa alliance *{fk}* pagkakaisa; association of groups with common aim
alyas alias; an assumed name; *Balatkayong ngalan.*
am broth made from boiled rice
ama fader *{fk}* itay; tata; tatang; tatay; far *{fk}*
amagin mug (-gen; -get) skimmel (skim(m)len) stale and unpleasant from old age, neglect, or fungal growth
emain onkel *{fk}* parent's brother or brother-in-law; family friend (tiyo; tio syn.)
amang akkurat; giving a correct or truthful representation of s.thing
amarilyo gul; dilaw syn.

amatyur amatør; baguhan; bagito gumawa o sumangkot nang hindi seroso; taong maalam magkumpuni ng maliliit na sira; taong mapanira ng kinukumpuni
ambar rav (-et) a hard translucent fossil resin
ambon finregn; rain in small drops
ambisyon ambition *{fk}* adhika syn. desire for success
ambulansiya ambulance *{fk}* a vehicle designed and equipped for carrying people to and from a hospital
amerikana frakke; kåbe *{fk}* kapote syn. an item of clothing with long sleeves that is usually at least knee-length
amerikano amerikaner *{fk}*
amigo ven *{fk}* kaibigan; pasintahan **amiga** veninde *{fk}*
amihan a cool northeast wind
amiliyar land tax (*buwis ng lupa*)
amin excluding person pronoun **namin** pronoun after noun vores 1. Person plural
amistad venskab *{n}* pagkakaibigan syn. relationship between friends
amnesya anæstesi *{fk}* bedovelse; nakrose (-n; -r) *Pagkalimot dahil sa kapinsalaan sa utak.* induced loss of sensitivity to pain in all or a part of the body for medical reasons
amo boss; chef; leder *{fk}* hepe; puno **mamuno** at lede; umakay **anak ng amo** juniorchef
amok amok; huramentado; in or into a confused or disorganized state
ampon adoptivbarn
amoy lugt *{fk}* duft (-en; -e) halimuyak; samyo; bango **pangamoy** lugtesans **umamoy** at lugte **walong amoy** lugtløs **magandang amoy** dufte
ampunin adoptere; bumagay; pagbabagay **adopsiyon** adoption; mag-ampon; a formal legal process to adopt a child
anak barn *{n}* bata **parang bata**

antropolohiya

barnagtig; musmos **mga anak**
børn {pl} **anak na babae; iha**
datter {fk} **anak na lalaki; iho**
drengebarn {n} især i den første
levetid **panganganak** at føde;
mag-anak **bigay pinanganak**
fødsel {fk} **Ilan ho ang anak**
ninyo. Hvor mange børn har du?
Dalawang ho ang sa amin,
tama na iyon. Vi har to, det er
nok. **Ang panganay ay lalaki,**
ang bunso ay babae. Den ældste
er en dreng, den yngste pige.
anak-anakan knæhase; hollow of
the knee
anak na lalaki søn {fk} *iho syn.*
analisis analyse {fk} *pagsusuri;* to
examine something in great detail
anarkiya anarki {n} a situation in
which there is a total lack of or-
ganization or control
anas at hviske; *bulon; bumulong*
anay termit (-ten; -ter) light-co-
lored social insect feed on wood
andar rende (-te) *takbo; tumakbo;*
løbe
anden platform (-en; -er) *platapor-*
ma; a raised level area of flooring
anemya anæmi {fk} blodmangel
kakulangan sa dugo; blood defi-
ciency: a blood condition in which
there are too few red blood cells or
the red blood cells are deficient in
hemoglobin, resulting in poor
health.
ang -en definite article sgl. common
ang batang lalaki drengen **ang**
sasakyán bilen
-et definite article singular neuter
ang kulungan fængslet **ang ma-**
pa kortet
-ne definite article plural **ang mga**
oras timerne **ang mga aklat** bø-
gerne
den definite article singular com-
mon attribute **ang pulang hag-**
dan den røde stige
det definite article singular attri-
bute neuter **ang kaliwag na tain-**
ga det venstre øre
de definite article attribute plural
ang dilaw na mga bahay de gule

huse
ang-ang stamme (-en; -e) *utal;*
magsalita nang pautal; mautal
anggulo vinkel {fk} the space bet-
ween two diverging lines
anghangan krydret stærk; *maang-*
hang; smelling or tasting strongly
of spices
anghel engel {fk} **guwardiyang**
anghel skytsengel; *anghal na ta-*
gatanod parang isang anghel
engielig
angkan efterverden; *inapo; kaapu-*
apuhan; all future generations
angkla anker {n} *angkora; sinipete*
syn. device to hold ship in place
anibersaryo årsdag {fk} tiårsdag;
annual observation of past event
anino skygge {fk} *lilim* syn. **malilim**
skyggefuld
anito afgud *idolo* **hinahangaan;**
pakaibigin; pakamahalin afgu-
derisk idolize someone
ano hvad; used to request informa-
tion, e.g. about the identity or na-
ture of somebody or something
Anong ginagawa mo? Hvad ar-
bejder du/ de som? **Anong oras**
na? Hvad er klokken?
ano ba yan avra *ay na ko*
anipibyo padde {fk} land animal
that breeds in water
antala stranding (en; -r) stranded
without any means of getting
home
ante gemse {fk} an agile goat an-
telope
antena antenne {fk} device for
sending and receiving radio waves
antigo antik; *hindi modero* syn. old
and often valuable
antilop {fk} antilope; a cudchewing
mammal with a smooth brown or
gray coat
antipara solbriller {pl}
antok sovnig; træt; *pag-aantok* **an-**
tok na antok træt til døden; død-
træt *inaantok* døsig **pagod** træt-
hed
antropolohiya antropologi {fk}
the study of humankind in all its

anunsiyo

- aspects, especially human culture or human development
- anunsiyo** reklame (*-n; -r*) *ianunsiyo; patalastas*; public promotion of something
- anyaya** *imbintado* indbydelse {fk} *imbitahin* at indbyde
- anyo** form {fk} *hubugin; porma*
walang anyo formløs
- apa** datterdatter {fk} sønnedatter {fk} a daughter of a son or daughter
- aparador** klædeskab {n} a large closet or freestanding cupboard with a rail or shelves for clothes and shoes
- aparato** apparat {n} *makina* syn. a tool or machine designed to perform a particular task or function
- apariste** maskinist *makinista*
- apartamento** lejlighed {fk} a self-contained residence, situated with other similar units in a larger building
- apat** fire; *kuwatro* syn. **may apat na binti** firbenet **hayop na may apat na paa** firbenet ven *isa sa apat na magkakakambal* firling {fk}
- apaw** flod {fk} *sikal*; the tide at its highest level
- apendiks** appendiks; a blindended tube leading from the large intestine cecum, near its junction with the small intestine
- apdo** galdeblære {fk} a yellowish green fluid produced in the liver, stored in the gallbladder, and passed through ducts to the small intestine, where it plays an essential role in emulsifying fats **sakit sa atay at apdo** gulsort {fk}
- apehin** sårbar; *Magbigay ng sama ng loob.*
- apilido** etternavn {n} *apelyido* syn.
- apo** barnebarn {n} dattersøn {fk} child's child sønnesøn {fk} a son of a son or daughter
- apog** kalk {fk} *pirali*; a form of calcium that is added to soil with a low calcium content (*yeso; tisa*

- syn.)*
- apokalipsis** verdens undergang; *pahayad; rebelasyon ukol sa katataklimong magaganap at ang paghahari ng kabutihan sa kasmaan*
- apostol** apostel, somebody who tries to persuade others to share an idea or cause
- apoy**¹ brand; destructive burning of something
- apoy**² ild {fk} the light, heat, and flames caused by something that is burning *magsindi; magpaapoy* at antændende **apoy sa kampo** bål {n} **aapoy** at brænde **pamatay-apoy** ildslukker {fk} device for putting out fire
- aprika** Afrika; the second largest continent, lying south of Europe, with the Atlantic Ocean to the west and the Indian Ocean to the east. Population: 950,000,000 (2014 estimate) Area: 30,243,910 sq km/11,677,239 sq mi
- aprikot** abrikos; a small round fruit with a soft furry yellowish orange skin and a single pit
- apritada** pork and chicken stewed in a tomato sauce
- apurahan** presserende; *taas; bigat*
- apyan** opium {fk} {n} opyum; a brownish gummy extract from the unripe seed pods of the opium poppy that contains several highly addictive narcotic alkaloid substances such as morphine and codeine
- arabo** araber **basang ang mga mamamayan ay nagsasalita ng ikang arabiko** arabisk
- aral**¹ undervisning {fk} *aralin mag-aaral* elev {fk} studerer present **nag-aaral** studerede past **nag-aral** studeret past participle to take a course at a college or university **pagtuturo** at undervise **tagdangaraling** at læse lektier **paaralan** skole {fk} eskuwelahan syn. **nagaaral** at studere **Nagaaral ako ng Danis isang buwan ngayon.** Jeg har lært dansk i en

arogante

- måned. **Anong tinag-aaralan mo?** Hvad studerer du?
aral ² lærer present **nag-aaral** læste past **nagaral** lært past participle to acquire knowledge of a subject or skill through education or experience
arastre krable; at kravle; **gapang**; to move on hands and knees
araw ¹ dag(e) (pl.) **arawan araw-araw** daglig **anong ginagawa araw-araw** dagligdag {fk} den daglige tummerum; the daily grind **ilaw na araw** dagslys {n} **pamimitak ng araw** gry {n} [morgengry, daggy] madaling-araw **karaniwang araw** hverdag {fk} **madaling-araw** morgengry {n} pamimitak ng araw; bukang liwayway **Magadang araw!** god dag! **tuwing araw** hver dag **tuwing dalawang araw** hver anden dag **para sa isang araw** en dags tid **ang buong araw** hele dagen
araw ² sol {fk} **antipara** solbriller {pl} **dapithapon** solfald {n} solnedgang **laho** solformørkelse {fk} laho; eclipse of the sun **liwanag sollys** {n} **maaraw** solrig **hirasol** solsikke {fk} **bungang-araw** solskoldning {fk} **orasan ng araw** solur {n} **bungang-araw** være solskoldet; burned skin from overexposure to sun
array av
arbularo kvaksalver (-en; -e) s.b. who falsely claims to have medical or other skills or qualifications
ardilya egern {n} bushy-tailed rodent
arenata arena; larangan; istadyum; an indoor or outdoor area surrounded by seating for spectators, where shows or sports events take place
arestado at anholde; **arestaduhin** at fængsle; **dinakip** syn. **umares-to** arrest; humuli; **dakip**, **dumakip**; **magpatigil** **magpahinto**; to seize and take somebody into legal custody
argumento argument **katuwiran**

- pangangatuwiran** at argumentere; **mga katuwiran**; **mga paliwanag**; talk or argue about s.th.
ari ejendom {fk} **mag-angkin**; **umamin** at eje **may-ari** ejer {fk} ejermand **mga may-ari** ejere {pl} ejermænd {pl} **pag-aari na may halaga** fallitbo
ari-arian formuende; **pag-aari na may halaga**
arimetika aritmetik {fk} **palatusan**; the branch of mathematics that deals with addition, subtraction, multiplication, and division
arinola natpotte {fk} **ihihan** syn.
arisgado risiko {fk} **risko**; the danger that injury, damage, or loss will occur
aristokrata adelsmand {fk} **aristokrasiya** adel {fk} kamaharlikahan ang tao kamaharlikahan; people of noble families; aristokrati
arka ark {fk} **daong**; the large boat in which noah save himself
arkelohiya arkæologi {fk} the scientific study of ancient cultures through the examination of their material remains such as buildings, graves, tools, and other artifacts usually dug up from the ground **arkelohista** arkæolog {fk} **arkeologo** syn.. isang mag-aaral ng mga bagay-bagay na ukol sa unang panahon
arkibado arkiv; collection of documents; arkivo; taguan ng mga kalsutan at katibayang nasusulat
arkitekto arkitekt {fk} somebody whose job is to design buildings and advise on their construction
armalay gevær (-et; -er) a gun with a long barrel that is fired from the shoulder
armas våben {n} baril **armistisyong** våbenhvile {fk} **pansaman talong kapayapaan**; cessation in a fighting
arnibal sirup (-pen; -per) **harabe**; a liquid made of sugar dissolved in water by heating
arogante arrogant; **taasnoo**; **angas**

arroz kaldo

- feeling or showing self-importance and contempt or disregard for others
- arroz kaldo** a rice porridge cooked with chicken, ginger and saffron
- arterya** arterie {fk} *ugat syn.* type of blood Vessel
- artikulo** artikel {fk} artikler *pl.* an object or item, newspaper or reference piece, word before noun
- artikulasyon** artikulation; *bigkasin nang malinaw; malinaw; maling sa lita maliwanag*
- artista** kunstner {fk} kunstnere *pl.*
- asa** håb {n} *halap sana pag-asa* at håb'e **walang asamin** håbløs **wala nang pag-asa** fortvivlet lunas; remedyo; overwhelmed with urgency and anxiety, to the point of losing hope
- asal** vane {fk} *ugali; gawi;* regularly repeated behavior pattern
- asamin** forhåbentlig; in a way that shows somebody's hope of having or receiving something
- asawa** hustru; kone {fk} *bana; esposa syn.* koner *pl.* **Ito ang asawa ko. Siya si Jevie.** Dette er min kone Jevie.
- asbesto** asbest; sustansi yang mineralnya na hindi nasusunod
- asensor** elevator; lift {fk} platform for taking up or down *elebador syn.*
- asero** stål (-et) strong alloy of iron and carbon
- aseyete** olie {fk} madolle *langis; mantinka*
- asilo** asyl; *ampunan;* protection from extradition
- asido** syre {fk} *asim;* a sour-tasting compound that releases hydrogen ions to form a solution with a pH of less than 7
- asim** syre {fk} *asido;* a sour-tasting compound that releases hydrogen ions to form a solution with a pH of less than 7
- asin** salt; bordsalt {n} **alat** salt; kaalatan **alatan** at salte
- asistihan** understøttelse {n} *suportahan;* give active help and

- encouragement
- askad** bitter; *mapait; pait syn.*
- asma** astma; *hapo; hika* a disease of the respiratory system, sometimes caused by allergies, with symptoms including coughing, sudden difficulty in breathing, and a tight feeling in the chest
- asngal** gane {fk} the roof of the mouth, which separates it from the nasal cavity (*ngalangala syn.*)
- asngaw** smell of liquor from the breath of one who has drunk much alcohol
- asno** æsel {n} *buriko;* a small domesticated member of the horse family **mga asno** æsler *pl.*
- aso** hund **mga aso** hunde *pl.* **lalaking aso** hanhund {fk} **babaeng aso** tæve {fk} **asong taga-bantay** vagthund {fk} **mag biro ka sa lasing huwag lang sa bagong gising** Lad sovende hunde ligge. **bahay ng aso** hundehus {n}
- asog** kimfri, steril; free from living bacteria and other microorganisms
- magpakulo** sterilisere; to make sterile
- asoge** kviksolv {n} a poisonous heavy silver-white metallic element that is liquid at room temperature. Source: cinnabar. Use: thermometers, barometers, pharmaceuticals, dental fillings, lamps. Symbol Hg
- asotea** altan {fk} balkon *balkonahé syn.* platform on wall of building
- aspalto** asfalt; *alkitran;* semisolid bituminous substance
- asparagus** asparges, that is eaten as a delicacy, commonly with potatoes and Sauce hollandaise
- apelante** aspirant; *aplikante;* Ang humihiling. Ang may kahilingan
- aplikante** aspirant; *apelante;* Ang humihiling. Ang may kahilingan
- astrolohiya** astrologi {fk} the study of the positions of the Moon, Sun, and other planets in the belief that their motions affect human beings

asubre svovl {n} {fk} a nonmetallic yellow element that occurs alone in nature or combined in sulfide and sulfate minerals. Use: manufacture of sulfuric acid, matches, fungicides, and gunpowder.

Symbol S

asukal sukker {n} **walang asukal** sukkerfri

asul blå; bughaw syn.

asunto anklage; bitang **isakdal** rejse anklage sasalita; to accuse s.body formally of having committed a crime

aswang in folklore; an evil creature supposed to be able to assume different forms and to harass people at night, esp. pregnant women

at og; a conjunction used to indicate an additional thing, situation, or fact

atake angreb {n} tuligsa; lusob

atlas atlas; mapa ng mundo; patag na larawan ng mundo

atang-atang skorpion {fk} alakdan; arachnid with poisonous stinger

atas pålæg {n} [ordre] uts; mando, an instruction to do s.th.

atatsikes dokumentmappe {fk} *maletín* syn. attachetaske, small case for carrying papers

ataul ligkiste {fk} kabaong; box for corpse

atay lever {fk} [Hepar] a glandular vascular organ that secretes bile, stores and filters blood **sakit sa atay at apdo** gulstot {fk}

ateismo ateisme {fk} hindi paniniwala **taong walang pananalig sa diyos** ateist {fk}

Atensyon! vasko!

atik loft {fk} tagkammer kuwartong nasa pagitan ng kisame at bubugan

atin os personal pronouns object case natin postpositive of atin 1. Pers. **ating panaginip ay nagbibisita nang paris** vores drøm er at besøge paris

atleta atlet {fk} somebody with athletic ability **atletiko** atletisk

atmospera atmosfære {fk} alan-gaang; himpapawid; kalawakan; the mixture of gases that surrounds an astronomical object such as the Earth

atomo atom {n} the smallest portion into which an element can be divided and still retain its properties, made up of a dense, positively charged nucleus surrounded by a system of electrons atomo

atorni advokat {fk} abogado; abogado; manananggal syn.

atraso forsinkelse {fk} **maatraso** at forsinke umantala; mahuli syn. make somebody or something late

atsara pickled papaya strips similar to sauerkraut, a frequent accompaniment to fried dishes like "tapa" or "daing"

awa tilgivelig **aawa** at tilgive **ha-bag awa** medfølelse {fk} **naaawa** medførende **habag** barmhjertig; kindness or forgiveness

away strid {fk} ballade {fk} klammeri {n} skænderi {n} kiv (-en) an angry dispute between two or more people **mag-aaway** at skændes; at stride **may away** at være i klammeri med ngn in *Danish only in the singular*

awditoriyum hal(e); sal {fk} large room; bulwagan syn.

awit sang {fk} kanta **mang-aawit** sangerinde; manganganta syn.

awtism autisme {fk} a disturbance in psychological development in which use of language, reaction to stimuli, interpretation of the world, and the formation of relationships are not fully established and follow unusual patterns

awtopsiya obduktion {fk} the medical examination of a dead body in order to establish the cause and circumstances of death

awtor forfatter {fk} **may-akda; may-katha; literato; sumulat** syn.

awtoridad autoritær; kapangyarihan **pagbibigay; kapang-yarihan** at autorisere confirm power

ay

or permission

awtoridad myndighed {fk} an official body that is set up by a government to administer an area of activity [samfundsinstitution]

ay er, være *infinitive* vær *imperative* er *present* var *past* været *past participle* **Ang mundo ay mabil- og.** Jorden er rund. **Sa tag-lamik ay malamik.** Om vinteren er det

koldt.

ayaw vægre **pagayaw** vægring {fk} pagtanggi **magtatanggi** at vægre sig **Ayaw ko ang opera.** Jeg er ikke så vild med opera.

ayuno faste {fk} **magayuno** at

faste; to abstain from food

ayos forberede **ayosin** at forberede **pagaayos** forberedt

ay na ko! avra *ano ba yan!*

B

Ba! shortened form of aba! expressing disgust or surprise

baak at spalte; divide something lengthwise

baba¹ hage {fk} the part of the face below the lips

baba² lav; ned **sa baba** nedad; close to the ground

babad to marinate (*binabad; ibinabasyn. tinimplang sarisaring re-kado suka, toyo, sili, bawang*)

babae kvinde {fk} **gamit na ba-**

bae kvindetøj {n}

babala advarsel {fk} vasko (-et;-er) *magbawal*; a warning to somebody to be careful about something

babalatan at få [fjerne skindet] *laplap; laplapin syn.*

baboy gris {fk} [svin in Danish no plural] **karne ng baboy** svinekød {n} **lalaking baboy** orne (-n; -r)

baboy-ramo vildsvin; wild boar

baga lunge {fk} respiratory organ in vertebrates

bagahe bagage; *abasto; daladalah; ang mga maleta* **Maaari ko bang ilagay ang bagahe ko dit-to?** Kan ik mijn bagage hier neerzetten? **saan maaari ako ilagay ang aking bagahe** Hvor kan jeg stille min baggage?

bagaman skønt *conjunction* kahit na; kahiman; maski

bagang kindtand; a tooth with a broad surface for grinding

bagay objekt {n} obyekto; some-

thing that can be seen or touched ting {fk} unspecified item; an inanimate object in Danish no plural

bagina vagina; *babay ng babae*; in female mammals, a lubricated muscular tube that connects the cervix of the womb to the vulva

bagito begynder {fk} *baguhan*; s.b. who has just started to learn or do something **pasimula** at begynde; to do some thing that was not being done before

bago¹ ny; recently made, created, or invented; not yet used **Anong bago?** Hvad så? **Walang bago.** Ikke meget.

bago² inden *conjunction (noon)* a grammatical word indicating that a point in time, event, or situation precedes another in a sequence

bagong bagay nyhed {fk} o *karanasan*; new thing

bagong-buhay nyfødt {fk}[hankøn]

bagong buwannymåne {fk}

bagong kaanib rekrut (-ten; -ter) a member of a military force who has joined it recently

bagong taon nytår {n} **Maliga-yang bagong taon!** godt nytår!

bagoong small fish shrimps or prawns that have been soused

bagot utålmodig; to be annoyed at being kept waiting or by being delayed **inip** utålmodighed {fk}

bagsak at kollidere *banggaan syn.*

baguhan begynder {fk} *bagito*,

bakuna

amatyur, gumawa o sumangkot
nang hindi seroso; taong maalam
magkumpuni ng maliliit na sira;
taong ma panira ng kinukumpuni
pasimula at begynde; to do s.th.
that was not being done before
bagwis fjer {fk} *lawit*; a part of a
bird's plumage [pen{fk}]
bagyo tyfon (-en;-er)
baha oversvømmelse {fk} *gunaw*;
dilubyo; paggagsa ng anumang
bagay na tila baha **bumabaha** at
oversvømme
bahaghari regnbue {fk} *balangaw*
bahagi andel {fk} portion (-en; -
er) *kabahagi; hagi; porsyon* a
part or section of a larger whole
bahagyan dårligt nok; *parang*
hindi; maaaring hindi syn.
bahagyang huni snurre; murmuring
sound such as a cat
bahala det er op til dig **Bahala na**.
Ligegyldigt. **Ikaw/kayo ang bahala ...** Du bestemmer dig ...
bahay bygning {fk} hus {n} huse
pl. a building made for people to
live in
bahay ng bata livmoder {fk} a
uterus, especially a woman's
bahay ng mga puta borde; hore-hus {n} a place where people pay
to have sexual intercourse with
prostitutes
baho ildelugtende; *kabahuan*; to
have a very strong and unpleasant
smell
bai-baitang gradvis; proceeding or
developing slowly by steps or degrees
bait rar *mainam*; having a generous
warm compassionate nature
baitang stige {fk} hagdan; device
used for climbing up or down
baka¹ ko {fk} an adult female grazing
quadruped **gatas ng baka**
komælk {fk} **baka ng gatas** malkeko {fk} **gatasin** at malke **karne**
ng baka oksekød {n} **mga baka**
kør pl. **kural ng baka** kostald; a
building in which cows are kept
kapong baka okse (-n; -r) an
adult castrated bull **karne ng baka**

ka oksekød {n}
baka² muligvis; *bakasakali* syn.
used to show approximation **baka**
nga kanhænde, kanske *kaypalal*;
marahil; *maaari*; *siguro* **Baka**
mabangga ang kotse sa pader.
Bilen kunne ramme væggen. **Baka**
basagin ng bata ang plorera.
Måske bryder barnet vasen. **Huwag kang tumakbo nang mabilis at baka ka madapa.** Kør ikke så hurtigt, du kan falde ned.
darating siya baka huli hun
kommer måske senere
bakal¹ jern {n} the fourth most
abundant element in the Earth's
crust Symbol Fe **riles daan bakal**
spor {n}
bakal² metal (-let; -ler) type of
chemical element
bakalaw torsk {fk} a saltwater
fish that has three dorsal fins and
slender feelers
bakante disponibel; *puwang*; able
to be gotten
bakasakale overalt; in all places
bakasyon ferie {fk} *holiday magbabakasyon* at feriere *maiksing bakasyon* fransk visit **Bakasyon ako mag-isa.** Jeg rejser alene.
Hindi bakasyon ako mag-isa.
Jeg rejser ikke alene.
bakaw trane (-n; -r) *tagpak*; bird
with long legs and a long neck that
lives on plains and in marshes
bakit hvorfor; an adverb used to
ask or talk about the reason, purpose,
or cause of something **ba-
kit hind?** hvorfor ikke? **Bakit
nasa Manila sila?** Hvorfor er du i
Manila?
bakla bøsse {fk} [undertiden ned-sættende] *binabae slång*
bako ujævn; *hindi patag*; uneven
bakterya bakterie; *mikrobo*; lasong
galing sa impektzion
bakulaw abe {fk} unggoy syn.
bakuna vaccine {fk} a preparation
containing weakened or dead microbes of the kind that cause a
disease, administered to stimulate

bakuran

the immune system to produce antibodies against that disease

Nabakunahan ako. Jeg er vaccineret. **Hindi nabakunahan ako.** Jeg er ikke vaccineret.

bakuran gårdsplads; gård {fk} *loban*; an area of ground that is usually paved and enclosed, and is next to or surrounded by a building

bakyom vakuum {-(m)et; -(m)er} kawalan; a space completely empty of matter but not achievable in practice on Earth

bala patron {en; -er} patrona; a casing of bullet

balahura koral {fk} a marine organism that lives in colonies and has an external skeleton

balagat kraveben {n} nøgleben {n} the bone at front of human shoulder the bone at front of the human shoulder

balahibo håre **mabalahibo** behåret; mabuhok **balahibo ng katawan** kropsbehåring {fk}

balaho mose {fk} putikan; lusak

balakubak skæl {-let} scales of dead skin on the scalp **mabalaku-bak** skælle

balakang hofte {fk} side of body below the waist

balana allesammen; *lahat na tao* enhver; hver; every person, whether of a defined group or in general

balantukan a wound that appears healed on the surface but still suppurates beneath

baladoo handicappet *salanta* physically or mentally challenged **ako ay baladoo** Jeg er fysisk handicappet

balaong large bamboo baskit

balaraw dolk {fk} *sundang; punyal*; a weapon for stabbing, with a short pointed blade

balarila grammatik, sproglære; the system of rules by which words are formed and put together to make sentences (*gramatika syn.*)

naaalinsunod sa balarila o gramatika grammatiske

balat ¹ skal {fk} a hard casing or covering that protects or holds its contents **balat ng itlog** æggeskal

balat ² skind {n} hud {fk} the external protective membrane of the body **kulay ng balat** hudfarve {fk}

balat ³ skræl {fk} an outer layer or covering **babalatan** at skrælle; to pull off the skin or outer layer of something

balatkayo fastelavn; karnebal; maskebal *pagtitipon ng mga na-kasuot ng balatkayo at/o maskara*

balato a share of money given to another by one who wins in gambling; a business deal

balbal slang; a vulgar word or expression

balbas skæg {n} bigote the hair on a man's chin **siya ay nag-ahit nang kaniyang balbas** han barberede sit skæg

balbula ventil {en; -er} a device that controls the movement of liquids or gases through pipes by opening or closing ports and channels

balde kurv {fk} *bangkil; buslo; kesta* a container made of woven strips

bale så adverb introduces the reason for doing what has just been mentioned **Bale, nandon si Mary.** Så Maria var her. **Bale tatawag ka bukas?** Så du vil ringe i morgen. **Hindi bale.** Lige meget!

balí at brække; brud {n} *putol syn. magsuka* at brække sig [også slang] [salopp]

balido gyldig; unexpired; justifiable

balíin snap {-pet} snuppe; to take or grasp something eagerly **maba-liin** snappe

balik tilbage, kom tilbage, gå tilbage, terugkommen **Babalik ako/ kami!** Ik / we zullen terugkommen.

balikda drej; *pihitin* dreje *liko lu-miko ka sa kanan* at dreje til højre

bandalismo

- balikat** skulder {fk} the place where where the arm joins the trunk **balagat** skulderblad {n} paypay; bone in the back of the shoulder
- balikda** vride infinitive *lumiko*; *pihitin* vred past *vredet* past participle move around axis; to change direction and go around something; vende (-te)
- balingkinitan** tynd; mager; slank *patpatin* syn. shallow or narrow; slender and well-proportioned
- balingusan** the top-part of the nose
- balingusngos** characterized by anger and unpleasantness toward other people; bad-tempered
- balinguynoy** næseblod; a flow of blood from the nose
- balinsong** springkniv; *laseta*; small knife with blades in handle
- balintong** kolbøtte; an acrobatic movement in which the body is rolled over, feet over head
- balisawsaw** strangury; a slow and painful discharge of urine
- balita** nyheder {pl} news
- balitaw** love song (*kundiman* syn.)
- baliw** forrykt; skør; tosset; sinds-syg *luku* vanvittig; *luko*; *pangahas*; *ulol*; an offensive term meaning affected by a psychiatric disorder
Siya ay baliw! han har en skue løs! colloquial
- balkonahe** altan {fk} balkon asote syn. platform on wall of building
- balo** enkemand *biyudo* syn. **ako ay balo.** Jeg er enkemand
- balon** brønd; kilde {fk} hole made to draw up water **tubig ng balon** kildevand {n}
- balong babae** enke {fk} *biyuda*
- balong lalaki** enkemand; *biyudo*
- balota** afstemning {fk} *botohan sa pamamagitan ng balota* **boto-hin** afstemp
- balsa** flåde; logs or boards fastened together to make a floating plat form
- balut** ¹ a boiled pre-hatched poultry

egg, duck or chicken. These fertilized eggs are allowed to develop until the embryo reaches a predetermined size and are then boiled

- balut** ² pakker present **balutin**; **nagbabalut** pakkede past **bum-alut**; **nagbalut** pakket past participle to put something into a container

- balutan** bundt {n} *bulto* syn. or surrounded by a building
- balingkinitan** mager; *patpatin* syn. having very little body fat

- balyo** værdi {fk} **karapatdapat**; værdifuld having significant monetary value; having great importance or usefulness

- bambang** ¹ kanal {fk} *paagusan ang malalim na pinagdaraanan ng mga bapor sa isang look; malapad na daanan ng tubig sa pagitan ng kontinente at isla*

- bambang** ² tagrende {fk} *malalim na kanal o tubig-daluyan na nabuo ng malakas na bagsak ng ulan*

- bambang** ³ rendesten; alulod; malalim na kanal o tubig-daluyan na nabuo ng malakas na bagsak ng ulan

- bami** flour noodles cooked with small pieces of meat or prawns

- bampira** vampyr (-en; -er) impaktong sumisipsip ng dugo; taong nananamatala sa kapwa na tila linta

- banade** bandage {fk} *benda* syn.

- banal** hellig **araw ng mga banal** todos los Santos; allehelgen {fk} the day in the Christian calendar set aside to celebrate the lives of saints. November 1.

- banana-kue** a whole banana or plantain skewered on a short thin bamboo stick, rolled in brown sugar, and fried.

- banda** bånd {n} *mga banda* {pl}

- bandalismo** vandalisme {fk} *paninira ng ari-arian ng iba*; the malicious and deliberate defacement or destruction of somebody else's

bandila

property

bandila flag in Danish no plural name (-n; -r) watawat syn. cloth flown as emblem

banday dum; *tanga*; *tonton tanga parang halusan* dum som en dør
banga kro (-en; -er) tapayan; pit-sel; a container for liquids with a single handle and a lip or spout for pouring

bangang lade; *kamalig*; a large out-building on a farm used to store grain or shelter livestock

bangbang afløbskanal; *bambang*; drayn; channel that carries water or sewage away from a place

banggaan at kollidere; *bagsak* syn.

bangin¹ slugt (-en; -er) a deep narrow valley, especially one formed by running water

bangin² klippe (-n; -r) pababa; talampas; Matarik na dalisdis

banik slik (-ken) a fine-grained sediment, especially of mud or clay particles at the bottom of a river or lake

bangka a native boat or canoe both small and large with or without a sail

bangkas hane {fk} *tandang* syn.

bangkay¹ begravelse {fk}

bangkay² kadaver {n} mukhang bangkay; dead body of an animal

bangko bank {fk} *salompuwed* syn.

bango aroma; *samyo magango* aromatisk masarap na lasa; giving off a distinctive and pleasant smell

bangungot mareridt {n} uom syn.
banid matte {fk} pamahiran o kuskusan ng paa

banik a fine-grained sediment, especially of mud or clay particles at the bottom of a river or lake

banlag skele; a cross-eyed appearance; have eyes not looking in parallel

banasa land {n} *lupain* syn. lande pl.

bansang arabe mga basang ang mga mamamayan ay nagsasalita ng wikang arabiko, ila sa mga

saudi arabia, ehiptp, moroko

bansang maunlad mga industriyalisadong bansa tulad Japan; Germany; United states

bansang papaunlad bansang dati ay nasa ilalim ng pamamahala ng maunlad na bansa tulad ng pilipinas

bansang sosyalista ang mga bansang naniniwala sa simulain ng sosyalismo kung saan ang lahat ng pangunahing industriyal komunikasyon at paaralan ay pangangasiwa ng pamahalaan.

bantas skilletegn; the punctuation marks are symbols that is used to organize and clarify the meaning of writing, e.g. a comma, period, or question mark

bantayog monument {n} mindesmærke monumento; large stone statue or carving

bantay-pinto portier (-en; -er) portero; a person who guard the entrance of a building

banto blanding; halo; a substance containing several ingredients mixed together

bantod diameter {fk} diametro; a straight line running from one side of a circle

bantog berømt, famøs, navnkundig *kilalang-kilala* berømheder, well-known

bantulot uvillig; mamabigat sa loob; ayaw; *hindi gusto*; walang gusto; not willing to do something

banyaga udlænding {fk} estranghero; dayo *nasa ibang bansa o lu-hain* udlænding {fk}

banyas a large boa constrictor

banyero håndvask {fk} kumme; vaskekumme labado; hinawan; washbasin

banyo bad {n} badeværelse; baderum; *kubeta* syn.

bapor båd {fk} skib {n} barko; *lagyan* syn. **mga bapor** både pl.

sa bapor bord, om bord sa bapor *aalis nang bapor* gå fra borde *pakabagbag ng bapor* skibs-vrag; vrag (-et) *padpad na pasa-*

- hero** skibbruden
- bara**¹ stang {fk} stænger *pl.* a long straight strong piece of wood, metal, or other material
- bara**² skåstreg; a slash is used between optional or alternate elements A slash (/)—also called a forward slash or solidus—is usually used to connect two related words or numbers.
- baradero** dok (-ken; -ker); *dahik*; place for ships to moor
- baraha** spillekort {n} printed stiff paper for games
- barangay** kommune {fk} town, or other area that has its own local government
- barbero** barber; *gupitan*; somebody whose job is to cut and style people's hair; frisør *gupitan*; *mag-gupitan*
- barete** brækjern; a long bar of iron for lifting or prying
- baril** våben {n} *armas armistisyō* våbenhvile {fk} pansaman talong kapayapaan; cessation in a fighting *may mga baril* væbnet
- barnis** lak (-ken; -ket -ker) transparent resin solution
- baro** stof {n} *tela*; any type of cloth made from woven; tekstil {n}
- barometro** barometer; *instrumento sa pagkuha ng panahon*
- barong**¹ a large knife with a broad blade, used by the Moro people of the Philippines
- barong**² shirt generally worn on festive occasions
- barungbarong** hytte; rønne; a shack; a shanty house
- barya**¹ mønt {fk} money in the form of metall coins
- barya**² småpenge {pl} coins collectively
- baryo** landsby {fk} *nayon*; a group of houses in a rural area
- basa**¹ fugt {fk} våd *dimig* syn. covered, soaked, or dampened with water **malagi hay** fugtig; *mabasa basang balat* våd til skindet, dyn-gvåd
- basa**² læser present; interpret written material **babasa**; **nagbabasa**¹ læste past **nagbabasa**; **bumasa** læst past participle (**nag**) **babasa** at læse **basa** at læse **Nagbabasa ako isang aklat.** Jeg læser en bog.
- basagulero** uromager (-en; -e) somebody who constantly causes problems
- basak** påkørsel {fk} *kolisyon* syn.
- basbas** velsignet **basbasan** at velsigne; signe; to bestow holiness on somebody or something in a religious ceremony
- basig** kastration (-en; -er) gilde; kapon; to remove the testicles of a man or male animal, making reproduction impossible **puhag** kastre
- basilikum** {fk} basil; cooking herb
- baskat** ramme {fk} *bastag*; *kuwadro*; a structure that surrounds or encloses a particular space
- basketbol** basketball {fk}
- baskula** vægt {fk} *timbangan*; *kilohan* syn. weighing machine
- baso** glas {n} in Danish no plural *isang basong tubig* et glas vand *isang basong bino* et glas vin *maliit na baso* smøge² (-n; -r)
- basta't** så længe (*hanggat* syn.) as long as
- baston** krykke {fk} *tungkot*; *pilay* a walking aid
- Bastos!** Frækhed!
- basura** affald {n} skal (-et) *dumi*; *paluin*; sukål; unwanted or unusable items, remains, or byproducts, or household garbage **basurero** skraldemand {fk} affaldskurv; skaldebøtte
- bata**¹ barn {n} *anak parang bata* barnagtig; *musmos* *mga bata* børn {pl} **batang lalaki** dreng {fk} *mga batang lalaki* drenge {pl} **maliit na batang lalaki** drenge-barn {n} især i den første levetid **batang babae** pige {fk} **batang nagsisimulang lumakad** små-barn {n} *ako may dalawang*

bata

mga bata. Jeg har to børn **pag-kabata** barndom; *kamusmusan*; the state of being a child **batang babae** pige {fk} *inday*
bata ² ung **kabataan** ungdom {fk}
mabata ungdommelighed {fk}
batang gusgusin gadedreng
batas ¹ lov {fk} **labag sa batas** illegal; illegal; contravening a specific law **lalinsunod sa batas** at legalisere **sunod sa batas** legitim **walang kiniklalang batas** lovlos **ang lumalabag sa batas** lovo-vertræder {fk} **labag sa batas** ulovlig **pambatas** legal; ayon sa batas; *naaalinsunod sa batas*; *tungkol sa batas walang kiniklalang batas* lovlos
batas ² ret {fk} binding or enforceable rule **walang kiniklalang batas** retslos
batasan parlament (-et; -er) *parlamento*; the supreme legislative body in various countries
batariya batteri {n} power source
batay based on; by; according to
bate fred {fk} *kali*; *kapayapaan* syn. freedom from war; a calm and quiet state
batel small sailing boat (*paraw*)
bathala guddom {fk} a god, goddess, or other being regarded as divine *dios*; *diyos*; *panginoon* syn.
bati ¹ hilser {fk} **magbatian** at hilse; bumati; ikamusta **mga bati** hilser (e)ner pl. **nagbabati** hilser present hilste past **nagbati**; **bumati** hilst past participle to welcome somebody in a cordial and usually conventional way
bati ² gratulation {fk} **binabati** at gratulere; the act of expressing pleasure to somebody for an achievement
batis å {fk} *maliit na sapa*; *sapa*; *ilug-ilugan*; *ilog*; natural stream of water that flows through land
bato ¹ nyre {fk} either of a pair of organs in the abdomen of vertebrates that filter waste liquid resulting from metabolism of the

blood, which is subsequently excreted as urine; nyrer {pl}
bato ² sten {fk} in Danish no plural the hard solid nonmetallic substance that rocks are made of **maging**
bato forstenet **kabatuhan** stenet
batog shelled and boiled corn to which grated coconut and salt are added
batok nakke {fk} *leeg* syn. neck
batubalani magnet {fk} *iman*; *magnet* *balani* **magnetisk** balani
batu bato døve {pl} **kalapati** due {fk}
batugan drog (-et) *tamad na tao*; a lazy person
batuktok a bird with a hard beak for hammering into wood to extract insects
batuta knippe (kni(p)len) a short stick used as a weapon (*pambug-bog* syn.)
batyaw spion {fk} *espiya*; *ispyha*; somebody employed to obtain secret information
bawal forbud {n} **magbawal** forbuden [sjældent] forbid; prohibit; forbyde (*forbød*; *forbudt*) **Bawal dumaan**. uvedkommende forbydes *adgang pagpasok nang walang pahintulot*
bawang hvidløg {n} bulb with strong odor
bawat hver; *tuwing*; *balana* syn. recurring at particular interval
bawasan mindskelse {fk} formindske; forringe; reducere *kakaanti* to become smaller in size, number, extent, degree, or intensity, or make something smaller in this way
baway fiskestang {fk} medestang; flexible pole for fishing
bayabas guava tree and its fruits
bayag testikel pl. *nosser* vulgar the male gonad or sperm-producing gland testis
bayakan flagermus {fk} *kabag*; *paniki* syn. flying mammal
bayan stad (-en; -stæger) by {fk} *lunsod*; *shudad*; *siyudad* **mala-king bayan** storby {fk} **mga ba-**

- yan** byer pl.
- bayani** helt {fk} remarkably brave person
- bayat** betaling {fk} **magbayat** at betale **Bayat po!** Må jeg bede om regningen? Kan jeg betale!
- bawak** iguana; a large lizard
- baybay** grænse {fk} skel (-let) bingit; *hanggan* syn. line dividing two areas
- baybayin** kyst {fk} *pasigan*; *tabingdagat* **coastguard** kystvagt
- bayle** bal; a formal dance
- bayok** at ryste; *alugin*; *kalog*; to move back and forth or up and down in short quick movements
- shake the head** at ryste på hovedet
- bayologi** biologi {fk} (*haynayan*) the science that deals with all forms of life, including their classification, physiology, chemistry, and interactions
- bayros** virus (-s(en); -(s)et; *vira*) *haykap*; lasong galing sa impeksiyon; a submicroscopic parasitic particle of a nucleic acid surrounded by protein that can only replicate within a host cell
- baywang** talje {fk} body area between ribs and hips
- behitaryano** vegetarianer {fk} somebody who eats vegetables, fruits, grains, seeds, and usually eggs and dairy products, but not meat or fish **ako ay behitaryano** jeg er vegetar
- bela** sejl {n} layag **layagin** at sejle belbet - **malabot parang belbet** fløjsblød
- belo** slør (-er) face covering worn by women
- bena** vene {fk} *ugat*; a blood vessel that carries blood to the heart
- bendita** vievand; blessed water in church
- benta** salg {n} magibili; to exchange a product or service for money
- beranda** veranda {fk} a porch, usually roofed that extends along an outside wall of a building
- berde** grøn; *lunti*; *luntihan* syn.
- berso** vers (-et) *tula*; oetry, as distinct from prose
- bestido** nederdel {fk} garment that hangs from the waist [skort {n}]
- beterano** veteran (-en; -er) May mahabang karanasan. s.b. with experience
- beterinaryo** dyrlæge {fk} s.body trained and qualified in the medical treatment of animals
- bibe** and {fk} *ani*; *itik*; *pato* syn. a common water bird with webbed feet **lumakad na tulad ng bibi** drunte, vralte; walk with side-to-side gait
- bibig** flab; kæft {fk} *bunganga* syn. **tahimik ang bibig mo!** hold nu kæft! hold kæft! hold kaje! vul. taboo klap næbbet! **mabibig** være i snakkehøjornet
- bibliya** bibel {fk} *Banal na kasulatan*. Christian holy book
- bibliyoteka** bibliotek {n} library; *aklathan* syn. place where books are kept
- bida** tapper; bold, *matapang*; *tapang* syn. having or showing courage
- biga** pludselig *alipata*; *pagkabiga*
- bigas** ris {fk} [uncooked] kanin
- bigat** presserende *apurahan*; *taas*
- bigay** at give; pass s.th. to s.body **magbigay** give infinitive giver present **bibigay** gave past **nagbigay** givet past participle **nagbigay** given **bigay mo ito** Giv mig den/det! **Binibigyan ni Lisa ng isang baso.sa akin.** Lisa giver mig et glas. **ang nagbigay** giver (-en; -e) s.b. who gives something **ibigay** overgive
- biglaan** at bytte; *palit* syn.
- bigote** moustache {fk} *misay*; hair on upper lip; moustacher {pl} overskæg {n} overskæg {pl}
- bigtihan** galge (-n; -r) frame for hanging criminals
- bigwas** knyt næveslag; næveslag {n} to hit with the fist
- biha** skod (-det) the part of a cigarette that remains after the rest

bihasa

has been smoked

bihasa dygtig; *sanay* syn. skilful

bihira sjælden; *dili*; *hindi marami*

bihon white rice noodles

biik a young suckling pig

biko a glutinous rice sweet made with sugar, butter, and coconut milk

biktima offer {n} s.b. hurt or killed

bilang nummer, numre *pl.* tal {n}

numero syn. **kakabilang** at tælle igennem **ang mga bilang** talord; a symbol or set of symbols used to represent a number

bilang takot forskräkkelse {fk}

manakot at forskräkke **nananakot**

forskrækket **biglang pagkatakot** panik {fk} a sudden feeling of fear or anxiety, especially among many people

bilanggo fange {fk} kvindelig; også **kulugin** fanget; somebody held in prison

bilangguan fængsel {n} **bilibid**; *kalaboso*; *kulungan*; place where criminals are confined **piitan** fængselscelle {fk} room for holding prisoner **arestuhin**; **dinakip** at fængsle; take somebody into custody

bili køb {n} **bumili**; **bibili** at købe **magbibili siya pagkain** hun køber mad **nagbibili** køber present købte past **nagbili** købt past **participle** to pay money for something in order to obtain it

bilibid penitentiary; a prison

bilis hastigt skyndig (-en) snar *dali* syn. acting or moving rapidly **nagmamabilis** skynde sig **bilisan**

mo Skynd dig/ dem! **mabilis** geværværd **madali Bilis na!** skynd dig! lad det gå lidt villigt! *dali na!* **nagbibilis nang uuwi** skynde sig hjem **magmabilis** skymsomst

bilog kreds {fk} rund; *mabilog* syn. circular or spherical

biloy smilehut; an indented, hollowed, or depressed area in the face

bilyar billard {fk} game of hitting balls with a cue

binabae bøsse {fk} [undertiden

nedsættende] *bakla* *slang*

binakol a warm chicken soup cooked with coconut water and served with strips of coconut meat

binalalak hammer {fk} *martilyo*

bingit grænse {fk} *baybay*; *hanggan* syn. line dividing two areas

bingi døv **kabingihan** døvhed {fk} *ang mga bingi* {pl} de døve

bingit rand {fk} *gilid* syn. a line or area that is the outermost part or the part farthest away from the center of something

bingwit fiskesnøre; medesnor

bingwitin at fiske; angle *tunda* syn.

binhi frø {n} sæd {fk} a plant part produced by sexual reproduction that contains the embryo

binibini frøken {fk} young lady

bino vin {fk} **isang basong bino** et glas vin **puting bino** hvidvin {fk} **pulang bino** rødvin {fk}

bintana vindue {n} **bintana**; *durungawan* **salamin ng bintana** rude {fk} vinduesrude {fk} **mga bintana** vinduer *pl.*

binti ben {n} lower limb **may apat na binti** firbenet in Danish no plural

binyag barnedåb {fk} *paninyag*; *babtismo* syn. rite of purification

binyagan døbe (-te) *pabinyagan*

biografiya biografi {fk} account of somebody's life

biolohiya biologi {fk} the science that deals with all forms of life, including their classification, physiology, chemistry, and interactions

birhen jomfru {fk} mø (-en; -er) *dalaga*; *malinis na babae*; somebody who has never had sexual intercourse **pagkabirhen** mødom (-men; -me)

biro spøg {fk} skæg vid (-det) siste; anything said or done to make people laugh **magbiro** at spøge [lave sjov] **ito ang biro lang** det var bare for skægs skyld

bisa ¹ kraft {fk} *lakas*; the ability, strength, and capacity to do s.th.

bisa ² visum (-m)et; *visa* an official endorsement in a passport authorizing the bearer to enter or leave, and travel in or through, a specific country or region

bisagra hængsel {n} a movable joint to fasten two things

bisig underarm {fk} lower arm

bisikleta cykel {fk} **daang bisikleta** cyklist {fk} **pabayaan** cyclist {fk} **mga bisikleta** cykler pl.

bisita besøgende {fk} gæst {fk}

Magiliw sa mga panauhin. Bucas ang tahanan para sa mga panauhin. gæstfri **Gusto kong bumisita sa Danmark galing araw.**

Jeg kunne tænke mig at besøge Danmark en dag. *in Danish no pl.*

may mga bisitas have fremmede

Maaari ba akong bumisita ka? Kan jeg besøge dig? **Bumisita ako sa lola ko noong Mayo.**

Jeg besøgte min bedstemor i maj. **bisitor** besøg; visit (-ten; -ter) *da-law*; somebody who visits a person or place **bisita** besøge *bumisita*; to visit s.b.

biskotso is a crunchy, sweet, twice baked bread

bislad dried fish (*bitad; tuyo daing*)

bistay si {fk} *salan*; a utensil used to separate solids from liquids or large particles from small particles

bistik consists of thinly sliced beef marinated in soy sauce and calamansi and then fried in a skillet that is served with onions

bisyo last; masamang kinamihanan; masamang hilig; an evil habit or tendency

bita henrettelse {fk} eksekution (-en; -er) *ehekusyon bumitay* at henrette ngn. eksekut; the killing of somebody as part of a legal or extralegal process

bitang anklage *asunto; isakdal* rejsé anklage *sasalita*; to accuse s.body formally of having committed a crime

bito punkt {n} *punto* syn.

bitones knap {fk} **ohales** knaphul {n} uhales **bitones ng punyas**

manchetknap

bituin stjerne {fk} *bituin; estrelya*; a gaseous mass in space that generates energy by thermonuclear reactions **pulong bituin; gala-ksy** Mælkevejen {fk} malaking grupo ng mga bituin sa kalawakan **taeng-bituin** stjerneskud {n} bulalakaw syn.

bituka indvolde {pl} *tarm (-en; -e) lamang loob;* the internal organs

biyache rejse {fk} *lakbay; gala syn. lakbayin* at rejse på ferie; rejts imperative **magbiyache** rejser present rejste past **nagbiyache** rejst past participle **Nagbibiyahe kami tuwing taon sa Mayorka.** Hvert år rejser vi til Mallorca.

biyahero rejsende *in Danish no plural* vejfarende; somebody on journey

biyenang babae stedmoder; *pang-alawang nanay*

biyenang lalaki papfar; stedefader *pangalawang tatay*

Biernes fredagen, 5th day of the week **sa Biernes** om fredagen

sa Biernes na umaga en fredag morgen **tuwing Biernes** hver fredag

biyolina bratsch {fk} violin {fk}

biyuda enke {fk} *balong babae* syn.

biyudo enkemand; balong lalaki

ako ay biyudo. Jeg er enkemand

blanko blank; not containing or holding anything

blok {fk} blok; a large solid piece of a hard substance, usually with flat sides *tipak* syn.

blusa bluse {fk} a woman's shirt

boda bryllup {n} *kasal* syn. **boda-de-plata** solv bryllup {n}

bodega forrådshus {n} lagerbygning {fk} dispensa syn. **Bodega sa ilalim ng lupa.** kælder {fk} kældre pl.

bokabularya ordforråd {n} *tala-salitaan*, all the words used in a language as a whole

bokal selvlyd {fk} *patinig*; a letter

bokay-pato

of the alphabet that represents a vowel. the vowels are "a," "e," "i," "o," and "u"

bokay-pato tang {fk} gripping tool
mga bokay-pato tænger pl.

bola bold {fk} round object played with in many games

bola-bola frikadeller; ground meat in ball shape

bolista spekulant (-en; -er) somebody who speculates, especially financially

bolo a large heavy knife with a broad blade used as a weapon or as a tool for cutting through vegetation

bolso pengepung; pung {fk} kalupi

bolta volt {fk} the unit of electro-motive force and electric potential difference equal to the difference between two points in a circuit carrying one ampere of current and dissipating one watt of power. Symbol V

bomba¹ pumpe {fk} post; device for moving liquid or gas
bomba-hin poste; at pumpe; to force a

bomba² bombe **pambomba** bombardement {n} **binomba** at bombardere; også **eroplanong pam-bomba** bombefly {n}

bombero brandmand {fk} **ang**
mga bombero brandmænd {pl}

kotse ng bombero brandbil {fk}

bombo fad {n} tønde (-n; -r) dram; kanlang; a cylindrical container with a flat top and bottom **serbesa ng bombo** fadøl {n}

boratso drukken *lasing*; *lango*

bosis stemme {fk} *tinig*; the sound produced by using the vocal organs

bota støvle (-n; -r) a leather or rubber covering for the boot and leg

bote flaske {fk} a container for liquids usually made of glass

botohan valg {n} eleksiyon; *halalan*; *pili programa ng botohan* valgprogram {n} **magdaraya sa botohan** valgsvindel {fk} **botan-**

te vælger {fk} **halal** at vælge
boya bøje; *palangoy*; floating signal

braso arm {fk} **pulseras** armbånd {n} **relo** armbåndsur {n}

Brindis! Skål! *Itaas mo! Kampay!*
brinche a glutinous rice dish with coconut milk and turmeric

brongkitis bronkit; inflammation of the mucous membrane in the airways bronchial tubes of the lungs, resulting from infection or irritation and causing breathing problems and severe coughing

brонсе bronze; *tanso* an alloy of copper with a substance other than tin, e.g. aluminum or silicon

bruha heks {fk} *mangagaway*; *mangukulam* syn. somebody with alleged magic powers [troldkælling; troldkvinde {fk}]

bubog glas {n} a hard, usually transparent substance

bubol kønsbehåring {fk} pubeshår {n} **isang buhok ng bubol** kønshår

bubong tag {n} **bambang** tag-rende {fk} **bintana ng bubong** tagvindue {n}

bubuwit a species of small mouse

bubuyog bi {fk} *pukyutan* syn.

bungang-araw solskoldning {fk}

bugaw shooing away of fowls, insects, animals or people (*aboy*; *taboy* syn.)

bugbug clubbing or pounding; wallop, a very hard blow (*gulpi*)

bughaw blåd; *asul* syn. **bughaw na mata** blådt øje

bugot råd {n} rådden; *mabulok* [råddenskab] affected by rot or decay; at rådne

buhat noon siden da; *mula noon*

buhay liv {n} **walang buhay** livlös **may maraming buhay** livlig **ma-**

buhay at leve *nagaagaw-buhay* at kradse af; about to die **bagong-buhay** nyfødt {fk} [hankøn]

buhay-buhay one's daily life (*ano-nig ginagawa araw-araw*)

buhok hår {n} **mabuhok** behåret **unbin** gråhåret **puting buhok**

bumaril

- hvidhåret **bubol** kønsbehåring {fk} **buhok ng katawan** kropsbehåring {fk}
- buhol** knude {fk} knob (-er) *tali* [stik el. knob] object made by tying
- buhon** snigløb; not straightforward, sincere, or honest about intentions or motives
- bukal** springvand {n} *pontana*; ornamental water feature
- bukambilibig** husholdning {fk} *sambahayan*; the people who live together in a single home
- bukangliwayway** solopgang; *li-wayway*; the rising of the sun above the eastern horizon
- bukas** ¹ åbner present **bukas** åbnede past **nagbukas** åbnet past participle **mabukas**; **bumukas** at åbne; not sealed, fastened, or wrapped **kailan bukas ...** Hvornår åbner ...
- bukas** ² morgen; the day after today **sa bukas** i morgen
- bukayo** coconut caramel
- bukbok** træorm {fk} [ikke fragtigt for: almindelig borebille] wood-boring larva, borebille; a worm or insect larva that bores into and weakens wood
- bukirin** bondegård {fk} **magbubukid** bonde {fk} magsasaka
- bukod** undtagen, specify as not included in a category or group; exclude **bukod sa iyo** undtagen dig **bukod sa bata** undtagen barnet **bukod kay Mario** undtagen Mario **bukod sa iba pang mga bagay** blandt andre
- buktot** pervers; *salugat*; a sexual practice considered unusual or unacceptable
- bukung- bukong** ankelled; fodled {n} the joint connecting the foot with the leg
- bula** boble {fk} blære {fk} *paltos*; the sac that stores urine
- bulabugin** at forstyrre; *isturbo* syn. *panghihimasok*; *pakikialam* **abala** forstyrrelse {fk} *pagpasok nang walang pahintulot*
- bulador** drage {fk} *dragon*; *sa-ranggola* syn. toy for flying
- bulag** blind; unable to see, permanently or temporarily **kabulagan** blindhed {fk} **bulag na kulay** farveblind
- bulahaw** krak (-ket) *ingay*; a loud, surprising, irritating, or unwanted sound
- bulak** bomuld {fk} *koton* syn. a soft white downy fiber that grows in seed pods
- bulaklak** blomst {fk} **mga bulaklak** blomster {pl} **mamulaklak** blomstrende {fk} the state of being in flower **Ang mga bulaklak ay maganda.** Blomsterne er smukke. **tungkos** blomsterkost, blomsterbuket colloquial
- bulalakaw** stjerneskud {n} *taeng-bituin* syn. fiery mass of rock from space
- bulalay** snabel (*snab(e)len*) a long muscular proboscis
- bulaos** sti {fk} *landas*; a track that has been worn by the continual passage of feet
- buliga** øjeæble; the round mass of the eye within its bony socket
- bulimiya** spiseforstyrrelse {fk} eating disorder: a condition in which bouts of overeating are followed by undereating
- bulkan** vulkan {fk} **Bunganga ng bulkan.** krater {n}
- bulok** forrådne; *mabulok*; rot, decay
- bulong** at hviske; lavmælt; *anas*; *bumulong* syn. breathe words voicelessly
- bulutong** maslinger; a contagious acute viral disease with symptoms that include a bright red rash of small spots that spread to cover the whole body
- bulwagan** hal(e) {fk} *awditorium*; lobby {fk} sal {fk} entrance area in a public building
- bumaril** skyde infinitive *kapol*; skød past skudt past participle to fire a projectile such as a bullet

bumasak

bumasak kollabere; lugso; gumuhuo; mawalan ng ulirat

bumelang boomerang {fk} a flat curved piece of wood that is designed to return to the person who throws it

bumilya elpære {fk} glass sphere with filament producing light

bumulalas sædafgang; *ibulalas*; to eject semen from the penis during orgasm

bumunot¹ at hive; *hatak*; *hila* syn. drage (*drog*; *dragert*) *hatak*; *hila*; draw somebody or something nearer

bumunot² trække infinitive; draw somebody or something nearer træk imperative trækker present træk past trukket past participle

bundat forspisesig; be full up, have had to much eaten

bundok bjerg {n} **tagabundok** bjergbestiger {fk} **akyatin** bjergbestigning {fk} **pababa** ned ad bjerget **paakyat** op ad bjerg et **tuktok** bjergtinde **magmina** bjergværksdrift

bunga frugt {fk} *prutas* syn. **ma-bunga**; **mataba** frugtbar capable of **breeding or reproducing** **katas ng prutas** frugtsaft **insalada ng prutas** frugtsalat

bunganga flab {fk} *bibig* syn. food and voice organ

bungang-araw være solskoldet; burned skin from overexposure to sun

bungaw tandløs; completely toothless

bungo kranie {n} pandeskal; bony part of the head, the skeletal part of the head

buno brydning {fk} **mambubuno** bryder {fk}

buño the youngest child

buntala komet {fk} *kometa*; *ta-engbituin*; astronomical object

buntingting wating time by unnecessary attention to details

buntis gravid; svangerskab {n} frugtsommelig carrying unborn

offspring inside the body **papalag-lag** svangerskabsafbrydelse {fk} *pagkalaglag*; *pagkahinto* an operation or other intervention to end a pregnancy

buntot hale {fk} the flexible rear part of a vertebrate animal's body **buriko** æsel {n} *asno*; a small domesticated member of the horse family

burol bakke; høj {fk} higher than the surrounding land but not as high as a mountain **burol-burol** bakket; kuperet

bus bus {fk} **mamaneho ng bus** buschauffør {fk} **linya ng bus** buslinje {fk} **hintayan ng bus** busstoppested {n} **mga bus** busser pl. **Saan papunta ang bus na ito?** Hvor går denne bus? **Bakit ba ayaw mong sumkay ng bus?** Hvorfor tager du ikke bussen?

Pagmamaneho ng bus na ito sa ... Kører denne bus til ...
papunta bang ang bus na ito sa ...? Kører denne bus til ...

busal mundkurv {fk} a device that is strapped over the nose and jaws of an animal to prevent it from opening its mouth

busog mæt; fuld *sandat* syn. be full **Busog na busog ako.** Jeg er virkelig fuld. **Salamat! Busog pa ako/kami.** Tak! Jeg er / vi er stadig fulde.

buson postkasse {fk} brevkasse, public collection box for mailing letters

butas åbning (-en; -er) a gap or hole in something **pamutas** bor {n} [maskine]

puno ng napakalit na butas porøs maraming butas na malit

buti god *mabuti* syn.

butiki gekko {fk} firben; a reptile with a long scaly body

butil-butil krumme; a very small fragment of bread, cake, cookie

buto¹ kerne {fk} central part of a fruit; essential part of s.th.

buto² knogle {fk} knogler {pl} kødben; one of the hard parts

forming the skeleton in vertebrate animals **taba ng buto** knoglemarv {fk}
buto³ korn {n} cereal crops
butubuto ribbon {n} kostilyas; punit; tadyang; curved bone of the chest
bupal at falde; hulog; mahulog syn.
bawan¹ måned {fk} **tuwing buwan** månedlig **liwanag ng buwan** månelys {n} **bunganga ng buwan** månekråter {n} **bagong buwan**nymåne {fk} **mga buwan** måneder pl.
bawan måne {fk} **kabilugan ng buwan** fuldmåne {fk}

buwaya alligator; krokodille {fk} large reptile with strong jaws
bewis skat {fk} money paid to the afgift {fk} sumingil; magpabayad; halaga; price or fee asked; government **ang namumuwisan** skatteborger {fk} somebody who pays taxes **walang buwis** afgifstrik **tayain ang kaukulang buwis** skatteansættelse suruin; tasahin
bweno okay; god; meget god (*Mabuti na! Mahusay na! Tama na!* Sieg!) used to express agreement or approval **Bweno, tatawag ako sa 'yo bukas.** Okay, du ringer i morgen **Bweno, bweno, nandito ka pala.** Riktig godt, du er her nu.

D

daan gade{fk} (sa bayan) vej {fk} veje pl. eskinita; kalsada; kayle; karsada **malapit na daan** genvej {fk} tuwirang daan; daang tapatan; magpaikli; paikliin; daglatin; daglat **daang malagatas** Mælkevejen {fk} malaking grønna ng mga bituin sa kalawakan **Mayroon bang daan?** Er der en måde? **Ito ba ang daan patungo sa ... ?** Er dette vejen til ...? **Ito ba ang daan patungo sa ... ?** Er det vejen til ...

daanan rute {fk} ruta; *yagban* syn. a sequence of roads or paths taken **dado** kube {fk} solid figure of six equal sides [terning {fk}]

daga¹ mus {fk} small rodent, no pl. **panghuli ng daga** musefælde **daga**² rotte {fk} a long-tailed rodent, larger than a mouse **lason ng daga** rottegift {fk}

dagadagaan biceps; in the upper arm with two attachment points **dagas!** Hjælp!

dagat hav {n} sør {fk} ocean (-et; -er) **karagatan tabing-dagat** sør-bred {fk} pasigan; dalampasigan; land at edge of water **matibay sa dagat** sødygtig **magdaragat** søf-

arer {fk} **tulisang dagat** sørøver {fk} **hukbong-dagat** øværn {n} **tulisang dagat** fribytter **pandarmbong sa dagat** fribytter **Kapatagan ng dagat.** havoverflade the level of the surface of the ocean relative to the land

dagdag addition {fk} ekstra *ang idinagdag*; ekstra; dagdag; karagdagan the act of adding s.thing

dagdaga at fortynde; humalo ; to make something thinner or weaker by adding water or another liquid

dahan langsom; not fast **Ikaw ay magsalita nang madahan.** Vil du godt tale lidt langsmmere? **Da-han-dahan lang ho.** Forsigtig tak

dahik dok (-ken; -ker); baradero; place for ships to moor

dahil af; derfor; kasi; sapagkat syn. fordi *conjunction* siden [da] for the reason that follows **dahil sa akin** på grund af mig **dahil sa iyo** på grund af dig **dahil sa kaniya** på grund af ham **Nagpunta ako sa bahay dahil ako dalas-dalas ay pagod.** Jeg gik hjem, fordi jeg var træt.

dahilan bevæggrund {fk} årsag {fk} sanhi; katwiran; motibo syn. what

dahli

makes s.th. happen

dahli skrænt (-en; er) *talibis*; ground that inclines slightly
dahon blad {n} blade pl. *tuyo mga dahong* løv {n} *layak dahong lagas*

daigdig verden {fk} *mundo* syn. the Earth and everything on it

daigdigan verdensalt {n} rummet; verdensrum {n} univers (-et; -er) *sanlibutan*; all matter and energy in the space space

dakip arrest; *humuli*; *dumakip*; *umaresto*; *magpatigil* *magpahinto*; to seize and take somebody into legal custody

dakot håndfuld; a handful (*kamal*; *karakot* syn.)

dala¹ udfører; leve **tagapagdala** leverandør {fk} *tagagustos* syn.
magdala at leve **pagdadala** levering {fk} **sila nagdadala ito** de udfører det; to bring something such as mail, goods that have been bought

dala² bære infinitive bær imperati-ve bær present **nagdadala** bar past **nagdala** båret past participle **daladalahán** bagage; *abasto*; *baghe*; *ang mga maleta*

dalaga a young unmarried woman **dalampasigan** strand {fk} *baybay-dagat*; *playa* syn.

dalanghita appelsin {fk} *sintones*; a round citrus fruit **katas ng dalanghita** appelsinjuice {fk} **mga dalanghita** appelsiner pl. *siya ay malainibay* han er ikke helt appelsinsfrø

dalaw gæst {fk} besøg bisitor; *panauhin Magiliw sa mga panauhin*. *Bukas ang tahanan para sa mga panauhin*. gæstfri

daldal causere; plapre; pludre; *magsatsat*; *polol*; *dumaldat*

dalhin at bringe; *bigyan*; *dalhan*

dali hurtigt **madali** hastigt **madalian** omgående kagyat; without delay **Ikaw ay magsabihin nang madali**. Du taler meget hurtigt **dali** hastigt; skynding (-en) snar

bilis syn. acting or moving rapidly

nagmamacdali skynde sig **dalian mo** Skynd dig/ dem! **madali** ge- svindt **madali dali na!** skynd dig! **bilis na!** **nagdadali nang uuwi** skynde sig hjem **magmadali** skymdsomst **madali na!** lad det gå lidt tjept; lad det gå lidt villigt!

Dali-daliin mo lang. Skynd dig.

daliri finger {fk} **kuko ng daliri** fingernegl {fk} **tuldok ng daliri** fingerspids {fk} **mga daliri** fingre {pl} **palasingsingan** guldbrand {fk} **hingigitna** langemand {fk} dato syn. **maliit na daliri** lille-finger {fk} **hintuturo** pegefinger {fk} the finger next to the thumb **palasingsingan** ringfinger {fk} **hinlalaki** tommelfinger {fk} the thickest digit of the human hand **mga daliri** fingre pl. **mabilang sa limang mga daliri** tælle på fingrene **huwag mong hawakan!** væk med fingrene! **marka ng daliri** fingeraftryk **tuldok ng daliri** fingerspide **dahan dahan ang daliri** fingerornemmelse **humiwa sa daliri** skære sig i fingeren

daliri ng paa tå {fk} one of the digits of the human foot; tær pl.

dalit stykke {n} part taken from a larger whole individual item

dalita nød {fk} [elendighed; fare] karalitaan; karukhaan

dalubhasa ekspert {fk} mester (-en; mestre) eksperto **dalubhasa**

sa pag-papaanak fødselshjælper **dalubhasahan** mesterstykke; pi-nakamahusay na gawa

dalubwika lingvist {fk} *lingguwista taong maraming nalalamang wika*

daluyong bølgegang *ang mga alon*

dakot håndfuld {fk} *kamal* syn.

dam mellemkød {n} *prinsa* syn.

pangharang sa tubig

dambana alter {n} *simbahan*; raised ceremonial religious structure

damdamin fornemmelse {fk} følelse {fk} **pakiramdam masama** at føle sig utilpas **walang pakiramdam** følelseslös **bunga ng**

- damdamin** følelsesløshed {fk}
- dami** slump (-en) a quantity or degree of something **madaming pera** en god slump penge
- damit** påklædning {fk} klæder, tøj {n} garments that cover the body
- damit-panloob** undertøj {n} **damit na panloob ng babae** da-meundertøj
- damo** græs {n} green plant that forms lawns **damuhan** græsplæne {fk} **manginain ng damo** pil; at græsse; manginain sa damuhan; magpastol; to eat growing grass **halamang damo** urt {fk} **pang-sahog** syn. culinary and medicinal plant **damo ng dagat** sørgræs
- dampi** light and gentle touch
- dampa** hytte {fk} kubo syn. a small single-story building
- dampot** act of picking up with the hands from the floor **damutan** place from which something is picked up **damputin** to pick up
- damuhan** grønsvær; an area of short cultivated grass
- danaw** lagune {fk} laguna; pulilan; partly-enclosed area of seawater
- dangal** hæder {fk} ære {fk} personal integrity **marangal** at hædre
- danis** dansk **Paano mo sasabihin sa danis?** Hvad hedder det på dansk? **Gusto ko danis.** Jeg kan lide dansk. **Nag-aaral ako ng Danis isang buwan ngayon.** Jeg har lært dansk i en måned. **Ano ang tawag nito sa danis?** Hvad hedder det på dansk? **Paano mo sasabihin "Please" sa danis?** Hvordan siger man "please" på dansk? **Aking danis ay masama.** Mit dansk er dårligt. **Kailangan kong pagbutihin ang aking.**
- dansk.** Jeg har brug for at øve mit **dapat** mådesudsagnsoed, hjælpe-verbum a verb that is used with another verb to indicate person, number, mood, tense, or aspect
- dapithapon** solfald {n} solnedgang the setting of the Sun below the western horizon in the evening
- dapo** orkidé {fk} orchidys syn. a
- perennial plant: Orchidaceae
- daragis** dysentery; disease of the lower intestine caused by infection with bacteria, protozoans or parasites and marked by severe diarrhea, inflammation, and the passage of blood and mucus
- darating** ankomst {fk} *dumating; sumipot; dumatal* syn. komme *infinitive* kom *imperative* kommer present kom past kommet past participle **pagdatal** at ankomme **magdadarating ako bukas** jeg kan ankomme i morgen
- dasal** bøn {fk} a spoken or unspoken address to God **Ipagdadadasal kita!** held og lykke! **magdasal** be *infinitive* ber present **dadasal** bad past **nagdasal** bedt past participle **magdadadasal bago kumain** bord-bøn
- data** data; datos; *informasyon*
- dati** forhenværende; forrige *noon* during or at an earlier period, but no longer **dating linggo** i forrige uge
- datibo** dativ; a grammatical form case that identifies the source, agent, or instrument of action of the verb in some inflected
- dating** ¹ ankomst {fk} *dumating; sumipot; dumatal* syn. komme *infinitive* kom *imperative* kommer present kom past kommet past participle **pagdatal** at ankomme **magdadarating ako bukas** jeg kan ankomme i morgen
- dating** ² nå *infinitive* når present **dadating** næde past **nagdating** nået past participle to arrive or come to a particular place or point
- daungan** havn {fk} puwesto; *Panganlungan ng mga bapor*
- daw** a reporting particle that expresses that the information in the sentence is second-hand; they say, he said, reportedly, supposedly, etc. **Sabi raw niya./Sabi daw niya.** He/she supposedly said. **Sabi raw nila./Sabi daw nila.** They supposedly said. **Sabi**

daya

mo raw./Sabi mo daw. You supposedly said.

daya bedrag; fup (-pet) svig (-en; -et) *kanulo* a transaction in which one person or organization obtains something from another by deception or fraud

dayain bedrage; plat; svige; *ipah-kanulo; magkanulo; mandaya;* deceive somebody

dayag forside {fk} *unahan* syn.

dayain at bedrage; at snyde *ipah-kanulo; mag-kanulo; mandaya* syn. deceive somebody **hindisila**

nagdadaya de ikke snyder

dayami hø {n} cut and dried grass

dayamon diamant {fk} a hard transparent precious stone that is a variety of carbon

dayang prinsesse {fk} *prinsesa* syn.

dayet diæt; *diyeta Magtasa sa pagkain* holde diæt

de- prefix, meaning, having, wearing, using, often used instead of *naka-*

dede baby's bottle of milk (*dodo*)

delegatsyon gesandtskab (-et; -er)
lupong tagakatawan; mga sugong kinatawan; group representing s.b.

demanda fordring (-en; -er) *hingga pautos o sapilitan*

demokrasya demokrati {n} the free and equal right of every person to participate in a system of government **demokrata** demokrat {fk}

demonyo dæmon {fk} a supposed ghost or spirit regarded as evil

Denmarka Danmark; southernmost country in Scandinavia, comprising the Jutland peninsula and about 480 islands. Language: Danish Currency: krone Capital: Copenhagen Population: 5,000,000 Area: 43,094 sq 16,639 sq mi Official name Kingdom of Denmark

dentista tandlæge {fk} **Aking tatay ay dentista.** Min far er tandlæge.

departamento afdeling {fk} a division of a large organization

depektó defekt *kamalian; sira* syn.
desalipikar at diskvalificere, *maga-paalang-karapatang;* declare s.b. unfit or unqualified

desaprobar misbillige; to give a negative judgment of something based on personal standards

deskargahin abflæsse, at læsse af; *magdiskarga* syn. remove cargo from carrier

destino skæbne (-n; -r) *tadhana; palad;* somebody's preordained future

destorniyador skruetrækker {fk}
tornilyo skrue {fk} **magpaluwag ng tornilyo** at skrue

desyerto ørken {fk} an area of land, usually in very hot climates, that consists only of sand, gravel, or rock with little or no vegetation

detalye detalje {fk} *isa-isang; isay-say; isa-isahin*

deuteriyum deuterium {n} an isotope of hydrogen that has double the mass of ordinary hydrogen because it contains a neutron in its nucleus. Use: tracer in experiments. Symbol D

dialektó dialekt {fk} *diyalekt; islang;* a regional variety of a language, with differences in vocabulary, grammar, and pronunciation [mundart]

dialogo dialog {fk} *usapan; salitaan* syn. conversation

diametro diameter {fk} *bantod;* a straight line running from one side of a circle

diapragma diafragma {n} curved muscular membrane in humans and other mammals that separates the abdomen from the area around the lungs [mellemgulv {n}]

dibrensyá forskellig; *naiiba; ditatlag o kapareho* **kaibahan** forskel {fk} forskelle {pl}

dibuho at tegne **Magkulapol ng pintura.** at tegne kruselduller

didal fingerbøt (et) a small protec-

direkta

- tive cap for a finger
- dighay** vandmand; *dikya salabay*; an invertebrate sea animal that, in its reproductive stage, has a nearly transparent body
- digma** krig {fk} *giyera syn. bilan- ggo ng giyera* krigsfange {fk} *ku- lungang ng bilanggo ng giyera* krigsfangelejr {fk} **kadigma** fjende {fk} kaalit; kababag; kadigma; kalaban; katungali **mga digma** krige pl. *lugar ng digmaan* feld **mandirigma** kriger (-en; -e) *pag- katapos ng digmaan* efterkrigstid **bago magkadigma; noong wala pang giyera** førkrigstid
- diinan** at trykke; *masa; magtulak*
- diksiyonariyo** ordbog {fk} a reference book that contains alphabetically ordered words, with explanations of their meanings, often with information about grammar, pronunciation, and etymology (*ta- latinigan syn.*)
- dikta** diktat **diktahan** tage et diktat; speak aloud words to be written
- diktador** despot {fk} *lider na lubos ang kapangyarian taong mapaniil*
- diktatura** diktatur {n} *pamhalaang pinamumunuan ng isang diktador*
- dila** tunga {fk} organ used for tasting, licking, swallowing, and, in humans, speech
- dilaan** slikke; *himod*; to move the tongue across the surface of s.th.
- nguingol** slikke af
- dilat** stirre; *titig*: to look directly at somebody or something for a long time without moving the eyes away
- dilaw** gul; *amarilyo syn. madilaw* gullig **madilaw ang balat** gulstot {fk} *sakit sa atay at apdo*
- dili** sjælden *bihira; hindi marami*
- dilim** mørk; *madilim*; having little or no light; mulm (-et) the absence or lack of light
- dilis** ansjos; small silvery fish
- dimig** fugt {fk} *klamhed (-en) basa, timig syn. malagihay* fugtig; *klam mabasa klamhed (-en)*
- din** ¹ ligeledes; ditto, også; godt;
- ligesom *rin syn. like* or in the same way as s.b. or s.th. else **ako din** mig også **Maganda din si Maria.** Maria også smuk. **Hindi din ma- ganda si Maria.** Maria er heller ikke smuk. **Linisin mo na din ito.** Gør det også rent.
- din** ² også; *rin*; used to indicate that something is true or is the case in addition, ditto
- dinakip** at fængsle; *arestaduhin*
- dinidilaan** patte; sug (et) *huthot; sumipsip*; draw liquid out with mouth
- dinamita** ekspløsiv {n} *pasabog*; a powerful explosive consisting of a porous material such as wood pulp or sawdust, combined with ammonium or sodium nitrate, or nitroglycerin, and an antacid such as calcium carbonate
- dinaramdam** gör ondt, det gör ondt **Dinaramdam ko.** Jeg er ked af det.
- dini** her i, at, or to the place where you are, or at a place near you (*dito syn.*) *adv.*
- dinidilaan** die, at suge; *huthot; sumipsip*, draw liquid out with mouth
- diniv** v høre perception by ears
- dinosauriyo** dinosaur, an extinct, chiefly terrestrial reptile that lived in the Mesozoic Era
- dinuguan** pig's blood, entrails and meat cooked with vinegar and seasoned with siling mahaba (the long chilli pepper)
- dios** Gud (*Diyos syn.*) **Dios ko po!** For Guds skyld!
- dipdip** bryst **magpasuso ang sanggol** give et barn bryst
- diploma** diplom {n} course certificate
- diplomata** diplomat {fk} [også fig.] *may kinalaman sa diplomasya* diplomatisk
- dira** bleary conditin of the eyes **di- rain** to be affected by blearing
- direkta** direkte; *agad-agad; kaagad; kayat; dagli-daglian syn.*

diretso

diretso straks **Diretso ba kayo sa ... ?** Går du direkte til ...?

disbentaha ulempes {fk} kasahulan; lack of advantage

disidido at afgøre; *di mapagaalin-langanan*

disiplina disciplin; the practice or methods of teaching and enforcing acceptable patterns of behavior

diskubre opdagelse {fk} **diskubri-hin** at opdage *dumiskubre* syn.

diskubrihin at afdække; *dumiskubre*; find somebody or something

diskus diskos; a weighted disk thrown in track-and-field competitions

disleksya dyslektiler {fk} a learning disorder marked by a severe difficulty in recognizing and understanding written language, leading to spelling and writing problems [ordblindhed {fk}]

dispatsador ekspedient {fk} *tindero* syn.

dispensa forrådshus {n} *bodega* syn. lagerbygning {fk} **ang may-ari ng tindahan** lagerist {fk}

distansiya distance {fk} *agwat; layo; awat* syn. length between two things people or places

distríkto disstrikt; *sona*; an area of a town or country

Disyembre december {fk} the 12th month of the year, lasting 31 days

dito her **Dito ako.** Her er jeg.

Nandito si Hans kanina lang.

Hans var lige her. **Nandito si Mario.** Mario er her. Adv.

diwata fe {fk} an imaginary supernatural being

diyabolo fanden (en) pokker; satan (-en; -er) **satanas ang satanas**

Fanden **Iyak!** fy for fanden!

grunting exclamation expressing disgust **Pupunta sa diyabolo!** gå fanden i vold! gå pokker i vold

diyaket jakke {fk} a short coat

diyan der demonstrative **Siya ay diyan.** Der er han. **diyan!**

Der!! **iyang batang lalaki diyán** drengen der **iyang batang**

babae diyán pige derovre (doón, roón (n)iyán, riyán, ayán, ayón, (n)iyán, ayán syn.)

diyaryo avis {fk} aviser pl. *pahayagan*; peryodiko syn. **artikulo ng diyaryo** avisartikel {fk} **diyaryo na ang laki ay kalahati ng karaniwang pahayagan at ang presentasyon ay sa pamamagitan ng mga litrato at maiikling balita** formiddagsavis

diyas fødselsdagsgave, a birthday present

diyata virkelig! (*talaga!* syn.) used to express surprise, doubt, or exasperation

diyos gud {fk} *bathala; dios; panginoon* **Diyos ko po!** Gud ske lov! **kalaswaan** gudsbespottelse {fk}; *lumapas-tangan sa diyos. kawalang pitagan sa diyos o sa sagadong bagay* **kalaswaan** gudsbespottelig **Diyos, salamat!** Guds-kelov!

diyunyor junior **anak ng amo** juniorchef

dobol doppelt; *lambal* being twice as much in size, number, or value

doktor doktor (-en; -er) læge {fk} *manggagamot* **Saan ang pina-kamalapit na doktor?** Hvor er den næste læge? **kailangan ako isang doktor.** Jeg har brug for en læge.

doktrina doktrin, Ang buod ng mga doktrina. pandoktrina; mapaggilin ng sariling paninwala sa iba **doktrinang pangkapuluan**; itinatagyod upang maging malinaw ang hangganan ng pilipinas

dokumento dokument (*kasulatan* syn.) a formal piece of writing

dokumentado dokumenteret

domador træner {fk} *tagasanayat ehersisyø* træning {fk} insayo

domi smuds (-et) snavs {n} beskidt; a substance that spoils the cleanliness of s.b. or something

magdumi smudse **madomi**

smudsig **dumihan** affaldskurv **sobrang madumi** mægbeskidt

doon der; på dette sted; far

from speaker; that place; therin; in that place (*naroroon* syn.) **adv.**

dormitory sovesal, a large room in which many people sleep

dorog v knuse; to crush or grind something

dos to (*dalawang* syn.)

dosena dusin labindalawa **isang**

dosena et dusin **isang kalahating dosena** et halvt dusin

dragon drage {fk} *bulador sarang-gola* syn.

dram fad {n} *bombo*; *kanlang* syn.

drama drama (-et; -er) **dula**

dramatiko dramatisk; *pandula*; *panrama*

droga rusgift {fk} narko; an often illegal and sometimes addictive substance a natural or artificial substance

duele duel, formal fight over matter of honor

duelista duelist (*mangduduvelo* syn.)

duga trick {n} fif (-fer) a cunning action or plan that is intended to cheat or deceive

dugo blod {n} **ugat** blodåre **mga ugat** blodårer {pl} **Pagdanak ng dugo** blodbad **bigay dugo** blood-donor {fk} **duguan** blodig **alta preson** blodtryk {n} **madugo** at bløde **dumugo** bløder present; *nagdudugo* blødte past **nagdugo** blødt past participle to lose blood from the body through a wound

namuong dugo blodprop **Pagdanak ng dugo** blodsudygdelse **impaktong sumisipis ng dugo** blodsuger, taong nananamanalasa sa kapwa na tila linta **magsalin ng dugo** blodtransfusion **alta preson** blodforhøjet

dugong sæl {fk} fish-eating ocean mammal

dugso svaerdisk; large ocean fish with sword-shaped jaw

duhat brombær {fk} [busk] a small sweet dark purple fruit

dukha armod; *maralita*; *pobre*; *karukhaan*; *karaalitaan*; *kahirapan*; being poor **gamit na gamit** ar-

modig *nanlilimahid*

dukhang-dukha fallit (-ten; -ter) *lugi*; the state of having been legally declared bankrupt

dokumento dokument (-et; -er) *kasulatan*; a formal piece of writing

dukutin kidnapning (-en; -er) *du-mukot*; *kumidnap*; abduct somebody

dula drama (-et; -er) **drama pan-dula** dramatisk; *dramatiko*; *pan-drama*

dulaan teater {n} *teatro* syn.

dulas glat; skride (*skred*; *skrede*)

madulas fedtet [glat] likely to cause somebody or something to slip

dulo ende **sa/nasa dulo ng** til svyende og sidst

dumaong at lande; to arrive by aircraft

dumating ankomst {fk} *sumipot*; *dumatal pagdatal* at ankomme **Dumating ako ...**, Jeg kommer ...

dumi snavs {n} beskidt; a substance that spoils the cleanness of s.b. or something **dumihan** affaldskurv; skraldemand {fk} **sobrang madumi** møgbeskidt

dumi affald {n} skal (-et) *basura*; *paluin*; sukal; unwanted or unusable items, remains, or byproducts, or household garbage **basurero** skraldemand {fk} **dumihan** affaldskurv; skaldebøtte

dunong viis; *maalam ulila*; may *nalaman*; *pantas* syn. wisdom (-men) the ability to make sensible decisions and judgments based on personal knowledge and experience

duplikado duplikat (-er; -er) *mag-katulag*

dura savl (-et) spyt (-tet) *laway*; *lumura*; *lura*; *maalat*; liquid secreted into mouth

durante imedens; medens; mens *habang*; through-out a period or event

dusa lide infinitive led **magdusa**

duwag

past lidt past participle nagdusa
to feel pain or great discomfort in body or mind

duwag kryster {fk} fej **taong duwag** fej fyr; kujon (-en; -er) s.b. lacking courage; *mahina ang loob.*
duyan¹ hængkoje {fk} hamaka
duyan² gynge {fk} swinging seat
dyke dige; an embankment built

along the shore of a sea to hold back the water and prevent flooding **putol ng dyke** digebrud

dysprosiyum dysprosium {n} a soft silvery element of the rare-earth group that is paramagnetic and highly reactive. Source: monazite, bastnaesite. Use: laser materials, nuclear research. Symbol Dy

E

ebakuete evakuere; *ligsa*; to empty a dangerous or potentially dangerous place of people

ebidensya bevis {n} **patunay patunayan; magpatunay; mag-patotoo** at bevise; to show that a thing is true and right

edad alder {fk} length of s.body's or something's existence

edukasyong dannelsje {fk} *pina-garalan; karunganan* syn. the imparting and acquiring of knowledge through teaching and learning

ehe akse; *aksis; pinagiinugan*, the shaft on which wheel turns

ehokusyon henrettelse {fk} eksekution (-en; -er) *bita eksekut* at henrette ngn. *bumitay*; the killing of somebody as part of a legal or extralegal process

ehemplo eksempel {n} *halimbawa; muwestra; tumikim, konyari*

ek-sempelvis para sa halimbawa

ehersisyoy træning {fk} træne *insayo*; the process of improving physical fitness by exercise **tagasanayat**

träner {fk} *domador*

træne ehersisyoy; insayo; the process of improving physical fitness by exercise

eklipse formørkelse {fk} *paglalaho* obscuring of astronomical object

eko ekko (-et; -er) *alingawgaw; uyaw*; the repetition of a sound caused by the reflection of sound waves from a surface

ekolohiya økologi {fk} the study

of the relationships between living organisms and their interactions with their natural or developed environment

ekonomiya økonomi {fk} efficiency and conservation of effort in the operation or achievement of something

eksamen at aflægge; test of knowledge or ability; eksamen {fk}
eksakto eksakt; præcis; *tamang; wastong-wasto; walang mali; amang; sayap*; accurate and correct in all important details **kati-yakan** præcision {fk} *kawalan ng anumang mali*

eksema eksem (-en o -ed; -er); magnaknak; ulsera; an inflammation of the skin characterized by reddening and itching and the formation of scaly or crusty patches that may leak fluid

ekshibisyon messe ; an exhibition, often held annually, at which companies show their products

ekspedisyon ekspedition {fk} a trip made by a group of people for a particular purpose

eksperto ekspert {fk} *dalubhasa*

eksplenasyon forklaring {fk} mangatuwiran **forklaret** paliwanag; katuwiran

eksport {fk} eksport *luwas kalakal; panluwas*, to send goods for sale or exchange to other countries

ekstensiyon forlængelse {fk} *lawaak kalakihan*, the act or process

eskabete

of increasing the size, scope, range, or application of something
ekstra ekstra; dagdag; karagdagan
ekstrakto ekstrakt {fk} {n} kumatas; purified substance
ekwardor ækvator {fk} an imaginary circle around the middle of the earth likhang isip na guhit na naghahati sa daigdig sa dalawang magkstulad na bahagi
ekwikumento udstyr {n} necessary items
elado frossen; turn liquid to solid through cold
elastiko elastisk nababanat **lastiko** elastik {fk} stretchy and flexible
eleksiyon valg {n} halalan; botohan; pili **programa ng botohan** valgprogram {n} **magdaraya sa botohan** valgsvindel {fk}
elektrisidad elektricitet {fk} **elektrista** elektriker {fk} **elektrika** elektrisk
elektrono elektron {fk} a stable negatively charged elementary particle with a small mass that is a fundamental constituent of matter and orbits the nucleus of an atom
elementarya elementær *panimula; pangmababang baitang*
elemento element; bahagi; sanka
elepante elefant {fk} gadya syn. **mga elepante** elefanter pl.
elise propel {fk} revolving shaft on ship or aircraft
embahada ambassade {fk} the residence and place of business of an ambassador
embahador ambassadør lakansugo, a diplomatic representative
embutido a meatloaf (not sausage)
emerhensiya nødstilfælde *kagiptan, Hindi inaanahang pangayari.*
Ito ay isang emerhensiya. Det er et nødstilfælde.
emigrante emigrant (-en; -er) mandayuhan; somebody who moves to another country
emisyon udstødning {fk} tambutso syn. discharge of waste gases
empanadas are a turnover-type pastry filled with a savory-sweet

meat filling. They are made with ground meat and raisins. They can be deep fried or baked.
emperador imperator {fk} an absolute ruler or commander
empleyado entreprenør {fk} kawani; Ang pinatalilingkurang. Ang may patrabaho. employer
enerhiya energi (-en; -er) sigla; lakas; energya; power supply
Enero januar {fk} the first month of the year, lasting 31 days
engkantihin forhekse *umingkanto*; cast supposed spell on somebody
entrada adgang indgang {fk} intrada; intras; pasukan syn.
epidemya epidemi (-en; -er) farsot salot; sakit na nakahahawa na mabilis kualat
epileptik epilepsi {fk} medical disorder involving episodes of irregular electrical discharge in the brain and characterized by the periodic sudden loss or impairment of consciousness
epron forklaede {n} ipron; protective garment tied over clothes
erehe kætter (-en; -e) a holder or adherent of an opinion or belief that contradicts established religious teaching **maling panampalataya** kætteri; belief that contradicts established religious teaching
eriso pindsvin; a small animal that has a round body with stiff spines on the back
ermitanyo eneboer (-en; -e) eremit, taon namumuhay nang tamik at mag-isa
erodynamik aerodynamik {fk} *Karunungan hingil sa pagpapalipad ng eroplano*
eroplano fly {n} flyvemaskine {fk} flyver {fk} flying vehicle **eroperto** lufthavn {fk}
erotika erotisk; *sining o literatura na ang pokus ay seksual na relasyon o pag-ibig* **makamundo** erotik {fk}
eskabete sursød

eskalador

eskalador rulletrappe {fk} eskalator (-en; -er) moving stairs
eskarlata scarlet (*matingkad na pula na may hiwatig na kulay-kahel*) scarlet fever (*lagnat na nahahawa na kakabit ay pulang pamamantal sa katawan at pang-angalikis ng balat*)
eskinita allé {fk} kalyehon; makin-pot na daan; a wide street
eskultura skulptur (-en; -er) lilok; skulptura; three-dimensional art
eskuwelahan skole {fk} paaralan
espasyo plads {fk} lugar; lunan
estadistika statistik (-ken; -ker) macroscopic systems analysis using particle statistics
estambre garn (-et; -er) habin; fine cord made of two or more twisted fibers
estante reol (-en; -er) a flat, usually rectangular board on which things are stored or displayed
estanyador svejsjer {fk}
estatuwa statue (-n; -r) bantayog; a three-dimensional image
este østen {n} silangan; **silangan** ng øst for **silangan** sa østover
estero munding (-en; -er) section

of a river meeting the sea
estranghero udlænding {fk} banyaga; dayo **nasa ibang bansa o luhain** udlænding {fk} udlændinge pl.
estratehiya strategi {fk} a carefully devised plan of action to achieve a goal
estrelyoa stjerne {fk} bituin; bituin; a gaseous mass in space that generates energy by thermonuclear reactions **pulong bituin; galaksy** Mælkevejen {fk} malaking grupo ng mga bituin sa kalawakan
estrellyado spejlbæg {n} fried egg
estribor styrbord; *kanang panig* ng bapor
estudiante elev {fk} skoleelev {fk} student {fk} mag-aaral **nag-aaral** at studere
etika etik {fk} tuntunin ng moralidad; a system of moral standards or principles
etikahista etiker {fk}
etimolohiya etymologi; the study of the origins of words or parts of words and how they have arrived at their current form and meaning (*pinagmulan ng salita*)
eto her er **Eto ang kotse.** Her er bilen. prep.

G

gaáno hvordan *paáno*; used to ask or report questions or to introduce statements about the manner in which something happens **Gaanong kang katagal sa Manila?** Hvor længe har du været i Manila? **Gaanong kalayo ang bahay ni Hans?** Hvor langt væk er Hans hus? **Gaanong kabilis na tumatakbo ang kabayo?** Hvor hurtigt løber hesten?
gabara bark; *lantsa*, flat-bottomed freight boat
gabi nat; aften {fk} dapit-hapon syn. nætter pl. **tuwing gabi** aften efter aften **hatinggabi** midnat {fk} **sa gabi** om aftenen *magadang*

gabi! God aften **kagabi** aftes sa **Martes ng gabi** I tirsdags aftes
gabok støv {n} alikabok; galabok
gadgaran filtsbræt; rivejern {n} kudkuran syn.
gadya elefant {fk} elepante syn. **mga gadya** elefanter pl.
gagamba edderkop {fk} eight-legged animal that spins webs
gaganti at gengælde *pag-hihiganti*; punishment for s.th. **pagganti ng utang na loob** gengældelse {fk}
gago dåre; an offensive term for somebody with below-average intelligence or a psychiatric disorder
Gago ka! Du narre!
galang ¹ høflighed {fk} **magalang**

- høflig; showing or possessing good manners or common courtesy
- galang**² respekt {fk} *alang-alang; respeto paggalang* respektabel; a feeling or attitude of admiration and deference toward somebody or something
- galauran** robåd; rowing boat; a lightweight boat, pointed at each end, kanu (-en; -er)
- galera** galej {fk} a large ship propelled by oars or sails or both
- galeriya** galleri (-et; -er)
- galing**¹ begavelse {fk} talento; a natural ability **napakagaling** distinguishing
- galing**² færdighed {fk} snild; *abilidad; kasananan*; ability to do s.th. well
- galing**³ fra *Saan galing iyan?* Hvor har du det fra? **Galing sa Mindoro si Maria.** Maria kommer fra Mindoro. **Anong oras ang dating ng bus galing sa Batangas?** Hvornår ankommer bussen fra Batangas.
- galit** vrede {fk} **galit magalit** vred **galit na galit;** sudden and extreme anger; gram i hu **galit na galit** være ond i sulet
- galiyum** gallium {n} a dark gray crystalline solid containing gallium and arsenic. Use: manufacture of semiconductors, solar cells, lasers. Formula: GaAs
- galong** vandkande
- gamit**¹ anvendelse {fk} use; a thing or item for special use **gamitan naggagamit** at anvende **gamit na gamit** forasket
- gamit**² beklædning {fk} clothes collectively
- gamot** medicin {fk} medikament (-et; -er) *medisina* syn. a drug or remedy used for treating illness
- manggagamot** læge {fk} doktor syn. **Kailangan ko ng gamot laban ...** Jeg har brug for medicin mod ...
- gamugamo** møl (-let) mariposa; night-flying insect resembling butterfly

- gana** appetit {fk} a natural desire for food **walang gana** appetit-loshed {fk} madlede **may gana** madglad **pampagana** appetit-vækker {fk}
- ganap** sammen; *sama* in company with others in a group or in a place
- ganda** skøn; smuk *maganda syn.*
- ganggreна** gangræn {fk} {n} local death and decay of soft tissues of the body as a result of lack of blood to the area
- ganit** like this one **ganituhin** to do in this way **ganitung-ganito** very much like this
- ganito**¹ måde; metodo; the way how to do (*metodo; paraan syn.*)
- ganito**² ligesom dette (i nærheden) **Ganito ang bag ko.** Min taske er sådan her.
- ganito**³ sådan demo. pronoun **Ang ganiton mga tinapay hindi ako kumakain.** Jeg spiser ikke sådan et brød. **mga libro na gusto kong basahin.** Jeg vil gerne læse en sådan bog.
- gansa** gås {fk} a large waterfowl with a long neck; *gæs pl. lala king gansa* gase (-n; -r)
- ganti** revanche (-n; -r) at gengive; the punishment of somebody in retaliation for harm done return; repay **gaganti** tage revanche; at gengælde **pag-hihiganti** revanche punishment for s.th. **pag-ganti ng utang na loob** gengældelse {fk}
- gaod** padleåre; pagaj; *sagwan*; a short flatbladed oar **hanay** padle
- gapang** krable, kravle; *arastre*; to move on hands and knees
- garahe** garage {fk} *tayler ng mga sasakyang*
- garing** elfenben {n} material of elephant's tusks
- garison** garnison {fk} *kampamento*; a military post where troops are stationed
- gasgasan** skraber {fk} a device with many sharp-edged holes against which something such as

gasgasin

cheese can be rubbed **gasgasin** at skrabe israp; kalkalin; gumasgas syn.
gasgasin kradse; israp; kalkalin; gumasgas **nagaagaw-buhay** at kradse af; about to die
gazel gazelle {fk} small fast antelope
gaso gas (-sen; -ser) **parang gaso** so gasatig
gasolina benzin {fk} **istasong gasolina** benzinstation {fk} **gasolinahan** tankstationen
gastos omkostninger {pl} gugol; koste, to require the payment of a particular sum *mangkano*; puhunan **magastos** dyr; *hindi mura*; *mahal naman* **naggagastos sila pera** hun bruger penge **Magkano ito?** Hvad/hvor meget koster det?
gatas mælk {fk} **gatas ng baka** komælk {fk} **baka ng gatas** malkeko {fk} **gatasin** at malke **da-ang malagatas** Mælkevejen {fk} malaking grupo ng mga bituin sa kalawakan **gata ng gatas** fløde {fk} a high-fat liquid product separated from milk (*krema* syn.)
gatas ng nanay die
gatbat groove or mark on skin or bark made by twine; rope **gatbatan** to make notches on the edge of something
gatlang tankestreg; a short horizontal line (-) used as a punctuation mark, often in place of a comma or colon, or as a sign that a letter or word has been omitted
gato skruestik {fk} a tool with two jaws that can be closed by a lever or screw, used to hold an object immobile so that it can be worked on
gawa¹ at gøre; **ginagawa**; **gumawa** gøre *infinitive* gör *imperative* gör *present* gjorde *past* gjort *past participle* **gumawa tayo ito ka-hapon** vi gjorde det i går **nag-gawa mabuti!** Godt gået! **paggawa** at fremstille at lave; *pagyari*; *manupaktura* syn. **Anong**

ginagawa mo? Hvad arbejder du/ de som? **ang mga manggagawa** proletariat
gawa² bygger present; **maggawa** byggede past **naggawa** bygget past participle **gumawa** at bygge; make something by joining parts **gawa**³ laver present **maggawa**; **ginagawa** lavede past **naggawa** lavet past participle to do s.thing **paggawa** at lave; *pagyari* syn.
gawa-gawa fiktion {fk} something made up; *kuwentong katha*; *bungang-isip*; *kathambuhay*; a story that is not a fact
gawain beskæftigelse {fk} *trabaho*
gaway forbundelse {fk} *sumpain*; *kulam* syn. evil prayer
gawi vane {fk} *ugali*; *asal*; regularly repeated behavior pattern
gaya såsom; ligesom, lige (*parang*, *pareho*) indicating that two things or people are similar or share some of the same features, qualities, or characteristics **Gaya ni Mario si Hans.** Hans er som Mario. **Gaya ng pusa' ko ang pusa' mo.** Din kat er som min kat **Ganito ang bag ko.** Min taske er sådan her.
gayahin efterabe, at efterligne; at emulere; *manulad* syn.
gayang lanse (-n; -r) lansa; tandos; a long weapon with a metal point
gayuman alligevel; gayon pa man
gelatina gelatine {fk} a transparent protein material made from boiling animal hides, bone, and cartilage
gen gen (-et; -er) the basic unit capable of transmitting characteristics from one generation to the next. It consists of a specific sequence of DNA or RNA that occupies a fixed position locus on a chromosome
genitivo ejefald gram. a grammatical case that affects nouns, pronouns, and adjectives and that usually indicates possession
genus {n} genus; a category in the

gramatika

taxonomic classification of related organisms, comprising one or more species. [slægt {fk} species {fk} {n}]

gepardo gepard {fk} fast African wild cat that is the fastest land mammal

germaniyum germanium {n} a brittle gray crystalline element that is a metalloid. Source: coal, zinc ore. Use: semiconductors, alloys. Symbol Ge

giling male; magdurog; to crush something into very small pieces

gilingan mølle {fk} kiskisan; Gilinan ng palay. syn.

gilid rand {fk} bingit; a line or area that is the outermost part or the part farthest away from the center of something

gilong rolle {fk} gulong at rulle

giliw elskling (-en; -en) irog; liyag; palanga

gimbal chok {n} [chokket] skok (-ken; -ke) gulat an unexpected, intense, and distressing experience that has a sudden and powerful effect on somebody's emotions or physical reactions

ginagawa at gøre **Anong ginagawa mo?** Hvad arbejder du/ de som? **Hindi ko ginawa ito.** Det har jeg ikke gjort.

ginang¹ dame {fk} kobeta ng bae dame toilet {n}

ginang² fru {fk} [foran navn] sen-yora syn.

ginataan - a coconut milk pudding with various root vegetables and tapioca pearls

ginaw kølig; lamik; moderately cold

giniling hakket kød {n} **giniling-han** kødmaskine {fk} kødhakke-maskine

ginto guld {n} oro syn. soft, heavy, corrosion-resistant, yellow metallic element that is highly valued, found in underground veins and alluvial deposits. Use: jewelry, alloys. Symbol Au

girapel giraf {fk} African animal with very long neck; giraffer pl.

gisinq vågen; vække (-ede; vakte; vakt) gising; stop sleeping **gumisig** at vågne; vækning **naggigising** at vågne op; stop sleeping

gitara guitar {fk} **gitarista** guitarist {fk}

giting mod {n} tapang; the ability to face danger

gitapi to insert a linking element into a word, bin-i-li

gitling bindestreg {fk} a mark connecting words or syllables (-)

gitna mellem; midte {fk} sa pagitan ng bagay sa gitna iblandt; midtpå **pagitan** imellem; from one place to another; to and from

giyera krig {fk} digma syn. **bilanggo ng giyera** krigsfange {fk} **kulungang ng bilanggo ng giyera** krigsfangelejr {fk} **mga giyera** krike pl.

glandula kirtel (kirt(e)len; kirtler) a cell or group of cells that secretes a specific substance

glukosa druesukker {n} a six-carbon monosaccharide produced in plants by photosynthesis and in animals by the metabolism of carbohydrates.

gnu {fk} gnu; a large antelope with a head resembling that of an ox

gobyneno regering {fk} styre (-t; -r) pamahalaan **gumubyerno** at regere; mamahala; mamuno; to controll by authority

goma gummi {n} {fk} [materiale] radergummi {n} viskelæder {n} something used to rub out writing

gonorhiya dryppert {fk} a sexually transmitted bacterial disease that causes inflammation of the genital mucous membrane, burning pain when urinating, and a discharge

gorilya gorilla {fk} the largest ape

grabitasyon tyngdekraft {fk} the attraction due to gravitation that the Earth or another astronomical object exerts on an object on or near its surface **walang grabitasyon** vægtløs

gramatika grammatik, sproglære;

gramo

balarila syn. the system of rules by which words are formed and put together to make sentences
naaalinsunod sa balarila o gramatika grammatick

gramo gram {n} a metric unit of mass, equal to 0.001 kg or equivalent to approximately 0.035 oz. Symbol g

granisyo hagl {fk} pellets of ice
grasya ynde {fk} ganda at katumpakan ng pagkilos; maikling panlangin

gripo vandhane {fk} a valve operated by a handle that controls the flow of a liquid

grawi! Hold da op!

grupo klynge {fk} pankat; magkasama; set of people or things

gubat skov {fk} kagubatan; kakahuyan; a large area of land covered in trees
panggugubat skovbrug {n} the science and art of taking care of forests

gulang voksen {fk} **Taong nasa hustong gulang na.** at vokse op malaki na voksen; may edat na **nasa katanghalianggulang** mid-aldrende ... **taong gulang ako** Jeg er ... år gammel.

gulat rapport {fk} **magulat** at rapportere; to give information about something that has happened

gulay grønsag {fk} gemyse (-n; -r) a plant with edible parts

gulatin at blive forbavset; magtaka pagtakhan syn. to surprise

gulo genstridig; nagugulo; simaron; matigas ang ulo syn.

gulong¹ at rulle **gilong** rolle {fk}

gulong² dæk {n} [på hjul] rubber edging for wheel **rayos ng gulong** ege {fk}

gulugod rygrad {fk} ispinal; likod lakas at tibay ng loob **taba ng buto sa gulugod** rygmarv {fk} **isa sa mga buto sa gulugod** ryghvirvel {fk}

gulung-gulungan strubehoved; the cartilaginous box-shaped part

of the respiratory tract

gumapang krybe *infinitive*; umusad krøb past krøbet *past participle* to move slowly along on hands and knees

gumapos binde *infinitive* tie s.th. firmly to s.th.; bandt *past* bundet *past participle*

gumayuma at fascinere; humalina; bumighani to hold somebody's attention completely or irresistibly

gumupit klemme (-n; -r) a device that grips or clasps loose things together

gunam-gunamin at meditere; *magitan pagmumuni-muni* meditation {fk} pagninilay-nilay; pag-iisip nang malalim pagwawariwari; quiet thought

guni-guni illusion {fk} maling aka-la; something with deceptive appearance

guni-guni vrangforestilling {fk} kiniknitna; false sense perception

gunting saks {fk} a hand-held cutting instrument made up of two crossed connected blades

gupitan barber; barbero; somebody whose job is to cut and style people's hair

guro lærer {fk} skolelærer {fk} folkeskolelærer *mayestro* **mag-aaral**; **nag-aaral** at lære **matutuhan**; **tinuruan** at lære [undervise]

Aking kapatid na babae ay guro. Min storesøster er folkeskolelærer. **mga guro** lærere pl.

gusto gerne; at ville **gusto mo ... ?**

Vil du gerne have ...? Ville du kunne lide ...?

Gusto ko dito. Kan du/ de lide det her? **Gusto ko**

dansk. Jeg kan lide dansk. **Gusto kong bumisita sa Danmark galang araw.** Jeg kunne tænke mig at besøge Danmark en dag. **Gusto mo ito.** Kan du/ de lide den? **tala-**

gang gusto mo ito! Jeg kan virkelig lide den! **Gusto kong ...** Jeg ville gerne have ... **Gusto ka-**

ming ... Vi ville gerne have ...

Gusto kong magreserba. Jeg vil gerne reservere. **Gusto ko na ito.**

Det kan jeg lide. **Hindi gusto ko na ito.** Det kan jeg ikke lide.
gutom sult {fk} **magutom** sulten
magpagutom at sulte **gutumin**
at sulte ihjel **kalam** at blive læk-
ker-sulten **aklas ng gutom** sulte-
strejke {fk} **pupunta sa aklas ng**
gutom at sultestrejke **Ikaw ay**
gutom? Jeg er sulten **gutom ka ba?**
guwantes handske {fk} shaped co-
vering for the hand
guwapo køn *guwapa*, *pogi* syn.

guwarantiya garanti {fk} **sa gu-**
warantiya at garantere; promise
of quality
guwardiya vagt {fk} vægter (-en;
-er) **asong tagabantay** vagthund
{fk} **guwardiya ng kulungan**
fangevogter
guwarnisyon seletøj (-et; -er) a
set of leather straps fitted to a
horse
guya kalv {fk} **karne ng guya** kal-
vekød {n} lamang-kati
guyam myre {fk} *langam* **guyam-**
an myretue

H

haba lang; længde {fk} **mahaba**
langagtig **gagawing mahabang**
mukha blive lang i ansigtet
habag awa medfølelse {fk} **naaa-**
wa medfølende
habag barmhjertig; kindness or
forgiveness
habang imedens; *durante*; throu-
gh-out a period or event
habi¹ at væve; *alinugnog*; to make
cloth by interlacing threads verti-
cally and horizontally
habi² flette; *lala*; make something
by interlacing strands
habihan væv (-en; -e) a hand-
operated or machine-operated de-
vice for weaving thread or yarn in-
to cloth
habin garn (-et; -er) *estambre*;
fine cord made of two or more
twisted fibers
habulin forfølge; *sundan*; *bumiki-*
ma; *magsamantala*; oppress peo-
ple; pester somebody
hadlang barriere; barrikade {fk}
sahwil; *balakid*; *sagabal* syn. **had-**
lang na lundagan fold
hagdan stige {fk} *baitang*; device
used for climbing up or down
hagi¹ andel {fk} *bahagi*; *kabahagi*
hagi² del {fk} **maghati-humati** at
dele **kabahagi** delelig **bahagi** de-
ling
hagis kast (-et) **maghagis** kaste,

smide; send something from
hand
hagupitan pisk {fk} a flexible rod,
length of rope, or thin strip of lea-
ther attached to a handle **hagupit**
at piske; to whip
hainya hyæne {fk} african wild
animal resembling dog
haka idé {fk} *ideya*; *paniwala*; a
thought to be presented as a sug-
gestion
halagi pæl {fk} *posti*; *poste* a pole
of wood or metal fixed in the
ground in an upright position
halalan valg {n} eleksiyon; boto-
han; pili **programma ng botohan**
valgprogram {n} **magdaraya sa**
botohan valgsvindel {fk}
halaman plante {fk} *tanim bakod*
na halaman hæk {fk} halamang
bakod; a close-set row of bushes
halamanan haven; *hardin hardi-*
nero gardner **nagtratrabaho sa**
hardin at arbejde i haven
halaya marmelade {fk} *diyam*; a
spread made from fruit boiled with
sugar
halea gelé {fk} *matamis*; a fruit
preserve that is made by boiling
fruit juice, sugar
halkon falk; høg {fk} *lawin*; *palkon*
halik kys {n} **halikan**; **humalik** at
kysse **maiksing halik** at kysse
flygtigt

halimaw

halimaw monstrum *(-(m)et; - (m)er)* ugly terrifying being
halimbawa eksempel *{n}* *ehemopl;* muwestra; tumikim **para sa halimbawa** eksempelvis; for eksem-pel
halo blandet, blanding; miks *(-en)* banto a substance containing several ingredients mixed together
halong insalada blandet salat *{fk}*
panghalo blandemaskine *{fk}*
humalo mikse; at fortynde *dag-daga*; to make something thinner or weaker by adding water or another liquid
halo-halo made with shaved ice, milk, and sugar with additional ingredients like coconut, "halaya" (mashed purple yam), caramel custard
halos næsten; *manga*; *ngalingali*
halos latat for det meste
halos katumbas omrent; *humigit-kumulang*; approximate
halukay at grave; *hukayin*; *trinsera*
hamaka hængekøje *{fk}* duyan
hambog blære *mayabang mag-hambog* blær *magmayabang* talk with too much pride
hamog dug; moisture from the air that has condensed as tiny drops on outdoor objects and surfaces that have cooled, especially during the night **patak ng hamog** dug-dråbe **Hamog na nayelo** frost *(-en)* *namuong hamog*; frozen water
hamonado honey-cured beef, pork or chicken
hampasin slå *infinitive*; *sumalpok* slå *imperative* slår *present* slog past slået *past participle*
hampsupa vagabond *{fk}* palaboy; lagalag at walang palagiang tirahan o trabaho
hanap¹ søger present **hahanap**; **naghahanap** søgte past **naghahanap** søgt past participle a careful and thorough examination in order to find somebody or something
hanap² pippe; sögning *{fk}* lede **maghanap** at søger; examine

something thoroughly **Hinahanap ko si John**. Jeg leder efter John. **Naghahanap ako ng ...** Jeg leder efter ...
hanay at ro; padle; to propel a boat cross water by using oars
handa allerede; færdig; *parat*; prepared for s.th. that is going to happen **ihamanda; paghahanda** forberedelse *{fk}* making ready
hanga fabelagtig; underfuld; kahanga; of a quality that excites admiration or amazement
hangarin ambitøs; having strong desire for success; ærgerrig
hangat motiv *{n}* *layon*; *motibo*
hangga resultat *{n resulta}*; *bunga*
hanggahan grænseområde *{n}*
hanggat så længe (*basta't syn.*) as long as **hangga't nagaaral sila** så længe de lærer **hangga't gusto to mo** så længe du kan lide det
hanggan grænse *{fk}* *baybay*; *bingit*; line dividing two areas
hanggang op; til her indtil da
hanggang noong Biernes indtil sidste fredag **Hanggang sa muli!** Vi ses næste gang! **hanggang alas nuwebe** indtil kl. 9
hanggang ngayon indtil nu
hanggang sa susunod na Huwebes indtil næste torsdag
hanggang (sa) Maynila til Manila
mula rito hanggang doon herfra til der
hangin¹ vind; storm *{fk}* blæst, moving air **malakas na hangin** kuling *{fk}* hård kuling **hindi mapapasukan o malalabasan ng hangin** lufttæt **walang hangin** vindstille, blikstille **mahangin** blæsende **hangin ng niyебе** sne-fog; snestorm
hangin² luft *(-en; -e)* ere; the mixture of gases that forms the Earth's atmosphere
hapag bord *{n}* *lamesa*; *mesa* syn.
mantel borddug *{fk}*
hapniyum hafnium *{n}* a bright silvery metallic element. Source: zirconium ores. Use: absorption of neutrons in nuclear reactor rods,

haydropobiya

- manufacture of tungsten filaments.
Symbol Hf
- hapo** astma; *asma*; *hika* a disease of the respiratory system, sometimes caused by allergies, with symptoms including coughing, sudden difficulty in breathing, and a tight feeling in the chest
- hapon** eftermiddag {fk} *pahinga*
sa hapon frokostpause {fk} **sa hapon** om dagen *dapithapon* sol-fald {n} solnedgang *ngayong hapon i middags sa kahapon* i går middags *iidlip na hapon* sove til middag
- hapon** Japan {n} country in East Asia
- hapunan**¹ frokost; middag {fk} middagsmad *tanghalian*
- hapunan**² aftensmad {fk} [mainit]
- harabe** sirup (-pen; -per) *arnibal*; a liquid made of sugar dissolved in water by heating
- harangan** blokeret; prevention of access
- harap** forgrund *unahan*; part that appears nearest
- hardin** haven; *halamanan hardi-nero* gardner *nagtratrabaho sa hardin* at arbejde i haven *muwebles ng hardin* havemøbler *mga hardin* haver pl.
- hari** konge {fk} drot (-ten; ter) monark (-en; -er) somebody who governs a state or nation, e.g. a sovereign
- harian** kongerige {n} kongedømme {n} monarki (-er; -er) rige (-t; -e) a state or people ruled over by a king or queen *ang pamiliya ng hari* kongefamilie {fk} *parang hari* kongelig **Mabuhay ang hari!** Kongen leve!
- Hari ka na!** Kom så!
- harmonika** mundharmonika {fk} silindro; a small wind instrument played by the mouth
- harina** mel {n} finely ground cereal grains
- harurut** sprint (et) *tumakbo nang mabilis sa malapitang distansiya*.
- hasaan** fil {fk} *hilera*; *kikil*; a me-
- tal tool with sharpened ridges
- hasahasa** makrel (-len; -ler)
- hasang** gælle {fk} breathing organ of the fish
- hatak** at hive; *bumunot*; *hila*
- hati** deler present **hahati** naghahati delte past **naghati** delt past participle to separate or split s.thing into two or more parts
- hatinggabi** midnat {fk} 12 o'clock at night or the period around the middle of the night
- hatol** dom; kendelse {fk} omdømme (-t; -r) *hatol ng hurado* **araw ng paghatol** dommedag {fk} katupusan ng mundo araw ng huling paghuhukom **paghatol nang pagina** fordomsfuld; *paunang-hatol*
- haynayan** biologi {fk} (*bayologi*) the science that deals with all forms of life, including their classification, physiology, chemistry, and interactions
- hawak**¹ berøring {fk} **hipuin** at berøre
- hawak**² at grib; to take hold of s.th. **maghawak** holde infinitive hold imperative holder present **naghawak** holdt past holdt past articiple **huwag mong hawakan!** væk med fingrene! **Huwag mo akong hawakan!** Rør ikke ved mig!
- hawakan**¹ gelænder {n} rækværk; a handrail supported by posts;
- hawakan**² greb {n} part for holding or operating something håndtag {n} a part of a thing by which it is held
- hawla** bur {n} an enclosure, usually made from bars or wire, in which to keep animals
- hayaan** at lade; lade infinitive lad imperative lader present lod past ladet past participle **hayaan ito!** Lad være (med det)! **Hayaan mo ako.** Lad mig være i fred!
- Hayan!** There! There it is!
- haydropobiya** rabies ; an often fatal viral disease that affects the central nervous systems of most

hayhay

warm-blooded animals and is transmitted in the saliva of an infected animal

hayhay kuling (-en; -er) *sariwang*; a wind ranging in strength from light to moderate, with a speed of 6 to 50 kph/4 to 31 mph

haykap virus (-sjen; -(s)jet; *vira*) *bayros*; lasong galing sa impeksiyon; a submicroscopic parasitic particle of a nucleic acid surrounded by protein that can only replicate within a host cell

hayop dyr {n} in Danish no plural **magasal-hayop** animalsk *napa-kahayop* dyrisk **beterinaryo** dylæge {fk} **hayop na may apat na paa** firbenet ven **hayop na nag-ngangatngat** gnaver {fk} gnaver {pl} **tae ng hayob** gødning {fk} **alagang hayob** kæledyr {n} **hayob na sumususo** pattedyr {n} **parang hayop** dyrisk **hayop na may apat na paa** firbenet

hayhay brise {fk} *sariwang*; *Simoy ng hangin*. light to moderate wind

heliyum helium {n} a nonflammable inert gaseous element that is colorless and odorless. Source: natural gas. Use: inert atmospheres, cryogenic research, lasers, inflating balloons. Symbol He

helmit hjelm {fk} *kupya* hard protective head covering

he!o! Dav! Hej!

heneral general (-en; -er) high-ranking officer

henerasyon generation (-en; -er) *salinlahi*; all of the people who were born at approximately the same time, considered as a group, and especially when considered as having shared interests and attitudes [slægtled]

henesis skabelse (-n; -r) according to the Bible, the act of God that brought the universe and all living beings into existence **ang**

Lumalang skaber (-en; -e) Maykapal

henyo geni {n} **matalino** genial

heograpiya geografi (-en; -er)

heograpikal geografisk; pag-aaral tungkol sa kaugnayan ng katan-giang piskal ng lupa at ng mga ga-wain ng tao

heolohiya geologi {fk} the study of the structure of the Earth or another planet, especially its rocks, soil, and minerals, and its history and origins **heolohista** geolog {fk}

heometriya geometri (-en; -er); the branch of mathematics that is concerned with the properties and relationships of points, lines, angles, curves, surfaces, and solids

hepatitis {fk} hepatitis; inflammation of the liver, causing fever, jaundice, abdominal pain, and weakness

herbarium herbarium {n} a collection of dried plants, especially one in which the plants have been mounted, systematically classified, and labeled for use in scientific studies

hermaniyo germaner (-en; -e)

Heto! Here it is!

hibla fiber {fk} *himaymay*; *hilatsa*; a long slender thread or filament

higa ligge infinitive; be placed flat on surface lig imperative ligger present **naghihiga** lå past **naghiga** ligget past participle; tumihaya syn.

higop at slubre; drink noisily [søbe]

hihante jætte {fk} [Jötunn] a rider of racehorses, especially professionally

hihip blæse; *ihip*; an act or instance of blowing

hika astma; *asma*; *hapo* a disease of the respiratory system, sometimes caused by allergies, with symptoms including coughing, sudden difficulty in breathing, and a tight feeling in the chest

hikab gabe (-ede o-te); to open the mouth wide and take a long deep breath

hikaw ørerings; piece of jewelry worn on the ear

hikawan øreflip; the soft fleshy

hindi maipagtatanggol

lower part of the outer ear

hila at hive; *bumunot*; *hatak* syn.

hilab ve (-en; -er) the process of giving birth to a baby from when the contractions start to the baby's delivery, or the time taken for this process

hilatsa fiber {fk} *himaymay*; *hibla*;

a long slender thread or filament

hilaw rå; not cooked

hilerá fil {fk} *hasaan*; *kikil*; a metal tool with sharpened ridges

hili avind {fk} [foræld.] *inggit*; *se-loса*; wanting what s.body else has

hiling ønske {n} to have a strong feeling of wanting something to happen or wanting to have something **maghiling** at ønske

hilo ¹ gevind {n} *roskar* the continuous helical ridge on a screw or pipe

hilo ² svimmel; *liyo*; unsteady, as if about to lose balance, and slightly giddy

himagas dessert {fk} *matamis* a sweet course eaten at the end of a meal

himala vidunder (-et; -e) *milagro*; *kabalaghan*; something marvelous

himaymay fiber {fk} *hibla*; *hilatsa*;

a long slender thread or filament

himig melodi (-en; -er) *melodya*

himod slikke; *dilaan*; to move the tongue across the surface of s.th.

nguingol slikke af

himulmol skum {n} a mass of bubbles of gas or air on the surface of a liquid

hinahangaan gudebilledede {n} *idolo*; *anito*; somebody or something greatly admired or loved, often to excess

hinaharap ¹ fremtid {fk} *kinabukasan* **sa darating na panahon** fremtidig

hinaharap ² futurum (n) the tense used to refer to events that are going to happen

hinahon fatningen; calmness, self-control; (*pagpipigil*)

hinala mistanke {fk} *sapantahan*;

a feeling of mistrust or doubt

maghinala at mistænke; *magsapantaha*; *magpalagay*; to imagine to be so; think likely

hingal hoste {fk} gispe; to release air through the windpipe and mouth sharply and noisily *ubo* **humingal** at hoste **Paghahabol ng hihinga**. gisp (-er)

hingigitna angemand; langfinger {fk} *dato* syn. the longest finger of the human hand

higing summe; at nynne; sing with the lips closed

himpapalis svale {fk} small songbird

hinalinhan - ang hinalinhan for-ganger (en; -e) *ang sinunda*; s.b. who held a position or job before somebody else

hindi nej; ikke; indicates a negative response, used to refuse, deny, or disagree with something *wala*; *hu-wag Hindi salamat!* Nej tak!

hindi importante uvæsentlig; *wala sapaksa*; *malayo sa paksa*; *walang kinalaman*; *di kaugnay*; *walang kaugnayan*

hindi kailanman aldrig; *kahit-kaylan* syn.

hindi karaniwan unormal; *abno*; *hindi normal*; *kulang sa isip*; unusual; not ordinary

hindi kasal enlig [ugift]

hindi kaya umulig; impossible

hindi kilala ubekendt; ukendt; *katuwa* syn.

hindi kusa ufrivillig; *kinukusa*; si-nasadya o tinitkis; laban sa loob required or exacted against somebody's will or wishes; not controlled or controllable by the mind

hindi likas uregelmæssig; not of uniform appearance; occurring at odd intervals

hindi linis uhygiejnisk; not clean, sanitary, or healthy

hindi maalalahsanin hensynsløs

hindi mainam uretfærdig; lacking in judgment

hindi maipagtatanggol uaccepta-

hindi magagamit

bel *maipagsasanggalang*; that cannot be defended

hindi magagamit ugennemførlig; *maisasagawao praktiko*; *mahirap pakitunguhan*; impracticable

hindi magagapi usynlig; not able to be seen with the eyes

hindi magalang uhøflig; *walang galang*; be rude to someone

hindi magamit ubrugt; *bago*

hindi magkasundo uforenelig; not able to agree; magkalaban

hindi mahahati uadskillelig; mapaparte o mapaghiihalway indivisible

hindi magkaisa er uenige

hindi makalimutan uforglemmelig
hindi malilimot; dakila; not to be forgotten

hindi makatao umenneskelig;
showing great cruelty and a lack of humanity

hindi makatuwiran ulogisk *wala sa matiwid*

hindi maliwasan uundgåelig; *mai-ilagan o mapipigilan*; *tiyak*; *walang mintis*; inevitable

hindi mapaniwalaan utrolig; impossible or very difficult to believe

hindi mapapasok uigennemträngelig; *hindi tagatusan*; *malalam-pasan*; *malagalusan*; *malulusutan o maraaanan*

hindi mapapatawad utligrivelig;
hindi mapagpapaumanhinan; not to be excused

hindi pagkadumi a condition in which a person or animal has difficulty in eliminating solid waste from the body and the feces are hard and dry

hindi pagkakapareho ulig; *hindi pagkakapantay-pantay*

hindi palakaibigan ivenlig *walang galang*; unfriendly

hindi patag ujævn *bako*; uneven

hindi patas unfair not equal or just

hindi sira ubeskadiget; not damaged

hindi tapat troløs; showing a lack of faith in or loyalty

hindi tapos ufuldendt; unfinished

hinga ånde {fk} vejr **paghihinga** åndedræt {n} **hihinga**; **hinaan** verjtrækning; the air that a person or animal inhales and exhales

humingal snappe efter luft

hinguto luse **kuyumad** lus (-en)
parasitic insect

hinlalaki tommelfinger {fk} the thickest digit of the human hand

hinog moden *pagkahinog* syn.

hintay at vente *antay maghintay* venter present; **hintayin** ventede past **naghintay** ventet past participle **antay**; **hintay** at vente; do nothing expecting something to happen

hintayan stoppested; ventesal; *tanggapan* a place in which people may wait

hintutubi libelle {fk} *tutubi*; thin-bodied iridescent flying insect

hintuturo pegefinger; slikkepot; børnesprog {fk} the finger next to the thumb

hipag svigerinde {fk} sister-inlaw

hihip puste; *ihip*; an act or instance of blowing

hipig skraber {fk}lur; slummer (-en) *idlip*; a period of short light sleep; en time {fk} på øjet

hipo flodhest {fk} large amphibious African mammal

hipon reje {fk} *sugpo* syn. a small, crustacean with ten legs

hipuin at vedrøre *hawak*; to put the fingertips, in contact with s.th. so as to feel it

hirakiya hierarki {n} an organization or group whose members are arranged in ranks, e.g. in ranks of power and seniority

hiram udlejning {fk} **hiramin** at udleje **hiraman** udlejning {fk} **maghahiram** *kami pera* vi lånte penge **hihiram** låner present; **naghahiram** lånte past participle let s.b. borrow s.thing

hirap vanskelighed {fk} **mahirap** vanskelig; hard to do; full of problems

hirasol solsikke {fk} tall plant with

- yellow-rayed flowers
- hirero** smed {fk} *panday*; somebody who makes or repairs metal objects
- hiringgilya** injektionssprøjte {fk} sprøjte (-n; -r) an instrument for withdrawing and ejecting fluids
- hita** lår {n} the top of the leg
- hitano** sigojner (-en; -e) somebody with nomadic lifestyle
- hiwa**¹ skive {fk} *hiwang tinapay* skive {fk} brød *isang hiwa ng isdang walang tinik* fiskefilet
- hiwa**² at adskille; skære (skar; skælvet) *hiwahin; maghiwalay* syn. **maghiwa** skille infinitive skil imperative *hihiwa; naghihiwa* skiller present skilte past skilt past participle *hihiwa nang tinapay* skære brød *kumusta ka?* hvordan skære den? *humiwa sa daliri* skære sig i fingeren
- hiwa**³ snit (-tet) an incision made in something with a knife or other sharp-edged tool **hihiwa** snitte
- hiwalay** fraskilt *diborsyo* official ending of marriage **ako ay hiwabay** Jeg er fraskilt.
- hiya** forlegenhed {fk} genert; skam {fk} **mahiya** blufærdig; reserved, diffident, and uncomfortable in the company of others **napahiya at nalito** forlegen **pagkaphahiya** at skamme sig **walang hiya** ublufærdig; not feeling shame **Walang Hiya!** Ingen skam!
- hiyas** juvel {fk} *alahas*; a precious stone e.g. a diamond or sapphire ædelsten {fk}
- hiyaw** krig {n} at råbe; *lingaw; sigaw hihiyaw* at skrige; humiyaw
- hormon** {n} hormon; a chemical secreted by an endocrine gland or some nerve cells that regulates the function of a specific tissue or organ
- hotel** {n} hotel *sgl.* hoteller *pl.*
- hubad** bar; nøgen; wearing no clothes **nahiihya pag nakahubad** snerpet
- hubugin** form {fk} anyo; *porma*
- hudyat** signal {n} *sanyal; senyas;* an action, gesture, or sign used as a means of communication
- hudyo** jøde {fk} somebody whose religion is Judaism
- hugas** at vaske **hugasan** møntvask {fk} møntvaskeri {n} at vaske op; vaskeri *sgl.* vaskerier *pl.* **maghugas** vasker present **naghuhugas** vaskede past **naghugas** vasket past participle **hugasin** at vaske op **hugasan ang mga pinggan** vaske op
- hukay** grave; at udgrave **hukayin** at grave; *halukay; trinsera syn.*
- hukbo** armé; hær {fk} **hukbong katihan** syn.
- hukbong-dagat** søværn {n} **hukbong pandagat**; seagoing military force
- hukom** dommer {fk} *hurado; hu-* wes a senior official in court of law
- hula**¹ formodning {fk} *palagay ma-nungkol* at formode **magpala-gay** at formode hinuha; magpala-gay [prognose {fk}] usil; the part that project or sticks; humula; hulaan **humula** spå; *hulaan*; to say what is going to happen in the future
- hula**² gisning {fk} spådom *usil* **hinuha** gisne; feeling that s.th will happen
- hulapi** efterstavelse; element added at end of word, bil-hin
- huli**¹ forsinkelse {fk} **mahuli** at forsinke; sildig *maatraso syn. mae* somebody or something late
- huli**² sen; *atraso syn. pinakahuli* senere
- huli**³ arrest; to take; to seize; to capture **umaresto** arrest *humuli; dakip, dumakip; magpatigil mag-pahinto*; to seize and take somebody into legal custody
- hulihan** tagfat; the play tag
- hulog**¹ at falde; *buwal; mahulog*
- hulog**² falde infinitiven *alaglag; mahuluga; bumaksak; lumagpak*; to come down freely from a higher to a lower position **mahulog** at falde fald *imperative falder present faldt*

Hulyo

past faldet past participle

Hulyo juli {fk} the seventh month of the year, lasting 31 days

humalina at fascinere; *gumayuma*; *bumighani* to hold somebody's attention completely or irresistibly

humalo at fortynde *dagdaga*; to make something thinner or weaker by adding water or another liquid

humba a Visayan dish that is a vinegar pork stew with fermented black beans

humigit-kumulang omrent; *halos katumbas* syn. approximate

humpak hul; having empty space inside

humpay frikvarter {n} pause {fk} rast (-en; -er to take a rest; *hum-pay* syn. **walang humpay** rastløs

huni at kvidre; *sipo*; *hunil*; *siyap* **Hunyo** juni {fk}; the sixth month of the year, lasting 30 days

jurado dommer {fk} *hukom*; *hu-wes* a senior official in court of law

juramentado amok; *amok*; in or into a confused or disorganized state

jurista jurist (-en; -er) an expert in the science or philosophy of law **hustisya** justits

hurnuhan ovn {fk} heated cooking compartment for baking, roasting

hurnuhin at bage

husgado domstol {fk} retssal *korto*;

a place where a court of law is held

huthot at suge; die, patte *dinidi-laan*; *sumipsip*; draw liquid out with mouth

huthutan afpresningsforsøg {n}

huhuthot at afpresse; nå gennem afpresning **hingan sa pamamagitan ng pananakot at pamimilit** afpresning {fk}

huwag ikke; indicates a negative action **Huwag kang magalalat!** Bare rolig! **Huwag takbo rito!** kører ikke her! **Huwag kumain nang mansanas!** Ikke spis æblet!

Huwag! Ve!

Huwebes torsdagen, 4th day of the week **sa Huwebes** om torsdagen

huwes dommer {fk} *hukom*; *hurado*, a senior official in court of law

hydrohenya hydrogen {n} a highly reactive colorless gas, the lightest element and the most abundant in the universe. Source: water, most organic compounds Symbol H

hydrohenya brint {fk} a highly reactive colorless gas, the lightest element and the most abundant in the universe. Source: water, most organic compounds Symbol H

hydrokarbon carbonhydrid {n} an organic chemical compound containing only hydrogen and carbon atoms

Mga bilang / talord

		Danish	Spain	Tagalog
0	nul		sero	sero
1	en : et	[e:n] : [ed]	uno	isa
2	to	[tso:]	dos	dalawa
3	tre	[tse:ra:]	tres	tatlo
4	fire	[fi:e]	kuwatro	apat
5	fem	[fem?]	singko	lima
6	seks	[seg:s]	seis	anim
7	syv	[syv?]	site	pito
8	otte	[o:de]	otso	walo
9	ni	[ni:?:]	nuwebe	siyam
10	ti	[tsi:?:]	yes	sampo
11	elleve	[elva:]	onse	labing isa
12	tolv	[tse:l?:]	dose	labing dalawa
13	tretten	[tse:radn]	trese	labing tatlo
14	fjorten	[fjo:rdn]	katorse	labing apat
15	femten	[femd?n]	kinse	labing lima
16	seksten	[sa:jsdn]	disiseis	labing anim
17	sytten	[sodn]	disisite	labing pito
18	atten	[adn]	disiotso	labing walo
19	nitten	[nedn]	disinuwebe	labing siyam
20	tyve	[tse:y:u]	bente	dalawampu
21	enogtyve	en + og + tyve	bente uno	
22	toogtyve	to + og + tyve	bente dos	
23	treogtyve	tre + og + tyve	bente tres	
24	fireogtyve	fire + og + tyve	bente kuwatro	
25	femogtyve	fem + og + tyve	bente singko	
26	seksogtyve	seks + og + tyve	bente seis	
27	syvogtyve	syv + og + tyve	bente site	
28	otteogtyve	otte + og + tyve	bente botso	
29	niogtyve	ni + og + tyve	bente nuwebe	
30	tredive	[tse:radv?]	treinta	tatlumpu
40	fyrre	[f?rre]	kuwarenta	apatnapu
50	halvtreds	[hal't?ras]	singkuwenta	limampu
60	tres	[t?ras]	seysinta	animnapu isa
70	halvfjerd	[hal'fjä(e)s]	sitenta	pitumpu
80	firs	[fi:rs]	otsenta	walumpu
90	halvfems	[hal'fem?rs]	nobenta	siyamnapu
100	hundred	[hun(?)er(?)]	sanggatos	sandaan
200	to hundred	[t'so:hun(?)er(?)]		dalawangdaan
1000	tusind	[t'su:nd]		isanglibo
2000	to tusind	[t'so:t'su:nd]		dalawanglibo
1.000.000	million,	[mil(i)'jo:n]		sang angaw
1.000.000.000	milliard	[mil(i)'ja:d?d]		sang bilyon

Vigesimal system

Vigesimal systems are based on or reckoned in units of the number twenty.

Vigesimal systems are known in several European languages like French, Breton, Welsh, Albanian, and Basque.

In Danish counting above forty is in part based on a base 20 number system:

50	halvtred-s(inds-tyve)	= $2\frac{1}{2} \times 20$	singkuwenta
60	tre-s(inds-tyve)	= 3×20	seysinta
70	halvfjerd-s(inds-tyve)	= $3\frac{1}{2} \times 20$	sitenta
80	fir-s(inds-tyve)	= 4×20	otsenta
90	halvfem-s(inds-tyve)	= $4\frac{1}{2} \times 20$	nobenta

Halvtredje, halvfjerde and halvfemte (lit. "halfthird", "halffourth" and halffifth") being old words for $2\frac{1}{2}$, $3\frac{1}{2}$ and $4\frac{1}{2}$.

The word

fyrre/ fyrretyve = 40 kuwarenta

does not belong to the vigesimal system.

The optional second part of the word is not the number

tyve, "20"

but an old plural of ti, "ten" (like in English forty, German vierzig).

The first part is a variant of the number

fire, "four".

Similarly, tredive is a compound of tre, "three", and a weakened form of the old plural of ti, "ten".

Ordinal numbers

Danish Ordinal numbers tell the order of things in a set: first, second, third, etc. Ordinal numbers do not show quantity. They only show rank or position. Below is a list of the Cardinal Numbers in Danish.

	Danish	Tagalog
1st	første [først(a)spsdə]	una
2nd	anden : andet [‘ann] : [‘anəð]	pangalawa
3rd	tredje [t’skaðjə:ʔ]	pang atlo
4th	fjerde [fjɛ:a]	pang apat
5th	femte [femdə]	pang lima
6th	sjette [ʃɛ:də]	pang anim
7th	syvende [syv’nə]	pang anim
8th	ottende [‘vɒdnə]	pang walo
9th	niende [‘ni:ŋnə]	pang siyam
10th	tiende [‘tɪ:ŋnə]	pang sampo
11th	elvte	pang labing isa
12th	tolvte [‘tɔlvdə]	pang labing dalawa
13rd	trettende	pang labing tatto
14th	fjortende	pang labing apat
15th	femtende	pang labing lima
16th	sekstende	pang labing anim
17th	syttende	pang labing pito
18th	attende	pang labing walo
19th	nittende	pang labing siyam
20th	tyvende [‘tɔ:yvənə]	pang labing bente
21th	enogtyvende en + og + tyvende	pang labing bente uno
22th	toogtyvende to + og + tyvende	pang labing bente dos
23th	treogtyvende tre + og + tyvende	pang labing bente tres

Fractions and other numbers

$\frac{1}{2}$	en halv
$\frac{1}{3}$	en tredje del
$\frac{2}{3}$	to tredje dele
$\frac{1}{4}$	en fjerde del
$\frac{3}{4}$	tre fjerdede le
$\frac{5}{8}$	fem ottende dele
$1 \frac{1}{2}$	halvanden
$2 \frac{1}{2}$	to en halv

en **halv** kylling
et **halvt** brød
to **halve** rundstykker

Utrum
Neutrumb
Plural

isang kalahating manok
isang kalahating tinapay
dalawang kalahating mga pandesal

to **uger**
to halve **uger**

dalawang linggo
dalawang kalahating linggo

but:

to en halv **uger** dalawa at isang kalahating mga linggo

en gang
to gange
tre gange

isang beses
dalawang beses
tatlong beses

for det første
for det andet
for det tredje

para sa una
para sa pangalawa
para sa pang tatlo

for første gang
for anden gang
for tredje gang

para sa unang oras
para sa pangalawang oras
para sa pang tatlong oras

et dusin
et halvt dusin

isang labindalawa; dosena
isang kalahating labindalawa

Note:

- | | |
|-----------|--------------|
| 1½ | = halvanden |
| 2½ | = halvtredje |
| 3½ | = halvfjerde |

arithmetic

lægge sammen (addere)	add (up)
trække fra (subtrahere)	subtract
gange (med) (multiplicere)	multiply (by)
dele (med) (dividere)	divide (by)

Example:

3 + 4 = 7 Tre **plus** fire **er** syv.

10 - 2 = 8 Ti **minus** to **er** otte.

6 × 5 = 30 Seks **gange** fem **er** tredive.

Ni **delt med** tre **er** tre.

9 : 3 = 3 OR

Ni **divideret med** tre **er** tre.

decimal

2,30 to komma tredive to komma tre nul

4,75 fire komma femoghalvfjerds fire komma syv fem

Periods of the Day

When Danes talk to you about Danish time, they often use various terms to denote certain time periods in a day.

Whereas the Philippines have umaga, hapon, and gabi, the Danes have many more time periods over the course of 24 hours.

When someone says they want to meet at Frokost Tid, that means lunch time, which is 12noon to 1PM.

It doesn't matter if you usually have lunch at 11:30AM or 1:30PM, frokost is the time between 12noon and 1PM.

There are seven such Danish time periods and they are:

Morgen is from 6am to 9am (0600-0900)

Formiddag is 9am to 12 noon (0900 - 1200)

Frokost is 12 noon to 1pm (1200 - 1300)

Eftermiddag is 12 noon to 6pm (1200 - 1800)

Aften is 6pm to 12 midnight (1800 - 2400)

Nat is midnight to 6am (2400 - 0600)

Useful words and expressions related to the days of the week in Danish

dag araw

morgen umaga

i dag ngayon

i morgen bukas

i går kahapon

weekend katapusang linggo

uge linggo

Mga buwan ng taon / Måneder af året

When you write the names of the months and days in Danish, they are not capitalized as they are in America or Britain. In Danish, they would be capitalized only if used as the first word in a sentence.

Enero	januar
Pepredo	februar
Marso	marts
Abril	april
Mayo	maj
Hunyo	juni
Hulyo	juli
Agosto	august
Setyembre	september
Oktubre	oktober
Nobyembre	november
Disyembre	december

To say "in" a certain month, use **i** before the month.

i januar	sa Enero
i december	sa Disyembre
i år	ngayong taon
sidste år / i fjer	kataon
næste år	sa darating na taon

Dates of the year are written in numerals.

1998	nitten(hundrede)otteoghalvfems
2009	to tusind(e) og ni

The Danes use the same calendar as other Germanic countries, but there are a few things you might like to know, one of which can be quite helpful and could save you a bit of embarrassment.

For example, in America we would write a date as:
June 4, 2015. In Denmark we write the same date as:
04 juni 2015. The day comes before the month.

Writing this same date numerically, we would write it this way:
6/4/2015 in English and 04.06.2015 in Danish.

Ang petsa / dato

There are two of ways of telling the date in Danish.

- use the ordinal number and the name of the month
- to say "in" a certain month, use "**I**" before the month.

In difference to Tagalog you can't translate "sa". In Danish is used instead of "sa" the definite article "den" (*abb. d.*) but is not necessary.

den 25. november	den femogtyvende november	sa 25. Nobyembre	name of the month
den 25.11.	den femogtyvende i ellefte	sa 25.11.	ordinal number

Det er den 8. Januar
= Det er den ottende januar

ang 8. Ernero ngayon
ang otso ng Enero na

or

Det er d. 8/1.
= Det er den ottende I første

Hun har fødselsdag den 17.
marts. (den syttende I tredje)

Kapanganakan siya sa 17. ng
Marso

To indicate the complete date, the year is seperated by a hyphen or a full stop.

25/11-12 or 25.11.12

To say the period of time is used the preposition **fra ... til ...**.

Jeg er ikke på kontoret **fra** (d.) 1. **til** (d.) 15. august.
I' am not in the office from 1st to 15th August.

Telling Time

This section presents the common ways of telling time using the different number systems mentioned here.

The basic formula is:

Hvad er klokken? Ano'ng oras na?

Klokken er ... Alas ...

Hvad ? Kaylan?

Hvilken tid ...? Sa ano'ng oras?

Danish time is calculated using the 24-hour clock, not the 12-hour clock with AM and PM.

Note that there are at least two ways of expressing clock-time in Danish.

Klokken er ...

Klokken er 10. Alas Ika-sampu.
alas-diyes

Klokken er lige tre alas-tres, Ikatlo

klokken er fem minutter i fire Alas Limampu't-limang minuto
makalipas ang ikatlo ng...

klokken er fem minutter over fire Alas -kuwatro singko

klokken er halv fem Alas Ika-apat at kalahati ng...

klokken er seksten tredive Alas Ika-apat at kalahati ng
tanghali.

Klokken 7:30. Alas Ika-pito at kalahati ng...
Tatlumpung minuto
makalipas ang ika anim ng...

Vi mødes klokken 18. Kikita tayo sa ika-anim ng
tanghali

Den er ...

Den er et	Ika- isa	alas-una
Den er to	Ikalawa	alas-dos
Den er tre	Ikatlo	alas-tres
Den er fire	Ika-apat	alas- kuwatro
Den er fem	Ika-lima	alas- singko
Den er seks	Ika-anim	alas- seis
Den er syv	Ika-pito	alas- site
Den er otte	Ika-walo	alas- otso
Den er ni	Ika-siyam	alas- nuwebe
Den er ti	Ika-sampu	alas- yes
Den er elleve	Ika-labing-isa	alas- onse
Den er tolv	Ika-labinalawa	alas- dose

The twenty-four hour system is commonly used in spoken Danish as well as in written Danish.

It is important for English speakers to take special care when expressing clock-times in conjunction with half-past. **Half-past eight** is **halv ni**. in Danish for example.

The English perceive half-past ... as being half an hour past the previous hour, whilst Danish see half hourly time as half an hour before the approaching hour.

In the colloquial speech is a system used which the clock devide in quarters.

For time after the hour, use **over**.

For time before the hour, use **i**.

The first quarter after full hour:

8:00	otte.	alas-otso ika-walo
8:05	fem minutter over otte.	alas-otso singko, Limang minuto makalipas ang ika-walo ng....

8:10	ti minutter over otte.	alas-otso diyes Sampung minuto makalipas ang ika-walo ng...
8:15	kvart over otte. or et kvarter over otte.	alas-otso kinse Labinlimang minuto makalipas ang ika-walo ng...

The second quarter:

8:20	tyve minutter over otte.	alas-otso Dalawampung minuto makalipas ang Ika-walo ng...
8:25	fem minutter i halv ni.	Dalawampu't-limang minuto makalipas ang Ika-walo ng...
8:30	halv ni.	alas-otso y medya Ika-walo at kalahati ng...

The third quarter:

8:35	femogtyvende minutter i ni.	Tatlumpu't-limang minuto makalipas Ika-walo ng.../
8:40	tyve minutter i ni.	Apatnapung minuto makalipas ang ika-walo ng...

The fourth quarter:

8:45	kvart i ni. oder et kvarter i ni.	alas-otso kwarenta y singko Apatnapu't-limang minuto makalipas ang ika-walo ng...
8:50	ti minutter i ni.	Limampung minuto makalipas ang ika-walo ng...
8:55	fem minutter i ni.	Limampu't-limang minuto makalipas ang ika-walo ng...
9:00	ni.	alas-nuvebe/ Ika-siyam